

SCH-r200

**T E L É F O N O d e M o d o
T r i p l e**

C O M P L E T A M E N T E D I G I T A L

Manual del usuario

**Por favor lea este manual antes de usar el teléfono y consérvelo
para consultarlo en el futuro.**



Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluida, entre otros, los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, copyrights, software, los programas de cómputo y la documentación conexas y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la Propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la Propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:	Centro de Atención al Cliente:
1301 E. Lookout Drive	1000 Klein Street
Richardson, TX 75082	Plano, TX 75074
	Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Dirección en Internet: <http://www.samsungusa.com>

©2007 Samsung Telecommunications America, L.L.C. Samsung es una marca comercial registrada de Samsung Electronics Co., Ltd. y sus entidades conexas.

Con licencia de Qualcomm Incorporated en virtud de una o más de las patentes siguientes: Patentes de Estados Unidos número 4, 901, 307; 5, 056, 109; 5, 099, 204; 5, 101, 501; 5, 103, 459; 5, 107, 225; 5, 109, 390.

GH68-15259A

Openwave® es una marca comercial registrada de Openwave, Inc.

RSA® es una marca comercial registrada de RSA Security, Inc.

Access ShopSM es una marca de servicio de Alltel Communications, Inc.

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADECUA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS.

Contenido

Propiedad intelectual	2
Samsung Telecommunications America (STA), LLC	2
Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad	3
Para empezar	7
Explicación de este Manual del usuario	7
Activación del teléfono	8
Carga de la batería	10
Programación del correo de voz	11
Explicación del teléfono	12
Características del teléfono	12
Vista frontal del teléfono	13
Vista lateral del teléfono	14
Teclas de comandos	15
Explicación de la pantalla	17
Los modos del teléfono	19
Llamadas de funciones	22
Realización de llamadas — Marcación de entradas de números	23
Realización de llamadas — Marcación a contactos	24
Realización de llamadas — Marcación rápida	25
Contestación de llamadas	26
Rechazo de llamadas	26
Ajuste del volumen de llamadas	27
Registro de llamadas	27
Modos del teléfono	32
Roaming	35
Navegación de los menús	37
Navegación de los menús	38
Esquema del menú en uso	39
Menús y submenús	39
Introducción de texto	44
Modos de introducción de texto	45
Cambio del modo de introducción de texto	45
Introducción de texto en el modo alfanumérico (ABC)	46
Introducción de texto en el modo T9 Palabra	46
Introducción de mayúsculas y minúsculas	47
Introducción de símbolos	48
Introducción de números	48
Explicación de contactos	49
Su lista de Contactos	50
Adición de una entrada nueva a Contactos	50
Búsqueda de una entrada en Contactos	56

Edición de una entrada de contactos existente	58
Uso de grupos de Contactos	63
Eliminación de una entrada en Contactos	67
Memoria	68
Mensajería	69
Creación y envío de mensajes nuevos	70
Recepción y manejo de mensajes	73
Correo de voz	73
Carpetas de mensajes	74
Borrado de mensajes	78
Ajustes de mensajes	78
Tienda Axxess	80
Opciones de la Tienda Axxess	81
Ajustes de la Tienda Axxess	81
Ayuda de Tienda Axxess	82
Mis imágenes	84
Mis tonos de timbre	84
Al azar	86
Herramientas	90
Menú Herramientas	91
Calendario	91
Bloc de notas	96
Despertador	98
Hora mundial	100
Calculadora	102
Cronómetro	103
Convertidor	103
Calculadora de propinas	106
Cambio de sus ajustes	107
Ajuste de posición	108
Ajustes de pantalla	108
Ajustes de sonido	111
Ajustes de llamadas	114
Contestación de llamadas	114
Ajustes del teléfono	116
Información de la memoria	122
Información del teléfono	122
Información de salud y seguridad	124
Información de salud y seguridad	125
Productos móviles de Samsung y reciclaje	126
Adaptador de viaje certificado por UL	126
Información al consumidor sobre los teléfonos móviles	127
Seguridad al conducir	133
Escuchar con responsabilidad	134

Entorno de funcionamiento	136
Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos	136
Atmósferas potencialmente explosivas	138
Llamadas de emergencia	138
Precauciones y aviso de la FCC	139
Otra información importante sobre la seguridad	140
Desempeño del producto	140
Disponibilidad de varias características y tonos de timbre	141
Reserva de batería y tiempo de conversación	141
Precauciones con la batería	142
Cuidado y mantenimiento	143
Información de la garantía	145
Garantía limitada estándar	145
Índice	150

Sección 1: Para empezar

Temas a tratar

- Explicación de este Manual del usuario
 - Activación del teléfono
 - Carga de la batería
 - Programación del correo de voz
-

En esta sección se le brinda información que le permite empezar a usar el teléfono al activar su servicio, programar su correo de voz y entender la forma en que este manual está organizado.

Explicación de este Manual del usuario

En general, los capítulos de este manual siguen el mismo orden que los menús y submenús del teléfono. En la página 150 empieza un completo índice de consulta rápida de la mayoría de las funciones.

También se incluye importante información sobre seguridad que debe conocer antes de usar el teléfono. La mayoría de esta información se encuentra en la parte posterior del manual, empezando en la página 124.

Notas y consejos

En todo el manual aparecen iconos y texto que se distinguen del resto. Éstos se brindan con la intención de indicar información importante, métodos rápidos de activar funciones, definir términos y más. Las definiciones de estos métodos son las siguientes:

- **Notas:** Se explican las opciones alternativas dentro de la función, el menú o el submenú activo.
- **Consejos:** Se brinda métodos rápidos o innovadores para realizar funciones relacionadas con el asunto en cuestión.
- **Importante:** Señala la información importante acerca de la función activa que podría afectar el desempeño o incluso hasta dañar el teléfono.

Activación del teléfono

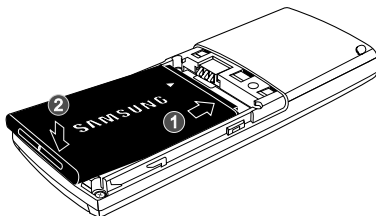
Comuníquese con su proveedor de servicios móviles y siga sus instrucciones para obtener servicio, de ser necesario. Sugerimos que lea este manual para que entienda a fondo los servicios que el teléfono apoya.

Instalación de la batería

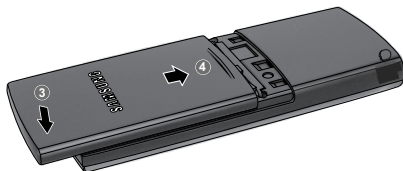
Nota: En el paquete del teléfono se incluye una batería estándar de ión de litio estándar recargable cargada parcialmente y un adaptador de viaje.

Important!: Debe cargar la batería completamente la primera vez que use el teléfono, pues de lo contrario, ésta podría dañarse.


1. Introduzca el extremo superior de la batería primero, haciendo coincidir los contactos dorados ubicados en el extremo superior de la batería con los que están en el interior del teléfono.



2. Presione en el teléfono el extremo inferior de la batería hacia abajo.
3. Coloque la cubierta de la batería sobre la batería y deslice la cubierta hacia arriba para que quede debidamente instalada.



Encendido del teléfono


1. Presione la tecla .
2. El teléfono empezará a buscar la señal de la red.
3. Una vez que el teléfono encuentra la señal, en la parte superior de la pantalla aparecerá la hora, la fecha y el día.
4. En ese momento, el teléfono estará listo para realizar y recibir llamadas.




Consejo: El teléfono tiene la antena en el interior. No toque la carcasa del teléfono en la parte superior de la antena al usar el teléfono, ya que esto podría afectar la calidad de las llamadas y ocasionar que el teléfono funcionara a niveles superiores de potencia de los necesarios.

Antena →



Nota: Si se encuentra fuera del área de cobertura o roaming de su portador, el icono de ausencia de servicio () aparecerá en la parte superior de la pantalla del teléfono. Si no puede realizar o recibir llamadas, inténtelo posteriormente, cuando haya servicio disponible o en otro sitio.


Apagado del teléfono

- ▶ Presione la tecla  y manténgala presionada por dos segundos o más. El teléfono se apagará.

Nota: Si el teléfono está encendido y presiona  durante menos de un segundo, el teléfono no se apagará. Esto evita que el teléfono se apague accidentalmente.

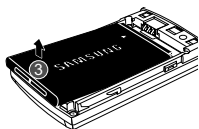
Retiro de la batería

Important!: Para evitar daños, debe desconectar el adaptador de viaje (si está conectado) antes de retirar la batería del teléfono durante la carga.

1. Presione la tecla  y manténgala presionada para apagar el teléfono (si está encendido).
2. Presione la cubierta de la batería en el sitio (1) y deslice la cubierta (2) hacia el extremo inferior del teléfono.
3. Levante la cubierta para separarla del teléfono, empezando por el extremo inferior.



4. Levante la batería hacia arriba (3) y aléjela del teléfono, empezando por el extremo inferior.

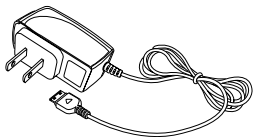


Carga de la batería

El teléfono se alimenta de una batería estándar de ión de litio recargable. Sólo use las baterías y los dispositivos de carga autorizados por Samsung. Los accesorios de Samsung están diseñados para maximizar la duración de la batería. **Usar otros accesorios podría invalidar su garantía y podría ocasionar daños.**

Uso del adaptador de viaje

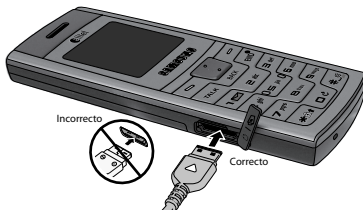
El adaptador de viaje que se incluye con el teléfono es un cargador cómodo y ligero que carga el teléfono con rapidez de cualquier tomacorriente 120/220 VAC.



1. Conecte el extremo grande del adaptador de viaje en un tomacorriente de pared de 120 VAC ó 220 VAC estándar.


Nota: Para conectar el cargador en una red eléctrica fuera de Norteamérica, debe usar un adaptador que tenga la configuración apropiada para el tomacorriente de energía. Usar el adaptador incorrecto podría dañar el teléfono e invalidar su garantía.




2. Introduzca el extremo pequeño del adaptador de viaje en el conector para cargador/accesorios, ubicado en el **costado izquierdo** del teléfono.



Nota: Cuando el teléfono está **apagado**, una batería descargada se carga completamente en 4 horas aproximadamente.

Indicador de batería baja

El indicador de la batería () , ubicado en la esquina superior derecha de la pantalla, indica el nivel de batería. Monitorice la carga de la batería y asegúrese que esté adecuadamente cargada.


- Tres barras () indican que la batería está completamente cargada.
- El icono de la batería vacío () indica que la batería está casi descargada.
- El icono de la batería vacío parpadeante () y un tono indican que tiene de dos a tres minutos antes de que la batería esté demasiado baja como para alimentar al teléfono.

Si continúa usando el teléfono sin cargar la batería, el teléfono se apagará.


Programación del correo de voz

El correo de voz permite a los que llaman dejarle mensajes de voz que puede escuchar en cualquier momento.

Nota: Una vez que establece la cuenta de correo de voz, puede usar la carpeta de Correo de voz (en el menú Mensajes) para ver los detalles de sus mensajes de voz en su buzón de correo de voz.

1. En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada o marque su propio número móvil para llamar al correo de voz.
2. Siga lo indicado en los mensajes del tutorial para usuarios nuevos para programar su correo de voz.

Cómo escuchar el correo de voz

1. En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada o marque su propio número móvil para llamar a su correo de voz.
2. Después de conectarse, se le solicitará que introduzca su contraseña.

Sección 2: Explicación del teléfono

Temas a tratar

- Características del teléfono
 - Vista frontal del teléfono
 - Teclas de comandos
 - Explicación de la pantalla
 - Los modos del teléfono
-

En esta sección se presentan ciertas funciones clave del teléfono. Asimismo, se explica la pantalla y los iconos que aparecen cuando el teléfono está en uso.

Características del teléfono

- Datos de alta velocidad (tecnología 1X CDMA 2000)
- Tecnología de posicionamiento global (GPS)
- Funciones de Administración de Información Personal (PIM) (Calendario, Bloc de notas, etc.)
- Mensajería de texto SMS y EMS
- Tienda Axxess
- Altoparlante

Vista frontal del teléfono

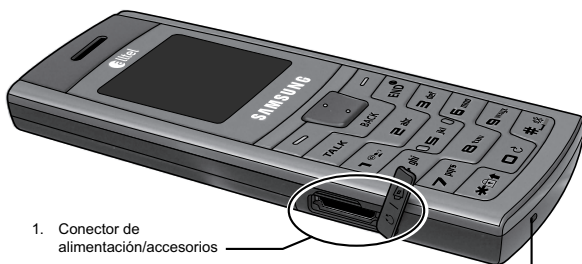


Teclas y funciones de comandos

- 1. Auricular/Altoparlante** — Reproduce los sonidos, como las voces de llamantes y los tonos de progreso de llamadas. En el modo de altoparlante, reproduce voces amplificadas para realizar llamadas en el modo manos libres.
- 2. Pantalla** — Muestra los números, mensajes e iconos que se necesitan para usar el teléfono.
- 3. Tecla suave izquierda** — Realiza las funciones indicadas en la esquina izquierda inferior de la pantalla.
- 4. Tecla TALK** — Esta tecla se usa para iniciar llamadas y mostrar la lista de **Todas** las llamadas.

5. **Atajo del correo de voz** — En el modo de espera, presiónela y manténgala presionada para marcar el número de su correo de voz automáticamente. En el modo de introducción de texto T9 Palabra o Abc, presiónela para introducir un punto (.) en el texto.
6. **Micrófono** — El micrófono se usa durante las llamadas telefónicas y grabaciones de notas de voz.
7. **Teclas de funciones especiales** — Introducen caracteres especiales. Realizan diversas funciones.
8. **Teclado alfanumérico** — Use estas teclas para introducir números, letras y caracteres.
9. **Tecla de retroceso** — Elimina caracteres de la pantalla cuando el teléfono está en el modo de introducción de texto. Cuando esté en un menú, presione esta tecla para regresar al menú anterior.
10. **Tecla de finalización/encendido y apagado/salida de menú** — Finaliza las llamadas. Presione esta tecla y manténgala presionada durante unos segundos para encender o apagar el teléfono. Cuando recibe una llamada, envía la llamada al correo de voz.
11. **Tecla suave derecha** — Realiza las funciones indicadas en la esquina inferior derecha de la pantalla.
12. **Tecla de navegación** — En el modo de menú, le permite recorrer y resaltar las opciones de menú.

Vista lateral del teléfono



1. Conector de alimentación/accesorios

2. Micrófono



Teclas y funciones de comandos

1. **Conector de alimentación-accesorios** — Se usa para conectar el cargador de viaje y para conectar los cables de accesorios disponibles al teléfono, como equipo manos libres, equipo para sordos (TTY) o Dispositivo de Telecomunicación para Sordos (TDD).

2. **Micrófono** — El micrófono se usa durante llamadas telefónicas y grabaciones de notas de voz.

Teclas de comandos




Teclas suaves

Las funciones correspondientes a las teclas suaves se definen según lo que aparece encima de cada una de ellas en la pantalla. Hay dos teclas suaves, la tecla suave izquierda  y la derecha .






Tecla suave izquierda

Algunas funciones de la tecla suave izquierda son las siguientes:



- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () para abrir el menú principal.
- En un menú, presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para aceptar la selección resaltada.
- Cuando la función de la tecla suave izquierda es Editar, presione la tecla suave **Editar** (izquierda) () para editar un contacto.





Tecla suave derecha

Algunas funciones de la tecla suave derecha son las siguientes:



- En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () para abrir el menú Mensajes.
- Cuando la función de la tecla suave derecha es Atrás, presione la tecla suave **Atrás** (derecha) () para retroceder un nivel de menú.
- Cuando la función de la tecla suave derecha es Opción, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () para que aparezca un menú emergente.


Tecla BACK

La tecla **BACK** () se usa para borrar o despejar números, texto o símbolos de la pantalla. También puede usar la tecla  para regresar al menú anterior o para regresar al modo de espera desde cualquier menú.

1. Si introduce un carácter equivocado, presione brevemente  para retroceder (y eliminar) el carácter.
2. Para borrar toda la oración, presione  y manténgala presionada.
3. Para retroceder un nivel del menú, presione  brevemente.
4. Para regresar al modo de espera, presione  y manténgala presionada hasta regresar al modo de espera.







Tecla End

1. Presione la tecla **END**  y manténgala presionada para encender o apagar el teléfono.
2. Presione  brevemente una vez para desconectar la llamada.


3. Presione  para regresar al modo de espera desde cualquier menú o para cancelar lo que introdujo al último.

Tecla TALK

La tecla **TALK**  se usa para contestar llamadas, realizar llamadas y recuperar el o los últimos números de las llamadas salientes, entrantes o no contestadas.

1. Presione  una vez para contestar las llamadas.
2. Introduzca un número y presione  brevemente para realizar una llamada.
3. Presione  brevemente en el modo de espera para que aparezca una lista de las llamadas recientes que se han realizado y recibido en el teléfono.
4. Presione  dos veces en el modo de espera para llamar al número de la llamada más reciente.
5. Presione  para contestar una llamada en espera. Presione  de nuevo para cambiar a la otra llamada.


Tecla de navegación


Presione las teclas de dirección de la tecla de navegación  para recorrer los menús, los submenús y las listas, así como para ajustar los parámetros.

Teclas de funciones especiales




Las teclas de funciones especiales le permiten introducir caracteres especiales y realizar funciones especiales.

Atajo del correo de voz (tecla 1)

En el modo de espera (además de introducir el número “1” al marcar un número telefónico), presionar  y mantenerla presionada marca automáticamente a su cuenta del correo de voz.

Al introducir texto en el modo T9 Palabra o Abc, presionar la tecla  introduce un punto (.) en el texto. (Para obtener más información, consulte “Introducción de texto”, en la página 44.)

Bloqueo de teclas y cambio de mayúscula a minúscula y viceversa (tecla *)

En el modo de espera, presionar  y mantenerla presionada bloquea el teclado y evita que se marquen números accidentalmente. A diferencia del modo de bloqueo, puede desbloquear el bloqueo del teclado sin tener que introducir el Código de Bloqueo (consulte “Modo de bloqueo”, en la página 19, para obtener más información). Basta con presionar la tecla suave **Desbloquear** (izquierda) () y después presionar la tecla .

Al introducir texto, presionar la tecla  momentáneamente cambia el ajuste de mayúsculas a minúsculas o viceversa, entre **Palabra/Abc**, **PALABRA/ABC** y **palabra/abc**.

Asimismo, al introducir texto, presionar la tecla y mantenerla presionada cambia el modo de introducción de texto entre **Palabra**, **Abc** y **123**. (Para obtener más información, consulte *“Introducción de texto”*, en la página 44.)

El modo silencioso y la tecla de espacio (tecla #)

En el modo de espera, presionar la tecla y mantenerla presionada hace adoptar al teléfono el modo silencioso, mismo que silencia todos los tonos. Para restaurar estos tonos, vuelva a presionar la tecla y a mantenerla presionada. (Para obtener más información, consulte *“Modo de entrada/salida del modo silencioso”*, en la página 20.)

Al introducir texto en el modo T9 Palabra o Abc, presionar la tecla introduce un espacio en el texto. (Para obtener más información, consulte *“Introducción de texto”*, en la página 44.)

Explicación de la pantalla

1. La línea superior de la pantalla del teléfono contiene iconos que indican el estado de la red, la carga de la batería, la potencia de la señal, el tipo de conexión y más.
2. La porción del centro de la pantalla muestra información como información del progreso de las llamadas, mensajes y fotos.
3. En la línea inferior de la pantalla aparecen las funciones de las teclas suaves activas. En la pantalla de muestra se indica que si presiona la tecla suave **izquierda** () , aparecerá el menú principal, y si presione la tecla suave **derecha** () , aparecerá el menú **Mensajes**.



Iconos de la pantalla

El teléfono SCH-r200 puede mostrarle las definiciones de los iconos que aparecen en las líneas superiores de las pantallas **frontales y principales**.

Para acceder al glosario de iconos:

- ▶ En el modo de espera, presione la tecla **Menú** (izquierda) () y después presione (para **Ajustes**), (para **Teléfono**) y para **Glosario de iconos**. Aparecerá una lista de los iconos que podrían aparecer en la línea superior de la pantalla.

Recuadros de diálogo

Los cuadros de diálogo le solicitan efectuar una acción, le informan del estado o le advierten de situaciones como lo es la memoria baja. A continuación se presenta un resumen de los cuadros de diálogo y sus definiciones.

- **Opción**

- Ejemplo: “¿Guardar mensaje?”

- **Reconfirmación**

- Ejemplo: “¿Borrar todos los mensajes?”

- **Realizando**

- Ejemplo: “Enviando...” “Conectando...”

- **Completado**

- Ejemplo: “El mensaje se guardó”

- **Información**

- Ejemplo: “Mensaje nuevo”

- **Error**

- Ejemplo: “¡Error de sistema!”

- **Advertencia**

- Ejemplo: “Batería baja”, “¡Memoria llena!”

Iluminación de fondo

La iluminación de fondo ilumina la pantalla y el teclado. Cuando presiona cualquier tecla o abre el teléfono, esta iluminación se enciende. Se apaga cuando no se presiona ninguna tecla en el período de tiempo establecido en el menú **Iluminación de fondo**.








Nota: Durante las conversaciones telefónicas, la iluminación de la pantalla se atenúa y se apaga después de 10 segundos para conservar energía de la batería, independientemente del parámetro que esté establecido en Iluminación.

Para obtener más información, consulte *“Iluminación de fondo”*, en la página 110.



Los modos del teléfono


Modo de contestación de llamadas

Puede seleccionar cómo desea contestar las llamadas.

1. En el modo de espera, presione la tecla **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Contestar llamada**. En pantalla aparecerán las siguientes opciones de contestación de llamadas:
 - **Cualquier tecla** — Presionar cualquier tecla excepto la tecla  contesta las llamadas.
 - **Tecla Talk** — Sólo se contestan las llamadas si presiona .
2. Use la tecla de navegación para resaltar una opción.
3. Presione la tecla  para seleccionar el método de contestación de llamadas.

Modo de introducción

El modo de introducción determina cómo introducir el texto, los números y los símbolos. Mientras esté en cualquier pantalla de introducción de texto, presione la tecla suave derecha () (al crear un mensaje de texto, también presione  para **Modo de introducción**) y después seleccione el modo de introducción del menú emergente presionando la tecla de navegación. Los modos de introducción opcionales son **T9 Palabra**, **Abc**, **ABC**, **123** y **Símbolos**. (Para obtener más información, consulte “Introducción de texto”, en la página 44.)

Consejo: También puede alternar entre **Palabra**, **Abc** y **123** presionando repetidamente la tecla  y manteniéndola presionada.

Modo de bloqueo

Cuando el teléfono está en el modo de bloqueo, se colocan restricciones en el uso del teléfono. Puede recibir llamadas y mensajes, pero no puede realizar llamadas (excepto a los números de emergencia) hasta que desbloquee el teléfono.



El modo de bloqueo también restringe el acceso a los menús y atajos del teclado. Cuando se le solicite, introduzca el código de bloqueo para desbloquear el teléfono. (Para obtener más información, consulte “Bloqueo del teléfono”, en la página 117.)

Modo de espera

El modo de espera es el estado que el teléfono adopta una vez que encuentra el servicio, pero en el modo inactivo. El teléfono adopta el modo de espera: .

- Después de encenderse.
- Al presionar  después de las llamadas o desde un menú.


En el modo de espera aparece la hora, el día y la fecha, así como todos los iconos activos de estado del teléfono.

1. Mientras esté en el modo de espera, introduzca un número telefónico y presione  para realizar una llamada.
2. Presione  para regresar al modo de espera.


Recepción de mensajes en el modo de espera

El teléfono puede recibir mensajes durante el modo de espera. Cuando un mensaje nuevo llega, se escucha un tono de alerta y en pantalla aparece un mensaje de notificación mostrando las opciones siguientes:

- **Ver ahora** — Muestra el contenido del mensaje en la pantalla y guarda el mensaje en el buzón de entrada, a menos de que opte por borrarlo.
- **Ver más tarde** — Cierra el cuadro de diálogo emergente y guarda el mensaje en el buzón de entrada para verlo posteriormente.



Use la tecla de navegación para resaltar la opción deseada y presione la tecla suave **OK** (izquierda) ().

Modo de conversación







Puede realizar y recibir llamadas sólo cuando el teléfono está encendido. Durante las llamadas, el teléfono está en el modo de conversación. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () para que aparezca la lista de las opciones de menú. , para obtener más información, consulte “Esquema del menú en uso”, en la página 39.

Modo de entrada/salida del modo silencioso

Silencia los tonos que el teclado emite cuando presiona una tecla.






- En el modo de espera, presione  y manténgala presionada. “**Entrando al modo silencioso**” aparecerá brevemente en pantalla y el teléfono no reproducirá tonos de timbres si recibe llamadas, no emitirá tonos de alertas ni reproducirá tonos del teclado.
- Mientras esté en el modo silencioso y de espera, presione  y manténgala presionada. “**Saliendo del modo silencioso**” aparecerá brevemente en pantalla y el teléfono regresará al modo de espera.

Modo de vibración

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**),  (para **Volumen**) y  para **Llamadas de voz**. El nivel activo del volumen del timbre de llamadas aparecerá en la pantalla.
2. Presione repetidamente la tecla de navegación hacia abajo hasta que **Vibrar** aparezca en la pantalla y después presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) ().


Desde ese momento, el teléfono vibrará al recibir llamadas y los tonos del teclado se silenciarán, pero se escucharán los tonos de mensajes, alarmas y alertas.


Ajuste del timbre

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**),  (para **Volumen**) y  para **Llamadas de voz**. El nivel activo del volumen del timbre de llamadas aparecerá en la pantalla.

Las opciones disponibles son:

- Silenciado
- **Vibrar**
- 1 tono
- Bajo
- Mediano
- Mediano/Alto
- Alto

2. Cuando esté satisfecho con el parámetro, presione la tecla suave **FIJAR** (izquierda) ().

Nota: El icono de vibración () aparecerá en pantalla cuando el teléfono esté en el modo **Vibrar**.


Sección 3: Llamadas de funciones

Temas a tratar

- Realización de llamadas — Marcación de entradas de números
 - Realización de llamadas — Marcación rápida
 - Contestación de llamadas
 - Rechazo de llamadas
 - Ajuste del volumen de llamadas
 - Registro de llamadas
 - Modos del teléfono
 - Roaming
-


En esta sección se explica cómo realizar y contestar llamadas. También se incluyen las funciones y la funcionalidad relacionadas con la realización y contestación de llamadas.

Realización de llamadas — Marcación de entradas de números

1. Con el teléfono encendido, use el teclado para introducir el número al que desea llamar.
2. Presione la tecla  para realizar la llamada.

Marcación de números de emergencia

Puede marcar cualquiera de los números 911, *911 ó #911 para realizar una llamada de emergencia.

Si marca 911, *911 ó #911 y presiona la tecla , el teléfono marcará el número de emergencia 911 automáticamente.

¡Importante! El número de emergencia 911 está programado en forma fija en el teléfono. Puede marcar este número casi en cualquier momento, incluso cuando el teléfono está bloqueado o restringido.


Si llama al 911, se escuchará un tono y un mensaje de Emergencia aparecerá en la pantalla durante toda la llamada.

¡Importante! Debido a los diversos métodos de transmisión, parámetros de red y la configuración de usuario necesarios para realizar las llamadas desde el teléfono móvil, no se puede garantizar que siempre se logrará establecer una conexión. Por lo tanto, las llamadas de emergencia podrían no poder realizarse en todas las redes móviles en todo momento.

¡Importante! NO dependa de este teléfono como método principal para llamar al 911 o para ninguna otra comunicación crítica o de emergencia.

Marcación de números internacionales


Llamadas a otro país desde Estados Unidos

1. En el modo de espera, introduzca el código de salida de tres dígitos (011) correspondiente a Estados Unidos.
2. Introduzca el código de país del país al que desea llamar.
3. Introduzca el número al que desea llamar y después presione la tecla .

Nota: Puerto Rico y Canadá están en el plan de marcación de Norteamérica. Llamar a Puerto Rico y Canadá es similar a realizar llamadas dentro de Estados Unidos y no se necesitan otros códigos de país.


Cómo realizar llamadas cuando está fuera de Estados Unidos - México

- **Llamadas locales dentro de México:** Marque el número de siete u ocho dígitos.
- **Llamadas de larga distancia dentro de México:** Marque 01 más el número de diez dígitos (incluye el código de área).




- **Llamadas a Estados Unidos o Canadá desde México:** Marque 001, más el número de diez dígitos (incluye el código de área).
- **Llamadas al correo de voz desde México:** Marque 001, más su número móvil de diez dígitos. Una vez que escuche el mensaje grabado, presione  e introduzca su contraseña.

Llamadas con pausas manuales

Cuando llama a sistemas automatizados (como servicios bancarios), a menudo se le solicitará que introduzca una contraseña o número de cuenta. En lugar de introducir manualmente los números cada vez, puede guardarlos en sus Contactos junto con caracteres especiales denominados pausas.

- **Pausa fija** — Una pausa fija detiene la secuencia de marcación hasta que presione la tecla .
- **Pausa de tiempo** — Una pausa de dos segundos detiene la secuencia de marcación durante dos segundos y después envía automáticamente los dígitos restantes.




Para llamar manualmente a un número con una o más pausas sin guardarlo en sus Contactos:

1. Introduzca el número al que desea llamar.
2. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - **Pausa fija** — una pausa fija (espera a que usted introduzca algo).
 - **Pausa de tiempo** — una pausa de dos segundos.
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción de pausa deseada.
4. Presione  para introducir en su secuencia de número la pausa resaltada.
5. Presione  para llamar al número.


Realización de llamadas — Marcación a contactos

Después de guardar los números telefónicos y nombres de contactos en la lista de contactos del teléfono, puede marcar a cualquier entrada de Contactos sin tener que recordar e introducir todo el número telefónico.

Para marcar una entrada de Contactos:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. En pantalla aparecerá la pantalla **Buscar**.
2. Use las teclas del teclado para introducir las primeras letras del nombre de la entrada de Contactos que desea llamar. (Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información.)
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la entrada de Contactos que desea llamar.

Para marcar el número predeterminado de este contacto:

4. Presione la tecla .

Consejo: Puede seleccionar cualquier número que esté guardado en una entrada de Contactos como el número predeterminado. Consulte “Asignación de un número predeterminado”, en la página 53, para obtener más información.

Para marcar un número que no es el número predeterminado:

- Después de resaltar la entrada de contactos deseada, presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). En pantalla aparecerá la pantalla Ver Contacto.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar el número específico que desea marcar y después presione la tecla .

Realización de llamadas — Marcación rápida

Puede guardar números telefónicos y nombres de contactos en la lista de Contactos del teléfono. La marcación rápida le permite marcar rápida y fácilmente cualquier contacto en su lista de Contactos usando el número de posición de ese contacto en la lista. Puede asignar y cambiar los números de marcación rápida para sus contactos. (Consulte “Asignación de números a marcaciones rápidas”, en la página 58, para obtener más información.)

Marcación de un solo toque

Los números de la Marcación rápida 002 a 009 son números de marcación de un solo toque. Puede llamar a los números telefónicos de Contactos de los números de Marcación rápida asignados a 002 a la 009 presionando una sola tecla y manteniéndola presionada.

Ejemplo: Para la marcación rápida 003, presione la tecla y manténgala presionada hasta que el nombre y número aparezcan en la pantalla y el número se marque.

Marcación de dos toques

Las posiciones de memoria 010 a 099 son números de marcación de dos toques.

Ejemplo: Para la posición número 013, presione brevemente la tecla y después presione la tecla y manténgala presionada hasta que el nombre y número aparezcan en la pantalla y que el número se marque.

Marcación de tres toques

Las posiciones de memoria 100 a 999 son números de marcación de tres toques.

Ejemplo: Para el número de posición 113, presione brevemente la tecla , presione brevemente la tecla de nuevo y después presione la tecla y manténgala presionada hasta que el nombre y número aparezcan en la pantalla y el número se marque.

Maricación con pausas desde una entrada de contactos

- Si usa la maricación rápida para llamar a un contacto cuyo número contiene una o más pausas de tiempo (dos segundos), basta con que espere a que pasen las pausas y la maricación se concluya.
- Si usa la maricación rápida para llamar a un contacto cuyo número contiene una o más pausas fijas, espere a escuchar el o los mensajes apropiados del número al que está llamando (número de tarjeta de crédito, de cuenta bancaria, etc.) e introduzca la respuesta apropiada.

Contestación de llamadas


El teléfono le notifica de las llamadas en las formas siguientes:


- Emitiendo un tono de timbre y/o vibrando (el teléfono ofrece siete ajustes de volumen del timbre, incluidos **1 tono**, **Vibrar** o **Silenciado todo** y/o distintos tipos de timbres para distinguir a las personas que llaman.)
- Mostrando el número telefónico (a menos que el que llama lo haya bloqueado) y el nombre (si el número y nombre del que llama están guardados en su lista de Contactos).
- Si la persona que le llama no puede identificarse, en pantalla aparecerá el mensaje **Call from unavailable# (Llamada de número no disponible)**, **Call from restricted number (Llamada de número restringido)** o no aparecerá ningún nombre.

El teléfono continuará notificándole de la llamada hasta que ocurra uno de los eventos siguientes:

- Que conteste la llamada.
- Que ignore la llamada.
- Que la persona que le llama finalice la llamada.
- Que la llamada pase al correo de voz.


Contestación de llamadas


- ▶ Presione la tecla . El tono de timbre y/o la vibración cesarán y la voz de la persona que llama se escuchará en el auricular.

Consejo: Puede programar el teléfono para que conteste las llamadas cuando presione cualquier tecla, a excepción de la tecla , o automáticamente. (Consulte "Ajustes de llamadas", en la página 114, para obtener más información.)



Rechazo de llamadas

Cuando recibe una llamada y la rechaza, ésta se envía inmediatamente a su correo de voz.

- ▶ Cuando el teléfono reciba una llamada, presione la tecla suave **Ignorar** (derecha) (). La llamada se enviará a su correo de voz inmediatamente.

Consejo: Puede silenciar el timbre para que ignore las llamadas que reciba el teléfono presionando **Quiet (Silencio)** (izquierda) ().










Ajuste del volumen de llamadas

En el modo de espera, presione la tecla de navegación () repetidamente hacia arriba o abajo hasta que el nivel de volumen de llamadas deseado aparezca en pantalla y después presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) ().

Registro de llamadas

El registro de llamadas retiene la información de las llamadas Salientes, Entrantes y No contestadas. También puede ver la duración de la última llamada y el total de tiempo de todas las llamadas.


Visualización del registro de llamadas













1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) (). En pantalla aparecerá el menú principal.
2. Presione la tecla  (para **Llamadas**).
3. Presione la tecla de número correspondiente al registro de llamadas que desee ver o la función que desee acceder :
 - Presione  para **Llamadas salientes**.
 - Presione  para **Llamadas entrantes**.
 - Presione  para **Llamadas no contestadas**.
 - Presione  para **Todas lasz llamadas**.
 - Presione  para **Llamadas de datos**.
 - Presione  para **Temporizador de llamadas**.
 - Presione  para **Contador de datos**.

Nota: Cuando en Contactos hay una entrada que coincide con una entrada del registro de llamadas, en pantalla aparecerá el nombre relacionado con el número, en lugar del número.

Llamadas salientes








El teléfono retiene la información de las últimas 40 llamadas salientes y la guarda en el registro de llamadas salientes. Puede ver el registro de Llamadas salientes para ver la hora y fecha de las llamadas, así como demás información.






Nota: Para ver rápidamente sus llamadas más recientes, presione brevemente  en el modo de espera. En pantalla aparecerán hasta 40 de sus llamadas salientes, entrantes y no contestadas más recientes.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Llamadas salientes**. En pantalla aparecerá una lista de sus llamadas salientes.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar una llamada y después presione la tecla suave **Abrir** (izquierda) () para ver más información sobre la llamada.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - Presione  para **Guardar** este registro de llamada saliente.
 - Presione  para **Borrar** este registro de llamada saliente. (Si ésta es una llamada reciente, desaparecerá de la lista de llamadas recientes.)
 - Presione  para **Enviar mensaje de texto** a este registro de llamada saliente.
 - Presione  para **Bloquear/Desbloquear** este registro de llamada saliente.
 - Presione  para **Borrar todos** los registros de llamadas salientes.
 - Presione  para **Ver temporizadores** de los registros de llamadas salientes.
4. Para seleccionar una opción, presione el número de opción o use la tecla de navegación para resaltar la opción.
5. Presione la tecla  para ejecutar la función correspondiente a la opción resaltada.

Llamadas entrantes













El teléfono conserva la información de las 40 últimas llamadas entrantes y las guarda en el registro de Llamadas entrantes. Puede ver el registro de Llamadas entrantes para ver la hora y fecha de la llamada, así como otra información.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Llamadas entrantes**. En pantalla aparecerá una lista de sus Llamadas entrantes.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar una llamada y después presione la tecla  para ver más información sobre la llamada.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - Presione  para **Guardar** este registro de llamada entrante.
 - Presione  para **Borrar** este registro de llamada entrante. (Si ésta es una llamada reciente, desaparecerá de la lista de llamadas recientes.)

- Presione  para **Enviar mensaje de texto** a este registro de llamada entrante.
 - Presione  para **Bloquear/Desbloquear** este registro de llamada entrante.
 - Presione  para **Borrar todos** los registros de llamadas entrantes.
 - Presione  para **Ver temporizadores** de los registros de llamadas entrantes.
4. Para seleccionar una opción, presione el número de opción o use la tecla de navegación para resaltar la opción.
 5. Presione la tecla  para ejecutar la función correspondiente a la opción resaltada.













Llamadas no contestadas

El teléfono conserva la información de las 40 últimas llamadas no contestadas (llamadas que no contestó) y las guarda en el registro de Llamadas no contestadas. Puede ver el registro de llamadas las llamadas no contestadas para ver la hora y fecha de la llamada, así como otra información.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Llamadas no contestadas**. En pantalla aparecerá una lista de las llamadas no contestadas.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar una llamada y después presione la tecla  para ver más información sobre la llamada.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - Presione  para **Guardar** este registro de llamada no contestada.
 - Presione  para **Borrar** este registro de llamada no contestada. (Si ésta es una llamada reciente, desaparecerá de la lista de llamadas recientes.)
 - Presione  para **Enviar mensaje de texto** a este registro de llamada no contestada.
 - Presione  para **Bloquear/Desbloquear** este registro de llamada no contestada.
 - Presione  para **Borrar todos** los registros de llamadas no contestadas.
 - Presione  para **Ver temporizadores** de los registros de llamadas no contestadas.
4. Para seleccionar una opción, presione el número de opción o use la tecla de navegación hasta resaltar la opción.
5. Presione la tecla  para ejecutar la función correspondiente a la opción resaltada.





Todas las llamadas









Puede ver las llamadas de los registros **Salientes**, **Entrantes** y **No contestadas** individuales o puede usar la opción **Todas las llamadas** para acceder a todas las llamadas de todos los registros de llamadas.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Todas las llamadas**. En pantalla aparecerá una lista de todas las llamadas.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar una llamada y después presione la tecla  para ver más información sobre la llamada.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - Presione  para **Guardar** este registro de llamada.
 - Presione  para **Borrar** este registro de llamada. (Si ésta es una llamada reciente, desaparecerá de la lista de llamadas recientes.)
 - Presione  para **Enviar mensaje de texto** a este registro de llamada.
 - Presione  para **Bloquear/Desbloquear** este registro de llamada.
 - Presione  para **Borrar todos** los registros de llamadas.
 - Presione  para **Ver temporizadores** de este registro de llamada.
4. Para seleccionar una opción, presione el número de opción o use la tecla de navegación hasta resaltar la opción.
5. Presione la tecla  para ejecutar la función correspondiente a la opción resaltada.

Llamadas de datos

Las llamadas de datos incluyen las descargas de tonos de timbre y fondos de la **Tienda Axxess**. El teléfono conserva la información de las últimas 10 llamadas de datos y las guarda en el registro de Datos. Puede ver el registro de llamadas de datos para consultar la hora y fecha de la llamada, así como demás información.




1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Llamadas de datos**. En pantalla aparecerá una lista de sus llamadas de datos.
2. Presione las teclas de navegación para resaltar una llamada y después presione  para ver más información sobre la llamada.



3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - Presione  para **Borrar** este registro de llamada de datos. (Si ésta es una llamada reciente, desaparecerá de la lista de llamadas recientes.)
 - Presione  para **Bloquear/Desbloquear** este registro de llamada de datos.
 - Presione  para **Borrar todos** los registros de llamadas de datos.
 - Presione  para acceder a los registros de **Contador de datos**.
4. Presione las teclas de navegación para resaltar una opción.
5. Presione la tecla  para ejecutar la función correspondiente a la opción resaltada. Aparecerá un mensaje de verificación.
6. Presione la tecla  para verificar el reajuste y presione  para detener el reajuste.

Temporizador de llamadas

Puede usar la función Temporizador de llamadas para ver la duración de su última llamada, total de llamadas y las llamadas realizadas durante el ciclo de vida del teléfono.




Nota: La función Temporizador de llamadas no tiene fines de facturación.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Temporizador de llamadas**. En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Última llamada** — Muestra la duración de la última llamada.
 - **Llamadas salientes** — Muestra la duración de las llamadas salientes.
 - **Llamadas entrantes** — Muestra la duración de las llamadas entrantes.
 - **Llamadas en roaming** — Muestra la duración de las llamadas roaming.
 - **Todas las llamadas** — Muestra la duración del total de llamadas desde que el teléfono se puso a cero la última vez.
 - **Último restablecimiento** — Muestra la hora y fecha en que los temporizadores se pusieron a cero por última vez.
 - **Llamadas de toda la vida** — Muestra el contador de toda la vida de todas las llamadas desde que se inició el servicio. (La única opción es Restablecer todo, el cual reajusta todos los otros temporizadores. Los registros de llamadas de toda la vida no pueden reajustarse.)

Presione la tecla de número de la opción que desea entrar o use la tecla de navegación para resaltar la opción y presione la tecla .
2. Presione la tecla  si desea salir del menú.

Contador de datos

Use el Contador de datos para ver la cantidad de datos que se han enviado o recibido (o el total de ambos) usando los servicios de datos que apoya el teléfono, como **Tienda Axxess**. El Contador de datos puede ser útil para monitorizar el uso de datos, especialmente si su contrato de servicio tiene límites específicos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () después presione  (para **Llamadas**) y  para **Contador de datos**. En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Transmitir** — Muestra la cantidad total de datos (en kilobytes) que el teléfono ha transmitido desde que lo puso a ceros la última vez.
 - **Recibidas** — Muestra la cantidad total de datos (en kilobytes) que el teléfono recibió desde que lo puso a ceros la última vez.
 - **Total** — Muestra la cantidad de datos (en kilobytes) enviados o recibidos con el teléfono desde que lo puso a ceros la última vez.
 - **Último restablecimiento** — Muestra la hora y fecha en que los temporizadores se pusieron a cero.
 - **Contador de datos de toda la vida** — Muestra la cantidad total de datos que el teléfono envió o recibió desde su activación. (El Contador de datos de toda la vida no puede ponerse a ceros.)

Modos del teléfono

Modo de espera

El modo de espera es el estado que el teléfono adopta una vez que se enciende y encuentra el servicio inalámbrico. El teléfono adopta el modo de espera:

- Después de encenderse.
- Cuando presiona la tecla  después de una llamada o dentro de un menú o pantalla de función del teléfono.

Cuando el teléfono está en el modo de espera, verá la hora, el día y la fecha en pantalla, así como todos los iconos activos.


Cuando el teléfono está en el modo de espera, puede:

- Realizar llamadas.
- Recibir llamadas y mensajes.
- Acceder a los menús del teléfono.
- Cambiar el modo del teléfono.
- Activar el comando de voz.
- Ajustar el volumen del timbre de llamadas.


Recepción de mensajes en el modo de espera

El teléfono puede recibir mensajes en el modo de espera. Cuando un mensaje nuevo llega, se escucha un tono de alerta y en pantalla aparece un mensaje de notificación con las opciones siguientes:

- **Ver ahora** — Muestra el contenido del mensaje en la pantalla y guarda el mensaje en el Buzón de entrada, a menos de que opte por borrarlo.
- **Ver más tarde** — Cierra el cuadro de diálogo emergente y guarda el mensaje en el Buzón de entrada para verlo posteriormente.

Presione las teclas de navegación para resaltar la opción deseada y presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()

Modo de conversación

Durante las llamadas, el teléfono está en el modo de conversación. Presione la tecla suave **Menú** (derecha) () para que aparezca la lista de las opciones de menú En uso. (Consulte “Esquema del menú en uso”, en la página 39, para obtener más información).

Modo de bloqueo

Cuando bloquea el teléfono usando la opción de menú **Modo de bloqueo** (Consulte “Bloqueo del teléfono”, en la página 117, para obtener más información), las restricciones siguientes se colocarán en el uso del teléfono:

- Podrá recibir mensajes y llamadas.
- No podrá realizar llamadas (excepto a números de emergencia).
- No podrá acceder a los menús del teléfono.
- La tecla de volumen estará desactivada.



Desbloquee el teléfono siguiendo los mensajes e introduciendo el código de bloqueo.

Modo silencioso


Con sólo presionar una tecla puede silenciar el timbre de llamadas y los tonos que emite su teclado siempre que presionan las teclas.

Cuando reciba llamadas, el teléfono vibrará en lugar de timbrar.

Entrada al modo silencioso








- ▶ En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada. “**Entrando al modo silencioso**” aparecerá brevemente en pantalla y el teléfono regresará al modo de espera. El icono del modo silencioso () aparecerá en la línea superior de la pantalla.

Salida del modo silencioso

- ▶ En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada. “**Saliendo del modo silencioso**” aparecerá brevemente en pantalla y el teléfono regresará al modo de espera.

Modo de vibración

Puede programar el teléfono para que vibre siempre que reciba una llamada usando cualquiera de los métodos siguientes:


- ▶ En el modo de espera, presione repetidamente la tecla de navegación hacia arriba/abajo hasta que **Vibrar** aparezca en la pantalla y presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) () para guardar el ajuste, realice lo siguiente:
 1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**),  (para **Volumen**) y  para **Llamadas de voz**.
 2. Presione la tecla de navegación hasta que “**Vibrar**” aparezca en pantalla y después presione la tecla  para establecer la opción.


Modos de introducción de texto

Los modos de introducción de texto del teléfono (Alfa, Símbolo, Número o T9 Palabra) se usan para introducir texto, números o símbolos en mensajes, eventos y otras funciones. El modo de introducción de texto activo se indica en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Nota: Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información sobre los modos de introducción de texto.

Modo alfanumérico


Introduzca caracteres, mientras está en el modo Alfanumérico, presionando la tecla que tenga los caracteres deseados (tales como  para “a”).

- Presione la tecla repetidamente hasta que el carácter deseado (la letra, un número o símbolo) aparezca en la pantalla.
- Pause brevemente y el carácter en pantalla quedará aceptado y se introducirá en el mensaje.
- Presione  para introducir un espacio.


Consejo: Para introducir gran cantidad de símbolos o números rápidamente, use el modo de símbolos o de números, como se describe en las secciones siguientes.

Modo de símbolos

El modo de símbolo le permite usar las teclas de números del teclado para introducir símbolos como “@” o “%” en un mensaje de texto, evento o dirección de correo electrónico sin tener que presionar la misma tecla repetidamente, como en el modo alfanumérico.

Presione la tecla que corresponda con el símbolo que desea introducir. Por ejemplo, presione  para introducir un signo de admiración (!).

Modo de número

El modo de número le permite usar las teclas de número del teclado para introducir números en un mensaje de texto, evento o dirección de correo electrónico sin tener que presionar repetidamente la misma tecla, como en el modo alfanumérico. En Texto de mensaje, presione la tecla  brevemente y manténgala presionada para cambiar de modo.

Modo de introducción de texto T9 Palabra


T9 Palabra reconoce la palabra de uso común que está representada por una secuencia de teclas de números presionadas y esa palabra se introduce en su mensaje. (Por ejemplo, si introduce ‘8378’, ‘test’ se introduciría en su mensaje.) Usar T9 Palabras es mucho más rápido que el método de introducción de texto más tradicional (el modo alfanumérico) y requiere presionar cada tecla sólo una vez por cada letra de la palabra que está introduciendo. (Por ejemplo, en el modo alfanumérico, tendría que presionar ‘83377778’ para ‘test’, en lugar de ‘8378’ para ‘test’ como en el modo T9 Palabra.)

En el texto del mensaje, presione la tecla  brevemente y manténgala presionada para cambiar los modos.

Nota: Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información sobre cómo usar el modo de introducción de texto T9 Palabra.

Roaming

¿Qué es roaming?

Roaming le permite usar el teléfono Alltel Snap cuando viaja fuera del área de cobertura de su proveedor de servicios móviles. El icono de roaming () aparece en la línea superior de la pantalla cuando roaming está activo y se podrían cobrar cargos extra por realizar o recibir llamadas.

Nota: Algunas funciones podrían no estar disponibles en roaming. Asimismo, roaming consume energía adicional de la batería, lo cual requiere cargarla con más frecuencia. Comuníquese con su proveedor de servicios móviles para obtener más información sobre el roaming.

Cómo funciona roaming

La opción de roam le permite establecer preferencias de roaming para cuando entra y sale de su red base. Las opciones de roaming siguientes están disponibles:

- **Sólo base** — El teléfono está disponible para el funcionamiento normal sólo en el área de cobertura designada.
- **Automático A** — Se usa la Lista de roaming preferencial (PRL) del proveedor de servicio para obtener servicio. Si no se encuentra ninguna red preferencial, se obtendrá cualquier sistema digital "A".
- **Automático B** — Se usa la lista PRL del proveedor de servicio para obtener servicio. Si no se encuentra ninguna red preferencial, se obtendrá cualquier sistema digital "B".




Sección 4: Navegación de los menús

Temas a tratar



- Navegación de los menús
 - Esquema del menú en uso
 - Menús y submenús
-

En esta sección se explica la navegación de los menús del teléfono. También se incluye un esquema de los menús disponibles en el teléfono.

Navegación de los menús



Los menús y submenús del teléfono se acceden usando la tecla de navegación (), las teclas suaves ( ) o un atajo.

Navegación usando las teclas


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) (). En pantalla aparecerá el menú principal (el primero de varios menús).
2. Presione la tecla de navegación para recorrer los menús del teléfono.
3. Presione la tecla () para seleccionar un menú o submenú que después aparecerá en pantalla.

Cómo regresar al menú anterior


Hay dos métodos para salir de un menú o una lista.




- Presionar la tecla suave **Atrás** (derecha) ().
- Presionar la tecla **BACK** ().

Navegación mediante los atajos

También puede acceder a los menús y submenús del teléfono usando los números de los menús. Usar los números de menú y submenú junto con la tecla **OK** () le llevará directamente al menú o submenú de su preferencia. Antes de que pueda navegar usando un atajo, necesitará saber el número de menú o submenú de la función que desea acceder.

Nota: Use la lista de menús y submenús, que empieza en la página 39, para navegar usando los atajos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) (). En pantalla aparecerá el menú principal.
2. Presione el número del menú, submenú, etc., hasta llegar a la función que desea acceder.

Ejemplo: Presione la tecla suave izquierda () y después presione la tecla (). Después, presione la tecla (). Esto le llevará a **Herramientas** (Menú 5) y después a **Calendario** (submenú 1).

Atajos de la tecla de navegación

Puede ajustar el nivel del timbre de llamadas de voz presionando la tecla de navegación hacia arriba o abajo (ver la ilustración) mientras esté en el modo de espera.



Timbre de llamadas de voz
Subir volumen




Timbre de llamadas de voz
Bajar volumen

Esquema del menú en uso

El teléfono incluye un menú principal y uno en uso. El menú en uso sólo puede accederse durante las llamadas.

- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () mientras está en una llamada para que aparezcan las opciones siguientes:
 - Finalizar llamada** — Finaliza la llamada activa.
 - Contactos** — Accede a las opciones de menús de contactos.
 - Historia de llamadas** — Verifica su registro de llamadas para ver las llamadas salientes, entrantes y no contestadas. También puede borrar sus registros de llamadas desde este menú.
 - Mensaje** — Crea y envía mensajes de texto.
 - Altoparlante** — Coloca el teléfono en el modo de altoparlante.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla  para seleccionar la opción del menú resaltada.

Nota: También puede presionar la tecla suave **Silenciar/Desilenciar** (izquierda) () para silenciar (su interlocutor telefónico no podrá escucharlo) o cancelar el silenciado de la llamada activa.

Menús y submenús

1 Mensajes

- 1.1 Enviar Mensaje
- 1.2 Buzón De Entrada
- 1.3 Buzón De Salida
- 1.4 Borradores
- 1.5 Correo De Voz
- 1.6 Borrar Mensajes

- 1.6.1 *Buzón De Entrada*
- 1.6.2 *Buzón De Salida*
- 1.6.3 *Borradores*
- 1.6.4 *Todos Los Mensajes*
- 1.7 **Ajustes De Msjs**
 - 1.7.1 *Generales*
 - 1.7.1.1 **Guardar Automáticamente**
 - 1.7.1.2 **Borrar Automáticamente**
 - 1.7.1.3 **Texto Rápido**
 - 1.7.1.4 **Núm De Correo De Voz**
 - 1.7.1.5 **Mode De Introducción**
 - 1.7.1.6 **Núm De Regreso**
 - 1.7.1.7 **Firma**
 - 1.7.1.8 **Recordatorio**
 - 1.7.2 *Mensaje De Texto*
 - 1.7.2.1 **Vista Automática**
 - 1.7.2.2 **Desplazamiento Automático**

2 TiendAxxcess

- 2.1 *TiendAxxcess*
- 2.2 *Mis Imágenes*
- 2.3 *Mis Tonos De Timbre*
- 2.4 *Al Azar*
 - 2.4.1 *Imágenes Al Azar*
 - 2.4.2 *Melodía Al Azar*

3 Contactos

- 3.1 *Buscar*
- 3.2 *Añadir Entrada Nueva*
- 3.3 *Marcación Rápida*
- 3.4 *Grupo*
 - 3.4.1 *Generales*
 - 3.4.2 *Familia*
 - 3.4.3 *Amigos*
 - 3.4.4 *Colegas*
 - 3.4.5 *Negocio*

3.5 Info De La Memoria

4 Llamadas

- 4.1 Llamadas Salientes
- 4.2 Llamadas Entrantes
- 4.3 Llamads No Contesadas
- 4.4 Todas Las Llamadas
- 4.5 Llamadas De Datos
- 4.6 Temporizador De Llamadas
- 4.7 Contador De Datos

5 Herramientas

- 5.1 Calendario
- 5.2 Bloc De Notas
- 5.3 Despertador
 - 5.3.1 *Alarma 1*
 - 5.3.2 *Alarma 2*
 - 5.3.3 *Alarma 3*
- 5.4 Hora Mundial
- 5.5 Calculadora
- 5.6 Cronómetro
- 5.7 Convertidor
 - 5.7.1 *Divisa*
 - 5.7.2 *Longitud*
 - 5.7.3 *Peso*
 - 5.7.4 *Volumen*
 - 5.7.5 *Superficie*
 - 5.7.6 *Temperatura*
- 5.8 Calculadora De Propinas

6 Ajustes

- 6.1 Posición
- 6.2 Ajustes De Pantalla
 - 6.2.1 *Fondo*
 - 6.2.1.1 **Mis Imágenes**

- 6.4.5 *Privacidad De Voz*
- 6.4.6 *Ajustes De Datos*
- 6.5 Ajustes Del Teléfono
 - 6.5.1 *Modo De Avión*
 - 6.5.2 *Idioma*
 - 6.5.3 *Seguridad*
 - 6.5.3.1 Bloquear Teléfono**
 - 6.5.3.2 Cambiar Bloqueo**
 - 6.5.3.3 Núm De Emergencia**
 - 6.5.3.4 Restablecer Teléfono**
 - 6.5.3.5 Borrar Todas Las Entradas**
 - 6.5.3.6 Restricción**
 - 6.5.4 *Selección De NAM*
 - 6.5.5 *Selección De Sistema*
 - 6.5.6 *Establecer Hora*
 - 6.5.6.1 Establecer Fecha**
 - 6.5.6.2 Establecer Hora**
 - 6.5.7 *Bloqueo De Teclas Automático*
- 6.6 Info De La Memoria
- 6.7 Teléfono
 - 6.7.1 *Número Telefónico*
 - 6.7.2 *Glosario De Iconos*
 - 6.7.3 *Versión*

Sección 5: Introducción de texto

Temas a tratar

- Modos de introducción de texto
 - Cambio del modo de introducción de texto
 - Introducción de texto en el modo alfanumérico (ABC)
 - Introducción de texto en el modo T9 Palabra
 - Introducción de mayúsculas y minúsculas
 - Introducción de símbolos
 - Introducción de números
-

En esta sección se brinda información sobre cómo seleccionar el modo de introducción de texto deseado cuando se introducen caracteres en el teléfono. Asimismo, se describe cómo usar el sistema de introducción de texto predictivo T9 para reducir la cantidad de veces que es necesario presionar cada tecla al introducir texto.

Modos de introducción de texto



Puede redactar mensajes de texto usando caracteres alfabéticos, símbolos y números. Cada método de introducción de caracteres (símbolo, número, etc.) se denomina modo de introducción de texto. Hay cuatro modos de introducción de texto, como se indica:

- **Alfanumérico** — El modo de introducción de texto alfabético. Las opciones son:
 - **ABC** — Todas mayúsculas
 - **Abc** — Mayúsculas iniciales
 - **abc** — Todas minúsculas
- **Símbolos** — Modo de introducción de símbolos. Introduce símbolos en el mensaje presionando el número correspondiente que aparece encima de él en la pantalla.
- **123** — Modo de introducción de números. Introduce los números presionando la tecla correspondiente en el teclado.
- **T9 Palabra** — Modo de texto predictivo. Presione cada tecla sólo una vez para introducir la letra de la palabra que está deletreando.


El modo de introducción de texto activo (**Abc**, **123** o **Palabra**) se indica en la parte superior derecha de la pantalla al redactar un mensaje de texto.

Nota: Cada uno de los modos de introducción de texto se explica con más detalle en “*Mensajería*”, en la página 69.

Cambio del modo de introducción de texto

1. Al redactar un mensaje de texto, presione la tecla suave derecha ()
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Modo de introducción** y presione la tecla **OK** (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - **T9 Palabra**
 - **Abc**
 - **ABC**
 - **123**
 - **Símbolos**
 - **Añadir Palabra**




El modo de introducción de texto activo estará resaltado.

3. Presione la tecla de navegación para resaltar cualquiera de los otros modos de introducción de texto.
4. Presione la tecla  para seleccionar el modo de texto resaltado.

Consejo: También puede cambiar el modo de introducción de texto a **Abc**, **123** o **Palabra** presionando repetidamente la tecla  y manteniéndola presionada hasta que el modo deseado aparezca en el costado derecho superior/inferior de la pantalla.

Introducción de texto en el modo alfanumérico (ABC)

Nota: Consulte “Cambio del modo de introducción de texto”, en la página 45, para ver las instrucciones sobre cómo cambiar el modo de introducción de texto.




1. Introduzca caracteres mientras está en el modo **ABC** (Alfanumérico) presionando la tecla que tenga los caracteres deseados (como presionar  una vez para “G”).
2. Presione la tecla repetidamente hasta que el carácter deseado aparezca en la pantalla (como presionar  dos veces para “H”).
3. Pause brevemente para que el carácter en pantalla quede aceptado e incluido en el mensaje.
4. Presione la tecla  para introducir un espacio.

Introducción de texto en el modo T9 Palabra

Palabra reconoce la palabra de uso más común correspondiente a cualquier secuencia de teclas presionadas y la introduce en el mensaje. Este método de introducción de texto es mucho más rápido que el método tradicional del modo Alfanumérico, ya que *requiere que cada tecla se presione sólo una vez por cada letra de la palabra que desea escribir.*




Nota: Consulte “Cambio del modo de introducción de texto”, en la página 45, para ver las instrucciones sobre cómo cambiar el modo de introducción de texto.

1. Mientras esté en el modo **Palabra**, presione cada tecla que corresponda a una letra deseada, en secuencia, una a la vez.

Por ejemplo, cuando presiona la secuencia de teclas   , en pantalla aparecerá una lista de palabras que coinciden con la secuencia de las teclas que presionó, con la palabra “bad” resaltada.



2. Verifique la palabra resaltada.
3. Si la palabra no es la que deseaba introducir, presione la tecla de navegación para resaltar otra palabra de la lista.

Por ejemplo, cuando presiona la secuencia de teclas   , la palabra “and” (y) aparece en la lista emergente. Suponga que la letra que desea es “cod”. Basta con que presione la tecla de navegación hacia abajo hasta que “cod” aparezca en la pantalla, resaltada.






4. Presione  para agregar la palabra resaltada en el texto de su mensaje.

5. Ahora, a forma de práctica, introduzca la palabra ‘Samsung’ en el mensaje presionando cada una de las teclas siguientes una sola vez:




Palabra reconoce que la palabra de uso más frecuente correspondiente a la secuencia numérica que introdujo es “Samsung”.

Adición de palabras a Palabra



1. Mientras que esté redactando un mensaje de texto, presione la tecla suave derecha ()
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Modo de introducción** y presione la tecla **OK** (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - **Palabra**
 - **Abc**
 - **ABC**
 - **123**
 - **Símbolos**
 - **Añadir Palabra**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar **Añadir Palabra** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En pantalla aparecerá la pantalla **Añadir Palabra**.

Nota: En la pantalla **Añadir Palabra**, el modo de introducción de texto es ABC (Alfanumérico)


4. Introduzca la palabra que desea añadir al diccionario **Palabra**. (Para obtener más información, consulte *“Introducción de texto en el modo alfanumérico (ABC)”*, en la página 46.)
5. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). “**Palabra se añadió**” aparecerá en pantalla y el teléfono regresará a la pantalla de introducción de texto.

Introducción de mayúsculas y minúsculas

En los modos **Abc** y **T9 Palabra**, puede seleccionar introducir sólo mayúsculas (**ABC/PALABRA**), sólo minúsculas (**abc/palabra**) o una combinación de ambos (**Abc/Palabra**).

1. Mientras esté en el modo **Palabra** o **Abc**, presione la tecla  para cambiar el valor de mayúsculas y minúsculas. Basta con que presione la tecla  repetidamente hasta que aparezca el modo de capitalización deseado.


El indicador del modo de introducción de texto, ubicado en la esquina inferior izquierda de la pantalla, cambia para indicar el valor de mayúsculas y minúsculas activo.

Por ejemplo, si la tecla suave izquierda está marcada con **ABC**, y desea introducir la palabra “ball” (pelota), presione la tecla  hasta que el indicador de la tecla suave izquierda cambie a **abc** y después introduzca la palabra “ball”.


Consejo: Para introducir una mayúscula en una palabra, como “SimTam”, cambie el ajuste de mayúscula/minúscula a **Abc** al principio de la palabra y antes de introducir la “T”. El ajuste de mayúscula/minúscula cambiará automáticamente a **abc** después de que introduzca cada una de las letras mayúsculas.


Introducción de símbolos

El modo de **Símbolos** le permite introducir símbolos como @ o % en los mensajes de texto.

1. Mientras redacta un mensaje de texto, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - **Palabra**
 - **Abc**
 - **ABC**
 - **123**
 - **Símbolos**

El modo de introducción de texto activo estará resaltado.

Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Símbolos** y después presione la tecla . Aparecerá la primera de tres pantallas de símbolos.

2. Presione la tecla de navegación para pasar a las otras pantallas de símbolos, si es necesario.
3. Presione la tecla que corresponda con el símbolo que desea introducir. Por ejemplo, en la primera página, presione  para introducir un signo de admiración (!).
4. Repita lo indicado en los pasos 1 a 4 para introducir en el mensaje todos los símbolos que desee.

Introducción de números

Introduzca números en un mensaje de texto mientras esté en el modo de número (123).

Nota: Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para ver las instrucciones sobre cómo cambiar el modo de introducción de texto.

- ▶ Mientras esté en el modo **123**, presione la tecla que contenga el número correspondiente al que desea introducir en el mensaje.

Sección 6: Explicación de contactos

Temas a tratar

- Su lista de Contactos
 - Adición de una entrada nueva a Contactos
 - Búsqueda de una entrada en Contactos
 - Edición de una entrada de contactos existente
 - Uso de grupos de Contactos
 - Eliminación de una entrada en Contactos
 - Memoria
-

Esta sección le brinda información que le permite administrar sus contactos que usa a diario guardándolos por el nombre y número en sus Contactos. Las entradas de Contactos pueden ordenarse por nombre, entrada o grupo.




Su lista de Contactos


Su lista de Contactos puede guardar hasta 500 números y cada contacto puede tener hasta cuatro números telefónicos conexos, dos direcciones de correo electrónico y una fotografía de identificación.

Cada número telefónico puede tener hasta 32 dígitos, incluidas las pausas fijas. Los nombres de contactos pueden ser de hasta 32 caracteres. También puede asignar un número de marcación rápida a cada número telefónico y puede restringir el acceso a la lista de Contactos para evitar que la usen sin su autorización.

Consejo: La **marcación de un solo toque, de dos toques** y de **tres toques** le permite llamar a los números guardados en su lista de Contactos con mayor rapidez. (Consulte la página 25.)

Apertura de su lista de Contactos




1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () para **Contactos**. Los siguientes submenús y opciones de Contactos aparecerán en pantalla:
 - **Buscar** — Para encontrar un número telefónico por nombre.
 - **Añadir entrada nueva** — Para añadir un número o correo electrónico a sus Contactos.
 - **Marcación rápida** — Para asignar los números de marcación rápida a sus Contactos.
 - **Grupo** — Para cambiar el nombre de uno de sus cinco grupos de Contactos.
 - **Información de la memoria** — Para ver la memoria disponible para entradas de marcación.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el submenú o la opción de Contactos que prefiera y presione la tecla () .

Consejo: También puede acceder a un submenú u opción de menú presionando la tecla numérica que corresponde al número del elemento de menú. Por ejemplo, presione () para **Añadir entrada nueva**.

Adición de una entrada nueva a Contactos

Puede añadir una entrada completamente nueva a su lista de Contactos o añadir información a una entrada existente.

Uso de la opción de adición de contactos

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () (para **Contactos**) y () para **Añadir entrada nueva**. Aparecerá la pantalla **Contacto nuevo** con el campo **Nombre** resaltado.
2. Con el teclado, introduzca el nombre o la frase que desea asociar con el tipo. (Consulte *“Introducción de texto”*, en la página 44, para obtener más información.)

3. Presione las teclas de navegación para resaltar uno de los campos siguientes:



Móvil



Casa



Trabajo



Mi círculo






Fax



Email 1



Email 2

4. Introduzca un número telefónico o una dirección de correo electrónico para la entrada de contactos nueva. (Para obtener más información sobre cómo introducir pausas en los números telefónicos, consulte *“Adición de pausas a los números de Contactos”*, en la página 52.)
5. Repita lo indicado en los pasos 3 y 4, según sea necesario.
6. Si lo desea, puede asignar el Contacto a un Grupo de contactos usando la tecla de navegación para resaltar el campo **Grupo**:
- Presione la tecla suave **Fijar** (derecha) (). Aparecerá la pantalla **Seleccionar grupo** mostrando las opciones siguientes:
 - **Generales**
 - **Familia**
 - **Amigos**
 - **Colegas**
 - **Negocio**
 - Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción Grupo a la que desea asignar el contacto nuevo y después presione la tecla **OK** (). (Para obtener más información, consulte *“Uso de grupos de Contactos”*, en la página 63.) Volverá a aparecer la pantalla **Contacto nuevo**, con el nombre del Grupo seleccionado en el campo de **Grupo**.
7. Si lo desea, puede asignar un timbre distintivo al contacto nuevo usando la tecla de navegación hasta resaltar el campo **Timbre**:
- Presione la tecla suave **Fijar** (derecha) (). Aparecerá la pantalla **Mi tono de timbre**, mostrando una lista de tonos de timbres precargados.

Consejo: También puede asignar tonos de timbres descargados., para obtener más información, consulte *“Mis tonos de timbre”*, en la página 84.

- Presione la tecla de navegación hasta resaltar el tono de timbre que desea asignar a este contacto y después presione la tecla **OK** (). Se le solicitará que confirme la asignación de tono de timbre.
 - Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para confirmar la asignación. La pantalla **Contacto nuevo** volverá a aparecer en la pantalla con el nombre del tono del timbre seleccionado en el campo **Timbre**.
Presione la tecla suave **No** (derecha) () para ignorar la asignación. Volverá a aparecer la pantalla **Mi tono de timbre**.
 - Puede presionar la tecla de navegación hasta resaltar otro tono de timbre o puede presionar () para regresar a la pantalla **Contacto nuevo** sin asignar un tono de timbre.
8. Si lo desea, puede asignar una imagen de identificación al contacto nuevo usando la tecla de navegación para resaltar un campo de identificación de contacto que no esté asignado en la parte superior de la pantalla **Contacto nuevo**:
- Presione la tecla suave **Fijar** (derecha) (). En pantalla aparecerá la pantalla **Seleccionar** mostrando los submenús siguientes:
 - **Galería de imágenes** — Muestra las imágenes descargadas (para obtener más información, consulte “*Tienda Access*”, en la página 80).
 - **Galería de avatares** — Muestra las imágenes precargadas de “avatares”.
 - Presione la tecla de navegación para resaltar el submenú que prefiera y después presione la tecla **OK** (). En pantalla aparecerá una lista de las imágenes disponibles.
 - Presione la tecla de navegación para resaltar la imagen deseada y después presione la tecla **OK** (). Se le solicitará que confirme la asignación de la imagen.
 - Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para confirmar la asignación. Volverá a aparecer la pantalla **Contacto nuevo** con la imagen seleccionada en el campo de identificación de contacto.
Presione la tecla suave **No** (derecha) () para ignorar la asignación. Volverá a aparecer la pantalla con la lista de imágenes.
 - Puede usar la tecla de navegación hasta resaltar otra imagen o puede presionar () para regresar a la pantalla **Contacto nuevo** sin asignar una identificación de contacto.
9. Presione la tecla suave **Guardar** () para guardar la entrada de contactos nueva.

Adición de pausas a los números de Contactos

Cuando llama a sistemas automatizados (como servicios bancarios), a menudo se le solicitará que introduzca una contraseña o número de cuenta. En lugar de introducir los números manualmente cada vez, puede guardarlos en sus Contactos, junto con caracteres especiales denominados pausas.




- **Pausa fija (P)** — La pausa fija detiene la secuencia de marcación hasta que usted introduce algo más.

- **Pausa de tiempo (T)** — La pausa de dos segundos detiene la secuencia de marcación por dos segundos y después envía los dígitos restantes automáticamente.


Consejo: Puede introducir varias pausas de dos segundos para prolongar la duración de una pausa. Por ejemplo, dos pausas de dos segundos consecutivas generan un tiempo de pausa total de cuatro segundos.

Nota: Tenga en mente que las pausas cuentan como dígitos para el máximo de 32 dígitos.



Para guardar pausas en una entrada de Contactos:



1. Mientras introduce un número que desea guardar (como el número de teleservicio de su banco), presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerán las opciones de menú de pausas siguientes:
 - **Pausa T** — el teléfono interrumpe la marcación y espera que usted introduzca algo.
 - **Pausa P** — una pausa de dos segundos.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción de pausa que prefiera.
3. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para introducir en su secuencia de números la pausa resaltada.
4. Una vez que termine de introducir el número y las pausas, presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar el número en su entrada de contactos.

Asignación de un número predeterminado

Cuando introduce varios números en un contacto (incluido el número Móvil 1), ese número será el número predeterminado. Es decir, en el futuro, cuando encuentra y selecciona este contacto y después presiona la tecla  para llamar a este contacto, el teléfono marcará el número Móvil 1.

Para especificar otro número como predeterminado:



1. Mientras introduce un número a una entrada de contactos, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerán las opciones de menú siguiente:
 - **Fijar marcación rápida** — Asigna un número de Marcación rápida a este número.
 - **Fijar como predefinido** — Establece este número como el predeterminado para este contacto.
 - **Pausa T** — El teléfono interrumpe la marcación y espera que usted introduzca algo.
 - **Pausa P** — Una pausa de dos segundos.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Fijar como predefinido** y después presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la asignación.

3. Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para confirmar la asignación. Presione la tecla suave **No** (derecha) () para cancelar la asignación.
4. Volverá a aparecer la pantalla **Contacto nuevo**.
5. Para obtener información sobre cómo completar una entrada nueva de contactos, consulte “Adición de una entrada nueva a Contactos”, en la página 50.

Guardado de un número desde una llamada


Una vez que haya terminado una llamada, puede guardar en su lista de Contactos el número de la persona que le llamó.

Nota: Si la llamada fue una que recibió y la información de identificación de llamada no estaba disponible, la opción **Guardar** tampoco aparecerá en pantalla.

1. Después de presionar la tecla  para finalizar la llamada, la hora y duración de la llamada, el número telefónico y el nombre de la otra persona (si está disponible) aparecerán en pantalla.
2. Presione la tecla suave **Guardar** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Crear nuevo** — Le permite crear una entrada nueva en Contactos.
 - **Actualizar existente** — Le permite añadir a una entrada existente de Contactos el número o la dirección de correo electrónico que acaba de introducir.

Consejo: También puede guardar un número telefónico introduciendo el número y presionando la tecla suave **Guardar** (izquierda) ().

Para un contacto nuevo:

3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Añadir entrada nueva** y después presione la tecla . En pantalla aparecerán los iconos siguientes (de tipo de número):



Móvil



Casa




Trabajo



Mi círculo




Fax

4. Presione la tecla de navegación para resaltar el tipo de número que coincida con su entrada nueva y presione la tecla . Aparecerá la pantalla **Contacto nuevo**, con el campo **Nombre** resaltado.

- Para obtener más información sobre cómo crear una entrada nueva en Contactos, consulte *“Adición de una entrada nueva a Contactos”*, en la página 50.

Para un contacto existente:

- Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Existente** y después presione la tecla . Aparecerá la pantalla Actualizar existentes, mostrando los iconos siguientes (de tipo de número):



Móvil



Casa



Trabajo




Mi círculo









Fax

Nota: Todos los números de teléfono asignados reemplazan el texto indicativo que se muestra arriba.

- Presione la tecla de navegación para resaltar el tipo de número que coincida con el número de teléfono nuevo para la entrada de contactos y presione la tecla . Aparecerá la pantalla de información **Editar contacto**, con el campo **Nombre** resaltado y el número nuevo en el campo de número seleccionado.
- Para obtener información sobre cómo completar los cambios a una entrada de contactos existente, consulte *“Edición de una entrada de contactos existente”*, en la página 58.



Guardado de un número a partir del registro de llamadas

Puede guardar en Contactos los números de sus registros de Llamadas.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  para **Llamadas**.
- Presione el número correspondiente en el teclado para ver los registros de Contactos siguientes:
 - Presione  para **Llamadas salientes**
 - Presione  para **Llamadas entrantes**
 - Presione  para **Llamadas no contestadas**
 - Presione  para **Todas las llamadas**

En pantalla aparecerá una lista de las llamadas que seleccionó.

- Presione la tecla de navegación para resaltar el número que desee guardar en **Contactos**.




4. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Guardar** — Guarda el número seleccionado en su lista de Contactos.
 - **Borrar** — Elimina el número seleccionado del registro de llamadas seleccionado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al número guardado en este registro de llamadas.
 - **Bloquear/Desbloquear** — Le permite evitar/aceptar que se borre este registro de llamada.
 - **Borrar todo** — Le permite eliminar todos los registros de llamadas desbloqueados de la carpeta.
 - **Ver temporizadores** — Muestra la pantalla **Temporizador de llamadas**. Para obtener más información, consulte “*Temporizador de llamadas*”, en la página 31.)
5. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Guardar** y después presione la tecla . Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Crear nuevo** — Le permite crear una entrada nueva en Contactos para el número de registro de llamada seleccionado.
 - **Actualizar existentes** — Le permite añadir a una entrada existente de Contactos el número de registro de la llamada seleccionada.
6. Para obtener más información sobre cómo guardar su selección en una entrada de Contactos, consulte “*Guardado de un número desde una llamada*”, en la página 54.


Búsqueda de una entrada en Contactos

Buscar la permite encontrar entradas de Contacto individuales con rapidez usando el nombre, número o el nombre del grupo asignado a una entrada de Contactos.





Buscar por nombre

Esta opción le permite encontrar una entrada en la lista de Contactos por su nombre de contacto.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. Aparecerá la pantalla **Buscar**.
2. Introduzca los primeros caracteres del nombre del contacto como aparece en su lista de Contactos.






Ejemplo: Si guardó un nombre de contacto como “Ana Segovia”, empiece a buscar ese contacto presionando  para “A”.


Nota: A medida que va introduciendo las letras, el número y los nombres de las entradas que coinciden más (hasta ese punto) irán apareciendo en la pantalla.

3. Cuando aparezca la entrada de Contactos deseada, resalte el contacto usando las teclas de navegación (de ser necesario). Después realice uno de los siguientes:
 - Presione la tecla  para marcar el número predeterminado relacionado con el contacto nombrado. (Para obtener más información sobre cómo llamar a Contactos, consulte “Realización de llamadas — Marcación a contactos”, en la página 24.)
 - 0 —
 - Presione la tecla suave **Ver** (izquierda) () para ver la información sobre el contacto.
 - 0 —
 - Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Contacto nuevo** — Le permite añadir un número nuevo a su lista de Contactos o al contacto seleccionado.
 - **Borrar** — Le permite borrar el contacto resaltado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Editar** — Le permite editar los detalles del contacto resaltado.
 - **Llamada** — Le permite realizar una llamada al contacto seleccionado, marcando el número predeterminado. (Para obtener más información sobre cómo marcar a Contactos, consulte “Realización de llamadas — Marcación a contactos”, en la página 24.)
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción y después presione la tecla **OK** () para entrar al submenú de esa opción.

Buscar por grupo







Esta opción le permite encontrar una entrada en la lista de Contactos con un nombre de Grupo específico.

1. Presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Grupo**. En pantalla aparecerá la lista **Grupo**.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el nombre del Grupo que desea buscar y después presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). Las entradas de contactos asignadas al Grupo seleccionado aparecerán en una lista en pantalla.
3. Cuando en pantalla esté resaltada la entrada deseada de Contactos, realice uno de los siguientes:
 - Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Eliminar** — Elimina el contacto seleccionado del grupo y pasa ese contacto al grupo General.

4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción y después presione la tecla  para entrar al submenú de esa opción.

Edición de una entrada de contactos existente


Una vez guardadas en Contactos, las entradas pueden cambiarse fácilmente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. Aparecerá la pantalla **Buscar**.
2. Introduzca las primeras letras del nombre del contacto para buscar la entrada de la lista Contactos o use la tecla de navegación para resaltar la entrada que desea editar.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Contacto nuevo** — Le permite añadir un número nuevo a su lista de Contactos o al contacto seleccionado.
 - **Borrar** — Le permite borrar el contacto seleccionado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Editar** — Le permite editar los detalles del contacto resaltado.
 - **Llamada** — Le permite realizar una llamada al contacto seleccionado, marcando el número predeterminado. (Para obtener más información sobre cómo marcar a Contactos, consulte “Realización de llamadas — Marcación a contactos”, en la página 24.)
4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Editar**.
5. Presione la tecla . Aparecerá la pantalla **Editar contacto**, con el nombre de contacto resaltado.
6. Presione la tecla de navegación para resaltar el campo de la información que desee cambiar.
7. Use las teclas del teclado para cambiar la información en el campo resaltado. (Para obtener más información, consulte “Introducción de texto”, en la página 44, “Adición de una entrada nueva a Contactos”, en la página 50, y “Adición de pausas a los números de Contactos”, en la página 52.)
8. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar sus cambios.

Asignación de números a marcaciones rápidas





Cuando añade una entrada a la lista de contactos, tiene la opción de asignar un número de Marcación rápida mientras está creando la entrada de contactos o de cambiar la entrada después de que está guardada para añadirle un número de Marcación rápida.

Al crear una entrada de Contactos:


- Al crear una entrada nueva en Contactos, en uno de los campos de número telefónico, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:

- **Fijar marcación rápida**
- **Fijar como predefinido**
- **Pausa de tiempo**
- **Pausa fija**




La opción **Fijar marcación rápida** estará resaltada.

- Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () . En pantalla aparecerá la lista **Marcación rápida**, con el campo **Ir a** resaltado.
- Introduzca un número de Marcación rápida que no esté asignado o use la tecla de navegación para desplazarse hasta un número de Marcación rápida no asignado.
- Presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) () . Se le solicitará que confirme la asignación del número de Marcación rápida.
- Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para confirmar la asignación. Volverá a aparecer la pantalla Contacto nuevo, mostrando el icono de la marcación rápida () junto al indicador del número seleccionado.






Nota: Presione la tecla suave **No** (derecha) () para eliminar la asignación.


Asignación a una entrada existente de Contactos:

- Presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Marcación rápida**. En pantalla aparecerá la lista **Marcación rápida**, con el campo **Ir a** resaltado.
- Introduzca un número de Marcación rápida no asignado o use la tecla de navegación para desplazarse a un número de Marcación rápida no asignado.








3. Presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Fijar marcación rápida**, con el campo Ir a resaltado.
4. Introduzca las primeras letras del nombre de Contacto o use la tecla de navegación para resaltar el contacto que desea asignar al número de Marcación rápida.
5. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la asignación del número de Marcación rápida.
6. Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para confirmar la asignación. Aparecerá el nombre de contacto en la lista de Marcación rápida, junto al número de Marcación rápida.



Nota: Presione la tecla suave **No** (derecha) () para eliminar la asignación.

Adición de un número o una dirección de correo electrónico a una entrada existente

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. Aparecerá la pantalla **Buscar**.
2. Introduzca las primeras cuantas letras del nombre de contacto para buscar la entrada de la lista de contactos o use la tecla de navegación para resaltar la entrada que desea editar.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Contacto nuevo** — Le permite añadir un número nuevo a su lista de Contactos o al contacto seleccionado.
 - **Borrar** — Le permite borrar el contacto seleccionado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Editar** — Le permite editar los detalles del contacto resaltado.
 - **Llamada** — Le permite realizar una llamada al contacto seleccionado, marcando el número predeterminado. (Para obtener más información sobre cómo llamar a Contactos, consulte “Realización de llamadas — Marcación a contactos”, en la página 24.)
4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Editar**.
5. Presione la tecla . Aparecerá la pantalla **Editar contacto**, con el nombre de contacto resaltado.

6. Presione la tecla de navegación hasta resaltar uno de los campos siguientes, si están vacíos:



Móvil



Casa



Trabajo



Mi círculo




Fax







Email 1




Email 2


7. Introduzca el número telefónico o la dirección de correo electrónico en el campo resaltado. (Para obtener más información, consulte “Introducción de texto”, en la página 44, y “Edición de una entrada de contactos existente”, en la página 58.)
8. Repita lo indicado en los pasos 6 y 7, según sea necesario.
9. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar los cambios.

Edición de una dirección de correo electrónico existente


- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. Aparecerá la pantalla **Buscar**.
- Introduzca las primeras letras del nombre de contacto para buscar la entrada de la lista de contactos o use la tecla de navegación para resaltar la entrada que desea editar.
- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Contacto nuevo** — Le permite añadir un número nuevo a su lista de Contactos o al contacto seleccionado.
 - **Borrar** — Le permite borrar el contacto seleccionado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Editar** — Le permite editar los detalles del contacto resaltado.
 - **Llamada** — Le permite realizar una llamada al contacto seleccionado, marcando el número predeterminado. (Para obtener más información sobre cómo marcar a Contactos, consulte “Realización de llamadas — Marcación a contactos”, en la página 24.)

4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Editar**.
5. Presione la tecla . Aparecerá la pantalla **Editar contacto**, con el nombre de contacto resaltado.
6. Presione la tecla de navegación para resaltar el campo **Email 1** o **Email 2** (marcado con el símbolo @).
7. Use el teclado para editar la dirección de correo electrónico. (Consulte *"Introducción de texto"*, en la página 44, para obtener más información.)



Para cambiar el modo de introducción de texto:

- Presione la tecla suave **Fijar** (derecha) (). El texto indicador de la tecla suave cambia para indicar el modo de introducción de texto activo.
- Vuelva a presionar la tecla suave derecha. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Palabra**
 - **Abc**
 - **ABC**
 - **123**
 - **Símbolos**
 - **Atajos**
 - **Añadir Palabra**


El modo de introducción de texto activo estará resaltado.

- Presione la tecla de navegación para resaltar el modo de introducción de texto que prefiera y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le regresará a la pantalla **Editar contacto** y el texto indicador de la tecla suave derecha cambiará al modo de introducción de texto seleccionado.

Para introducir el símbolo @:





- Presione la tecla suave derecha (). En pantalla aparecerá un menú emergente con el campo de introducción de texto activo resaltado.
- Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Atajos** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **@**
 - **.com**
 - **.net**
 - **.edu**

La opción **@** estará resaltada.

- Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El símbolo @ aparecerá en la dirección de correo electrónico.

Para añadir una extensión a la dirección:




- Presione la tecla suave derecha (). En pantalla aparecerá un menú emergente con el campo de introducción de texto activo resaltado.

- Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Atajos** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - @
 - .com
 - .net
 - .edu
 La opción @ estará resaltada.
 - Presione la tecla de navegación para resaltar la extensión de dirección de Email apropiada (.com, .net o .edu).
 - Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). La extensión de dirección de Email resaltada aparecerá en la dirección de Email.
8. Presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) () para aceptar la entrada de dirección.
 9. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar los cambios.


Uso de grupos de Contactos

Adición a un grupo de Contactos


Use esta opción para crear un Grupo de Contactos nuevo.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y para **Grupo**. El grupo aparecerá en la pantalla, mostrando la lista de nombres de Grupo predeterminados (o los nombres de Grupo según se hayan cambiado).
2. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Grupo nuevo**
 - **Enviar mensaje de texto**
 - **Cambiar nombre**
 - **Borrar**
 - **Añadir**

La opción **Grupo nuevo** estará resaltada.

3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Grupo nuevo**, con una línea de introducción de texto resaltada.
4. Use las teclas del teclado para introducir el nombre del Grupo de contactos nuevo. (Para obtener más información sobre cómo introducir texto, consulte "Introducción de texto", en la página 44.)










Nota: Su nombre de Grupo de contactos nuevo no puede contener más de 32 caracteres.

5. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) (). El teléfono regresará a la pantalla **Grupo**, que estará mostrando el nombre de Grupo nuevo.

Envío de un mensaje a un grupo de Contactos







Los Grupos de Contactos simplifican la tarea de dirigir mensajes a varios contactos. (Para obtener más información sobre la Mensajería, consulte “*Mensajería*”, en la página 69.)

Para dirigir un mensaje a un grupo de Contactos:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Grupo**. En pantalla aparecerán los siguientes nombres de Grupo predeterminados (o los nombres nuevos, según se hayan cambiado):
 - **Generales**
 - **Familia**
 - **Amigos**
 - **Colegas**
 - **Negocio**
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el Grupo que recibirá el mensaje y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Grupo nuevo**
 - **Enviar mensaje de texto**
 - **Cambiar nombre**
 - **Borrar**
 - **Añadir**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Enviar mensaje de texto** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Enviar a**, mostrando la lista de todos los contactos del Grupo resaltado.
4. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Marcar**
 - **Marcar todo**
5. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Marcar todo** y presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). A la izquierda de todos los Contactos de la lista aparecerán marcas de verificación.
6. Presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). Volverá a aparecer la pantalla **Crear mensaje**, con los Contactos del Grupo seleccionados en la lista **Enviar a**.
7. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para redactar su mensaje. (Para obtener más información sobre cómo redactar mensajes, consulte “*Creación y envío de mensajes nuevos*”, en la página 70.)




Cambio de nombre de grupos de Contactos





Use esta opción para cambiar el nombre a un grupo de Contactos.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Grupo**. En pantalla aparecerán los siguientes nombres de Grupo predeterminados (o los nombres de Grupo según hayan cambiado):
 - **Generales**
 - **Familia**
 - **Amigos**
 - **Colegas**
 - **Negocio**
- Presione la tecla de navegación para resaltar el Grupo cuyo nombre desea cambiar y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Grupo nuevo**
 - **Enviar mensaje de texto**
 - **Cambiar nombre**
 - **Borrar**
 - **Añadir**
- Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Cambiar nombre** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla Cambiar nombre de grupo, con el nombre actual del Grupo en el campo de introducción de texto con el cursor parpadeante al final del nombre.
- Use el teclado para cambiar el nombre de Grupo actual o introduzca uno nuevo y después presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) (). (Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información.) El teléfono regresará a la pantalla **Grupo**, que ahora mostrará el nombre de Grupo nuevo o modificado.






Eliminación de un Grupo de Contactos





Esta opción le permite eliminar cualquier Grupo de Contactos, excepto el grupo Generales. Cuando elimina un grupo de Contactos, todos los contactos asignados al grupo que eliminó se asignarán automáticamente al grupo Generales.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Grupo**. En pantalla aparecerán los siguientes nombres de Grupo predeterminados (o los nombres de Grupo según hayan cambiado):
 - **Generales**
 - **Familia**
 - **Amigos**
 - **Colegas**
 - **Negocio**








2. Presione la tecla de navegación para resaltar el Grupo que desea eliminar y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Grupo nuevo**
 - **Enviar mensaje de texto**
 - **Cambiar nombre**
 - **Borrar**
 - **Añadir**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Borrar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la acción de borrado del Grupo de Contactos resaltado.
4. Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para borrar el Grupo de Contactos resaltado.
Presione la tecla suave **No** (derecha) () para conservar el Grupo de Contactos resaltado.

Adición de contactos a un Grupo de Contactos

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Grupo**. En pantalla aparecerán los siguientes nombres de Grupo predeterminados (o los nombres de Grupo según hayan cambiado):
 - **Generales**
 - **Familia**
 - **Amigos**
 - **Colegas**
 - **Negocio**
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción Grupo para recibir asignaciones de Contactos adicionales y después presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). En pantalla aparecerá la lista de los contactos que están asignados al grupo seleccionado.
3. Presione la tecla suave **Añadir** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Añadir contactos**, con una lista de todos los contactos que estén asignados al grupo **Generales** en ese momento.
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar el contacto que desea añadir al grupo seleccionado.




5. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Marcar**
 - **Marcar todo**
6. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Marcar** y presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). A la izquierda del contacto resaltado aparecerá una marca de verificación.
7. Repita lo indicado en los pasos 4 a 6, según sea necesario.
8. Presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). “**Los contactos se añadieron al grupo**” aparecerá en la pantalla, seguido por la lista de Grupos, mostrando los contactos recién asignados.
9. Presione la tecla  para regresar a la pantalla **Grupo**.

Eliminación de una entrada en Contactos

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Buscar**. Aparecerá la pantalla **Buscar**.
2. Introduzca los primeros caracteres del nombre del contacto o use la tecla de navegación para resaltar el contacto que desea borrar.
3. Presione la tecla suave **Opción** (izquierda) (). En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:
 - **Contacto nuevo** — Le permite añadir un número nuevo a su lista de Contactos o al contacto seleccionado.
 - **Borrar** — Le permite borrar el contacto seleccionado.
 - **Enviar mensaje de texto** — Le permite enviar un mensaje de texto al contacto seleccionado.
 - **Editar** — Le permite editar los detalles del contacto resaltado.
 - **Llamada** — Le permite realizar una llamada al contacto seleccionado.
4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Borrar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la acción de borrado.
5. Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para borrar el Contacto resaltado.
Presione la tecla suave **No** (derecha) () para conservar el contacto resaltado.

Memoria

Use el submenú Memoria para ver la cantidad de entradas en Contactos que tiene guardadas, así como la memoria restante.

- ▶ En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Contactos**) y  para **Información de la memoria**. La cantidad de memoria usada y restante para las entradas de Contactos aparecerán en pantalla.

Sección 7: Mensajería

Temas a tratar






- Creación y envío de mensajes nuevos
 - Recepción y manejo de mensajes
 - Correo de voz
 - Carpetas de mensajes
 - Ajustes de mensajes
 - Borrado de mensajes
-


En esta sección se explica cómo crear, enviar, recibir y ver distintos tipos de mensajes. Asimismo, se describen las características y la funcionalidad relacionadas con la mensajería.


Creación y envío de mensajes nuevos

Esta sección le orienta por los procedimientos para crear y enviar mensajes.




Creación y envío de mensajes de textos (TXT)

1. En el modo de espera, realice uno de los siguientes:
 - Presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () .
 - Presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Mensajes**).
2. Presione  para **Enviar mensaje**. Aparecerá la pantalla Crear mensaje de texto, con el campo de introducción de texto **Enviar a:** resaltado.
3. Introduzca las direcciones a su mensaje nuevo realizando uno de los siguientes:
 - Introduzca el número telefónico del destinatario del mensaje.
 - Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . En pantalla aparecerán las siguientes opciones de dirección:
 - **Contactos** — Le permite seleccionar uno o más de sus contactos como destinatario de este mensaje.
 - **Grupos** — Le permite seleccionar algunos o todos los contactos en un grupos de contactos como destinatarios de este mensaje.
 - **Llamadas recientes** — Le permite seleccionar uno o más de sus registros de Llamadas recientes para introducir destinatarios de este mensaje.
 - **Modo de introducción** — Le permite cambiar el modo de introducción de texto para el campo **Enviar a:** resaltado o seleccionar elementos de dirección de Email del destinatario de este mensaje. Si presiona la tecla suave OK (izquierda), aparecerá una lista de los modos de introducción.


Presione la tecla de navegación hasta resaltar una de estas opciones y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . En pantalla aparecerá una lista de contactos o los registros de llamadas.


Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . Use las opciones siguientes para marcar uno o todos los contactos de la lista o los registros de llamadas:

 - **Marcar** — Coloca una marca de verificación a la izquierda del contacto o registro de llamada resaltado.
 - **Marcar todo** — Coloca marcas de verificación a la izquierda de todos los contactos o registros de llamadas en la lista.








Presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) () . Volverá a aparecer la pantalla Crear mensaje de texto, con los campos Enviar a ocupados con los nombres (contactos), números telefónicos o direcciones de correo electrónico del o los destinatarios seleccionados del mensaje.
4. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . En pantalla aparecerá el campo de introducción de texto de mensaje.
5. Use el teclado para introducir el texto del mensaje. (Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información.)
6. En cualquier momento mientras esté introduciendo el texto del mensaje, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:

- **Editar enviar a** — El teléfono regresa a la lista Enviar a para verificar o cambiar destinatarios.
- **Añadir** — Añade una imagen gráfica, animación, archivo de sonido o texto compuesto de antemano (Texto rápido) a su mensaje.
- **Modo de introducción** — Es el modo de introducción de texto de su mensaje. Los modos son **T9 Palabra**, **Abc**, **ABC**, **123**, **Símbolos** y **Añadir Palabra**. Presione la tecla de navegación para resaltar el modo de introducción de texto deseado.
- **Editar formato de texto** — Seleccione el tamaño, alineación, estilo, color y otras opciones para dar formato al texto.
- **Guardar como borrador** — Guarda el mensaje en su carpeta de borradores.
- **Nivel de prioridad** — Asigna la prioridad de manejo (alta o normal) a este mensaje.
- **Período de validez** — Especifique la hora y fecha de caducidad de este mensaje.
- **Entrega postergada** — Especifique la hora y fecha en que este mensaje se entregará.
- **Confirmación de entrega mejorada** — Asigna (activa)/cancela (desactiva) la confirmación de entrega mejorada de este mensaje.
- **Añadir a contactos** — Guarda el número telefónico o la dirección de correo electrónico del destinatario del mensaje en su lista de contactos.


Presione la tecla de navegación hasta resaltar a una opción en particular y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para establecer o usar esa opción.

7. Para enviar su mensaje, presione la tecla suave **Enviar** (izquierda) ().

Creación y envío de mensajes con medios


1. En el modo de espera, realice uno de los siguientes:
 - Presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) ().
 - Presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Mensajes**).
2. Presione  para **Enviar mensaje**. Aparecerá la pantalla Crear mensaje de texto, con el campo de introducción de texto **Enviar a**: resaltado.
3. Especifique el o los destinatarios de este mensaje y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ().
4. Use el teclado para introducir el texto del mensaje. Consulte “Introducción de texto”, en la página 44, para obtener más información.)
5. En cualquier momento mientras esté introduciendo el texto del mensaje y desee añadir una imagen, animación o sonido, presione la tecla suave **Opción** (derecha) ().
6. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Añadir** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:

- **Gráficos** — Le permite añadir una imagen de gráficos descargable.
- **Animación** — Le permite añadir una animación descargada.
- **Sonidos** — Le permite añadir un archivo de sonido descargado.
- **Texto rápido** — Le permite seleccionar y añadir un texto compuesto de antemano.

Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción de medios y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:



Cuando selecciona un gráfico o animación:


- **Precargado**
- **Descargados**


Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción de medios y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En la pantalla aparecerá una lista selecta de los archivos de animaciones o imágenes.

Cuando selecciona sonidos:

En pantalla aparecerá una lista de archivos de sonido.



7. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un archivo de medios en particular para añadir a su mensaje y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El archivo de medios seleccionado o el icono representativo aparecerá en el texto del mensaje.
8. Una vez que haya terminado de introducir el texto de su mensaje y de añadir los medios, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Editar enviar a** — El teléfono regresa a la lista Enviar a para verificar o cambiar destinatarios.
 - **Añadir** — Añade una imagen gráfica, animación, archivo de sonido o texto compuesto de antemano (Texto rápido) a su mensaje.
 - **Modo de introducción** — Es el modo de introducción de texto de su mensaje. Los modos son **T9 Palabra**, **Abc**, **ABC**, **123**, **Símbolos** y **Añadir Palabra**. Presione la tecla de navegación para resaltar el modo de introducción de texto deseado.
 - **Editar formato de texto** — Seleccione el tamaño, alineación, estilo, color y otras opciones para dar formato al texto.
 - **Guardar como borrador** — Guarda el mensaje en su carpeta de borradores.
 - **Nivel de prioridad** — Asigna la prioridad de manejo (alta o normal) a este mensaje.
 - **Período de validez** — Especifique la hora y fecha de caducidad de este mensaje.
 - **Entrega postergada** — Especifique la hora y fecha en que este mensaje se entregará.
 - **Confirmación de entrega mejorada** — Asigna (activa)/cancela (desactiva) la confirmación de entrega mejorada de este mensaje.
 - **Añadir a contactos** — Guarda el número telefónico o la dirección de correo electrónico de destinatarios del mensaje en su lista de contactos.

Presione la tecla de navegación hasta resaltar a una opción en particular y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para establecer o usar esa opción.


- Para enviar su mensaje, presione la tecla suave **Enviar** (izquierda) ()

Recepción y manejo de mensajes

Mensajes de texto

Cuando el teléfono recibe un mensaje, suena una aleta (a menos que esté desactivada) y aparece la notificación de **Mensaje nuevo** o **New Voicemail (Mensaje de correo de voz nuevo)**, junto con el icono de sobre cerrado ( o ). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:

- **Ver ahora** — Abre el mensaje, en donde tendrá la opción de borrar, redirigir, contestar con copia, guardar texto rápido, bloquear/desbloquear o añadir a contactos.
- **Ver más tarde** — Cierra el recuadro emergente y guarda el mensaje en su Buzón de entrada, donde lo podrá ver posteriormente.

Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada y presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()




Correo de voz

El correo de voz permite a las personas que le llaman dejarle mensajes de voz en su buzón de correo de voz y le permite escuchar, reproducir y borrar sus mensajes de voz en cualquier momento en que esté dentro del área de cobertura de la red.

Programación del correo de voz

Antes de que las personas que le llamen puedan dejarle mensajes de correo de voz, primero debe programar su cuenta. Consulte "Programación del correo de voz", en la página 11, para obtener más información.

Cómo escuchar su correo de voz



- En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada hasta que se le conecte al sistema de correo de voz. Un mensaje grabado le solicitará que diga su contraseña.
- Introduzca su contraseña y después siga lo indicado en los mensajes grabados para escuchar su mensaje de voz, cambiar las opciones administrativas y más.

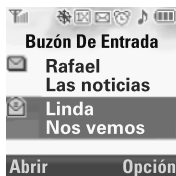
Consejo: También puede acceder su correo de voz usando las entradas de la carpeta Correo de voz. Consulte "Correo de voz", en la página 77, para obtener más información.


Carpetas de mensajes

Buzón de entrada

Los mensajes que se reciben, de todo tipo (excepto de correo de voz), se guardan en el buzón de Entrada.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione  (para **Buzón de entrada**) para abrir la carpeta **Recibidos**.



Consejo: Durante las llamadas, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () y seleccione la opción **Mensaje** para abrir el menú **Mensajes**.


En pantalla aparecerá una lista de mensajes recibidos. Los iconos siguientes indican el estado de mensajes:





No leído





Leído

2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un mensaje.
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Borrar** — Borra el mensaje resaltado, si está desbloqueado.
 - **Contestar** — Le permite contestar el mensaje.
 - **Responder con copia** — Le permite contestar al mensaje e incluir una copia del mensaje original.
 - **Redirigir** — Envía una copia del mensaje a otros destinatarios.
 - **Bloquear/Desbloquear** — Bloquea o permite la eliminación del mensaje.
 - **Añadir a contactos** — Para guardar en sus Contactos el número o la dirección de correo electrónico del remitente.
 - **Buzón de entrada** — Borra todos los mensajes desbloqueados del buzón de entrada.
 - **Información del mensaje** — Muestra al que originó el mensaje, la hora y fecha en que se recibió el mensaje, el número de regreso (si se proporcionó), la prioridad del mensaje, el tipo y el tamaño.

Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada.

4. Presione la tecla suave **Abrir** (izquierda) () para ver el mensaje resaltado.




- Mientras ve el mensaje, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Borrar** — Borra el mensaje resaltado, si está desbloqueado.
 - **Redirigir** — Envía una copia del mensaje a otros destinatarios.
 - **Responder con copia** — Le permite contestar al mensaje e incluir una copia del mensaje original.
 - **Guardar texto rápido** — Guarda el texto del mensaje en su lista de Texto rápido para usarlo posteriormente en otros mensajes.
 - **Bloquear/Desbloquear** — Bloquea o permite la eliminación del mensaje.
 - **Añadir a contactos** — Para guardar en sus Contactos el número o la dirección de correo electrónico del remitente.
 - **Información del mensaje** — Muestra al que originó el mensaje, la hora y fecha en que se recibió el mensaje, el número de regreso (si se proporcionó), la prioridad del mensaje, el tipo y el tamaño.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada.


Buzón de salida




El teléfono guarda los mensajes enviados en el Buzón de salida, independientemente de si se envían o reciben satisfactoriamente por el destinatario.

Consejo: Verifique cuándo y si un mensaje o correo electrónico se recibió satisfactoriamente habilitando la función **Acuse de recibo**.



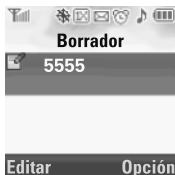
- En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione  (para **Buzón de salida**). En pantalla aparecerá una lista de mensajes salientes.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar el mensaje que desea ver y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) ().
 - **Borrar** — Borra el mensaje resaltado, si está desbloqueado.
 - **Redirigir** — Envía una copia del mensaje a otros destinatarios.
 - **Reenviar** — Le permite enviar al destinatario original otra copia de este mensaje.
 - **Bloquear/Desbloquear** — Bloquea o permite la eliminación del mensaje.
 - **Añadir a contactos** — Para guardar en sus Contactos el número o la dirección de correo electrónico del remitente.
 - **Buzón de salida** — Borra todos los mensajes desbloqueados del buzón de salida.
 - **Información del mensaje** — Muestra el o los destinatarios del mensaje, la hora y fecha en que se envió el mensaje, la prioridad del mensaje, el tipo y el tamaño, el estado y los códigos de error, de haberlos.

Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada.

3. Presione la tecla suave **Abrir** (izquierda) (). El contenido del mensaje resaltado aparecerá en pantalla.
4. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Borrar** — Borra el mensaje resaltado, si está desbloqueado.
 - **Redirigir** — Envía una copia del mensaje a otros destinatarios.
 - **Bloquear/Desbloquear** — Bloquea o permite la eliminación del mensaje.
 - **Guardar texto rápido** — Guarda el texto del mensaje en su lista de Texto rápido para volver a utilizarlo en otros mensajes.
 - **Añadir a contactos** — Para guardar en sus Contactos el número o la dirección de correo electrónico del remitente.
 - **Información del mensaje** — Muestra al o los destinatarios del mensaje, la hora y fecha en que envió el mensaje, la prioridad del mensaje, el tipo, el tamaño, el estado y los códigos de error, si los hay.
5. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada.


Borradores


Los mensajes de la carpeta Borradores son los que se prepararon, pero no se enviaron todavía. Cuando sale de un mensaje sin enviarlo, se le solicitará que lo guarde en la carpeta Borradores. Puede regresar a la carpeta Borradores en cualquier momento para ver, editar o enviar un borrador de mensaje.



1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione () (para **Borradores**). En pantalla aparecerá una lista de los borradores de mensajes.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el borrador de mensaje que desea ver y después presione la tecla suave **Editar** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Crear mensaje de texto**, con el campo de introducción de texto del mensaje resaltado.
3. Use el teclado para añadir o modificar el texto. (Para obtener más información, consulte "Introducción de texto", en la página 44.)
4. Presione la tecla suave izquierda () **Opción** para que aparezcan las opciones de la lista siguiente.
 - **Editar enviar a** — El teléfono regresa a la lista Enviar a para verificar o cambiar destinatarios.
 - **Añadir** — Añade una imagen gráfica, animación, archivo de sonido o texto compuesto de antemano (Texto rápido) a su mensaje.




- **Modo de introducción** — Es el modo de introducción de texto de su mensaje. Los modos son **T9 Palabra**, **Abc**, **ABC**, **123**, **Símbolos** y **Añadir Palabra**. Presione la tecla de navegación para resaltar el modo de introducción de texto deseado.
- **Editar formato de texto** — Seleccione el tamaño, alineación, estilo, color y otras opciones para dar formato al texto.
- **Guardar como borrador** — Guarda el mensaje en su carpeta de borradores.
- **Nivel de prioridad** — Asigna la prioridad de manejo (alta o normal) a este mensaje.
- **Período de validez** — Especifique la hora y fecha de caducidad de este mensaje.
- **Entrega postergada** — Especifique la hora y fecha en que este mensaje se entregará.
- **Confirmación de entrega mejorada** — Asigna (activa)/cancela (desactiva) la confirmación de entrega mejorada de este mensaje.
- **Añadir a contactos** — Guarda el número telefónico o la dirección de correo electrónico del destinatario del mensaje en su lista de contactos.

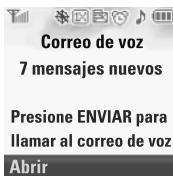
Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada. (Para obtener más información, consulte “Creación y envío de mensajes nuevos”, en la página 70.)


5. Para enviar su mensaje, presione la tecla suave **Enviar** (izquierda) ().

Correo de voz

Los mensajes de voz nuevos en su buzón de correo de voz quedan registrados en la carpeta de correo de voz del menú Mensajes. Abra la carpeta de correo de voz para ver el número de regreso (de estar disponible), urgencia y demás detalles de los mensajes de correo de voz nuevos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione  (para **Correo de voz**). Aparecerá una pantalla de **correo de voz** indicando el número de mensajes nuevos en su buzón de correo de voz.
2. Presione la tecla  para llamar a su buzón de correo de voz y escuchar su mensaje.



Nota: También puede presionar la tecla  y mantenerla presionada para marcar el número de su buzón de voz.






Los mensajes y el modo de bloqueo

El teléfono puede seguir recibiendo mensajes mientras está en el modo de bloqueo. La hora y fecha del mensaje aparecen en pantalla, pero no puede acceder al mensaje hasta que introduzca el código de bloqueo. (Para obtener más información, consulte “Bloqueo del teléfono”, en la página 117.)

Borrado de mensajes




Puede borrar todos los mensajes en todas o cada una de las carpetas de mensajes desde un cómodo sitio.

Nota: Esta función borra todos los mensajes de la carpeta de mensajes seleccionada o en todas las carpetas de mensajes. Para borrar un solo mensaje, en el menú **Mensajes** abra la carpeta de mensajes donde está el mensaje que desea borrar y después seleccione el mensaje y bórralo usando el menú **Opción**.


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione () para **Borrar mensajes**. En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Buzón de entrada** — Le permite eliminar todos los mensajes desbloqueados de su buzón de Entrada.
 - **Buzón de salida** — Le permite eliminar todos los mensajes desbloqueados del buzón de salida.
 - **Borradores** — Le permite eliminar todos los borradores desbloqueados de la carpeta Borradores.
 - **Todos los mensajes** — Le permite eliminar todos los mensajes desbloqueados de todas las carpetas de mensajes.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la carpeta que contenga los mensajes que desee eliminar y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la acción de borrado de todos los mensajes en la carpeta.
3. Para eliminar todos los mensajes desbloqueados de la carpeta o carpetas seleccionadas, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ().
Para conservar todos los mensajes en la carpeta o carpetas seleccionadas, presione la tecla suave **No** (derecha) ().

Ajustes de mensajes

Las opciones **Ajustes de mensajes** le permite definir una gran cantidad de ajustes de mensajes, como los tipos de timbre y las opciones de guardado.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Mensaje** (derecha) () y después presione () para **Ajustes de mensajes**. Los siguientes submenús de **Ajustes de mensajes** aparecerán en pantalla:
 - **Generales** — Son los ajustes que se aplican a todos los mensajes.
 - **Mensaje de texto** — Son los ajustes que se aplican a los mensajes de texto.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la el submenú deseado. Presione la tecla () para entrar al submenú. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Generales**
 - **Guardar automáticamente** — Le permite establecer si desea guardar automáticamente los mensajes recibidos (Encendido), no guardar los mensajes (Apagado) o Preguntar si desea guardar los mensajes recibidos,

hasta que la memoria se llene y dependiendo del ajuste vigente en **Borrar automáticamente**.

- **Borrar automáticamente** — Borra automáticamente el mensaje leído más antiguo después de que la memoria está llena.
 - **Texto rápido** — Le permite cambiar el texto preparado de antemano o preparar texto para añadirlo a sus mensajes.
 - **Número de correo de voz** — Le permite introducir el número de acceso de su cuenta de correo de voz.
 - **Modo de introducción** — Le permite establecer el modo de introducción de texto Palabra, Alfabeto o número como el predeterminado.
 - **Número de regreso** — Le permite introducir o cambiar el número al que los destinatarios del mensaje pueden llamar en respuesta a los mensajes que usted envíe.
 - **Firma** — Para componer o cambiar la firma de texto que se introducirá al final de los mensajes enviados, dependiendo del ajuste **Introducir firma**.
 - **Recordatorio** — Siempre que la pantalla **Mensaje nuevo** o **New Voicemail (Mensaje de voz nuevo)** aparezca en la pantalla del teléfono, se escucha un tono de recordatorio de mensaje recibido una vez, cada 2 minutos, cada minutos o no se escucha el tono de recordatorio (desactivado).
- **Mensaje de texto**
 - **Vista automática** — Habilita o deshabilita la presentación automática de los mensajes de texto recién recibidos.
 - **Desplazamiento automático** — Habilita o deshabilita el desplazamiento automático hacia abajo por el texto de los mensajes de texto recién recibidos.
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar los ajustes de su mensaje.

Sección 8: Tienda Axxess






Temas a tratar

- Opciones de la Tienda Axxess
 - Ajustes de la Tienda Axxess
 - Ayuda de Tienda Axxess
 - Mis imágenes
 - Mis tonos de timbre
 - Al azar
-

En esta sección se explican las funciones de la Tienda de Axxess, con las cuales los usuarios pueden descargar multimedia, aplicaciones, juegos y leer las últimas noticias y los deportes.




Opciones de la Tienda Axxess


Con la Tienda Axxess, puede descargar aplicaciones de funciones completas por el aire, incluyendo juegos, tonos de timbres personalizados, imágenes y más. Envíe y reciba mensajes instantáneos y correo electrónico o navegue por la web para informarse de las noticias más recientes.

1. En el modo de espera, presione la tecla de navegación hacia abajo para iniciar la Tienda Axxess. En pantalla aparecerá el menú Tienda Axxess, con el icono de **Tienda Axxess** () resaltado.
2. Presione la tecla suave izquierda (). “**Al examinar y descargar programas, se cobran gastos.**” aparecerá en pantalla.
3. Presione la tecla suave izquierda (). “**Elija “Borrar” si no quiere volver a ver la advertencia.**” aparecerá en pantalla, junto con las opciones siguientes:
 - **Yes (Si)** — Cierra el mensaje emergente de advertencia para esta sesión.
 - **Remove (Eliminar)** — Bloquea el mensaje de advertencia de tiempo aire para que no aparezca en sesiones en el futuro.
4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción que desea y después presione . Las opciones de Tienda Axxess aparecerán en pantalla.
5. Presione la tecla de navegación para resaltar la categoría que prefiera y después presione la tecla suave izquierda ().
6. Seleccione la aplicación que desea descargar y siga las instrucciones en línea.

Ajustes de la Tienda Axxess




Use el submenú Ajustes dentro de la Tienda Axxess para administrar, mover, ordenar aplicaciones y mucho más.

1. En el modo de espera, presione la tecla de navegación hacia abajo para iniciar la Tienda Axxess. En pantalla aparecerá el menú Tienda Axxess, con el icono **Tienda Axxess** (), resaltado.
2. En el menú Tienda Axxess, presione la tecla de navegación hacia abajo una vez para resaltar el icono **Settings (Configuración)** () y después presione la tecla suave izquierda (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Ordenar programas** — Para descargar las aplicaciones por la red.
 - **Pasar programas** — Para pasar programas previamente descargados entre carpetas disponibles.
 - **Gestionar programas** — Le permite administrar programas descargados previamente.
 - **Pantalla del menú principal** — Para seleccionar si desea ver el menú principal de Tienda Axxess en un formato de lista o iconos.
 - **Salvapantallas** — Para ver las salvapantallas descargados.
 - **Advertencias sobre conexión** — Habilita o deshabilita los mensajes de advertencia de tiempo aire.

- **Ver registro** — Para ver el registro de Tienda Axxess, que muestra información sobre la actividad reciente usando la Tienda Axxess.
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción.
 4. Presione la tecla suave izquierda () para entrar al submenú de la opción y ver o cambiar los ajustes.

Ayuda de Tienda Axxess

El submenú Ayuda dentro de Tienda Axxess es un breve tutorial sobre varias de las funciones de Tienda Axxess. En él puede ver información sobre cargos, cancelar suscripciones, comprar programas, desactivar programas y más.

1. En el modo de espera, presione la tecla de navegación hacia abajo para iniciar Tienda Axxess. El menú Tienda Axxess aparecerá en pantalla, con el icono de **Tienda Axxess** () resaltado.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el icono de **Ayuda** () y después presione la tecla suave izquierda (). En pantalla aparecerán los temas de Ayuda que se describen en las subsecciones siguientes.

Comprar programas nuevos

Para comprar programas nuevos y llamativos, visite la Tienda Axxess. Ahí encontrará una gran variedad de programas de dónde escoger.

¿Qué pago yo?





Al comprar programas, se le cobrará el costo de compra del programas y de conexión de red para descargarlo. También se aplican cargos cuando usa programas que usan conexiones de red, como la descarga de información y el envío de mensajes de texto.

Costos

Se aplicarán cargos por las conexiones a la red. Las conexiones a la red se usan cuando está navegando por Axxess, descargando y restaurando programas o cancelando programas de suscripción. También se aplican cargos cuando usa programas que usan conexiones de red, como la descarga de información y el envío de mensajes de texto.

Cancelación de suscripción

Para cancelar la suscripción a un programa:

1. En el modo de espera, presione la tecla de navegación hacia abajo para iniciar la Tienda Axxess. El menú Tienda Axxess aparecerá en pantalla, con el icono de **Tienda Axxess** () resaltado.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar el icono **Configuración** () y después presione la tecla suave izquierda ().
3. Resalte **Gestionar programas** y después presione la tecla suave izquierda ().
4. Seleccione la suscripción del programa que desea cancelar.





Programas de demostración

Los programas de demostración son gratuitos y están diseñados para demostrar las funciones principales de los mismos. Generalmente, vencen después de un período determinado de tiempo o una cantidad de usos y a menudo tienen funciones limitadas. Cuando se ejecuta un programa de demostración, se presenta una opción de compra para que no haya necesidad de buscarlo en Tienda Axxess.

Borrado de programas

Puede eliminar los programas que ya no necesita. Cuando se elimina un programa, no puede volver a usarse a menos que lo vuelva a comprar.

Para eliminar un programa:

1. En el modo de espera, presione la tecla de navegación hacia abajo para iniciar Tienda Axxess. En pantalla aparecerá el menú Tienda Axxess, con el icono de **Tienda Axxess** () resaltado.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el icono **Configuración** () y después presione la tecla suave izquierda ().
3. Resalte **Gestionar programas** y después presione la tecla suave izquierda ().
4. Seleccione el programa que desea eliminar.

Programas desactivados

Puede instalar programas nuevos aunque la memoria del teléfono esté llena. Para esto, elimine parcialmente (desactive) los programas que no haya usado recientemente. Cuando necesite usar un programa desactivado, puede restaurarlo sin costos adicionales de compra.

Restauración de programas








Los programas desactivados pueden restaurarse rápidamente sin costo adicional de compra. Para restaurar un programa, ejecute lo que desea restaurar desde el menú principal. Se le orientará a través del proceso de restauración.

Programas caducados

Los programas comprados por número de usos o por tiempo acaban caducando. Puede comprar más usos en la Tienda Axxess.

Mis imágenes





Mis imágenes le permite seleccionar las imágenes o fotos que aparecerán en la pantalla del teléfono mientras esté en el modo de espera (fondo), cuando lo encienda y apague y como identificación con foto para sus contactos.


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () (para **Tienda Axxess**) y () para **Mis imágenes**. En pantalla aparecerá la lista de las imágenes descargadas (de haberlas).
2. Presione la tecla de navegación para recorrer las imágenes y animaciones disponibles.
3. Presione la tecla suave **Options (Opciones)** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Set As (Establecer como)** — Asigna la imagen seleccionada al **Fondo** o a la **Identificación con foto** de un contacto.
 - **Rename (Cambiar nombre)** — Cambia el nombre del archivo de la imagen descargada seleccionada.
 - **Lock / Unlock (Bloquear / Desbloquear)** — Bloquea/permite la eliminación de esta imagen descargada.
 - **Erase (Borrar)** — Elimina la imagen descargada desbloqueada seleccionada.
 - **Erase all (Borrar todo)** — Elimina todas las imágenes descargadas desbloqueadas.
 - **Image Info (Información de la imagen)** — Muestra la información de la imagen, como el nombre, la fecha y hora de la descarga y la resolución de la imagen.
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción y presione la tecla () .
5. Presione la tecla suave **Back (Atrás)** (derecha) () para regresar al menú anterior o presione () para regresar al modo de espera.

Mis tonos de timbre

Mis tonos de timbre le permite asignar tipos de timbre y tonos de melodía a llamadas, alarmas y otras alertas.

Nota: En el modo analógico, el teléfono reproduce el tono de timbre Campanilla 2 en lugar de cualquier tonos de timbres tipo MP3 o QCP asignados, incluido el tono de timbre precargado, Campanilla 1.




1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () (para **Tienda Axxess**) y () para **Mis tonos de timbre**. En pantalla aparecerán archivos de tono de timbre descargados (de haberlos).
2. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . En pantalla aparecerá un menú emergente con las opciones siguientes:

- Cuando use una campanilla o melodía precargada, las opciones siguientes aparecerán:
 - **Establecer como tono de timbre**
 - **Establecer como identificación de contacto**
 - **Tono de alertas**
 - **Información**
 - Al usar una melodía descargadas, las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Assign (Asignar)**
 - **Rename (Cambiar nombre)**
 - **Lock / Unlock (Bloquear/Desbloquear)**
 - **Erase (Borrar)**
 - **Erase All (Borrar todo)**
 - **Melody Info (Información de melodía)**
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Assign (Asignar)** y presione la tecla .

Las opciones siguientes aparecerán en pantalla.

- **Calls (Llamadas)** — Le permite asignar un tono de melodía para las llamadas entrantes.
- **Messages (Mensajes)** — Le permite asignar un tono de melodía para el correo de voz o mensajes de texto.
- **Alarm (Alarma)** — Le permite asignar un tono de melodía a las alarmas.
- **Data (Datos)** — Le permite asignar un tono de melodía a las llamadas de datos entrantes.
- **Calendar (Calendario)** — Le permite asignar un tono de melodía a un recordatorio de calendario.

Si se selecciona **Alarm (Alarma)**, en pantalla aparecerán las opciones adicionales seleccionadas. Pase al paso 6.

- **Alarm 1 (Alarma 1)**
 - **Alarm 2 (Alarma 2)**
 - **Alarm 3 (Alarma 3)**
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción y presione la tecla .
5. Presione la tecla suave **Back (Atrás)** (derecha) () para regresar al menú anterior o presione la tecla  para regresar al modo de espera.

Opciones de la galería de melodías

Nota: En el modo analógico, el teléfono reproduce el tono de timbre Campanilla 2 en lugar de cualesquiera tonos de timbres tipo MP3 o QCP asignados, incluido el tono de timbre precargado, Campanilla 1.

Campanilla precargada y opciones de melodía

- **Establecer como tono de timbre** — Asigna la campanilla o melodía seleccionada al tono de timbre.




- **Establecer como identificación de contacto** — Asigna la campanilla o melodía seleccionada al timbre de identificación de contacto.
- **Tono de alertas** — Asigna la campanilla o melodía seleccionada al tono de alerta que suena cuando se activa una alerta.
- **Información** — Muestra el nombre, tamaño y tipo de archivo de la campanilla o melodía seleccionada.

Opciones de melodías descargadas






- **Assign (Asignar)** — úsela para asignar la campanilla, o melodía, seleccionada.
- **Shuffle Melody (Melodía al azar)** — úsela para asignar varias melodías a timbres de llamadas. Estas melodías se reproducen en orden al azar para las llamadas subsiguientes.
- **Rename (Cambiar nombre)** — úsela para cambiar el nombre de la imagen.
- **Lock / Unlock (Bloquear/Desbloquear)** — bloquea/permite la eliminación de esta melodía descargada.
- **Erase (Borrar)** — borra el archivo seleccionado.
- **Erase All (Borrar todo)** — borra todos los archivos.
- **Melody Info (Información de la melodía)** — muestra la información sobre la melodía, como el nombre del archivo, la hora y fecha de creación y el tamaño de datos.
- **Shuffle Folder (Carpeta de al azar)** — se usa para asignar

Al azar

La opción al azar le permite asignar imágenes o archivos de melodías a conjuntos Al azar y que se muestren y reproduzcan al azar.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () para **Tienda Axxess**) y () para **Al azar**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Imágenes al azar** — Muestra una lista de los archivos de imágenes descargados y precargados asignados que se muestran en secuencia al azar como imágenes de fondo, al abrir, al cerrar e identificación de contactos.
 - **Melodía al azar** — Muestra una lista de archivos de las melodías descargadas y precargadas asignados que se reproducen en secuencia al azar como timbres, alertas y alarmas.






Imágenes al azar

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () para **Tienda Axxess**), () para **Al azar**) y () para **Imágenes al azar**. Aparecerá la pantalla **Imágenes al azar**, con el mensaje “**No imágenes al azar**”.
2. Presione la tecla suave **Añadir** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Mis imágenes** — Muestra una lista de los archivos de imágenes descargadas disponibles.
 - **Imágenes preestablecidas** — Muestra una lista de los archivos de imágenes precargados disponibles.











3. Presione la tecla de navegación para resaltar la carpeta deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En pantalla aparecerá una matriz de 4 x 4 de las imágenes en miniatura.
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una imagen para incluirse en Imagen al azar y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Ver** — Alterna la imagen resaltada entre la pantalla completa y las miniaturas.
 - **Marcar todo** — Marca todos los archivos disponibles en la carpeta para incluirlas en la Imagen al azar.
 - **Marcar** — Marca la imagen resaltada para incluirla en la Imagen al azar.
5. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para invocar esa opción.
6. Una vez que haya marcado todos los archivos que desea incluir en Al azar, presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). Se le solicitará que guarde sus selecciones.
7. Para guardar sus selecciones en la Imagen al azar, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ().

Nota: Para desechar su selección, presione la tecla suave **No** (derecha) ().

Se le regresará a la pantalla Imagen al azar, que mostrará una matriz de 4 x 4 de las imágenes seleccionadas.





8. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Eliminar** — Descarta la imagen resaltada de la Imagen al azar.
 - **Eliminar todo** — Descarta todas las imágenes de Imagen al azar.
 - **Ver** — Le permite ver las imágenes de Imagen al azar en pantalla completa.
9. Cuando está satisfecho con las imágenes asignadas a Imagen al azar, presione la tecla  para regresar al submenú **Imágenes al azar**.
10. Presione la tecla suave **Establecer como** (derecha) (). Se le solicitará que **“Establecer como”** su Imagen al azar.
 - Si presiona la tecla suave **Sí** (izquierda) () , las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Activar** — Activa Imagen al azar como el fondo en el fondo de la pantalla inactiva del teléfono.
 - **Desactivar** — Desactiva la Imagen al azar.
 - Si presiona la tecla suave **No** (derecha) () , se le regresa al submenú **Al azar**.


Melodía al azar

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () (para **Tienda Axxess**), () (para **Al azar**) y () para **Melodía al azar**. En pantalla aparecerá una lista de archivos de melodía asignados (precargados y descargados) con el mensaje “**No melodía al azar**” visible.
2. Presione la tecla suave **Añadir** (derecha) (). En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Mis tonos de timbre** — Muestra los archivos de imágenes descargadas disponibles.
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En pantalla aparecerá una lista de tonos de timbre y melodías.
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar el tono de timbre o melodía que desea incluir en Melodía al azar y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Marcar todo** — Marca todos los archivos disponibles para incluirlos en Melodía al azar.
 - **Marcar** — Marca el archivo resaltado para incluirlo en Melodía al azar.
5. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para que esa opción se active.
6. Una vez que haya marcado todos los archivos que desea incluir en Al azar, presione la tecla suave **Hecho** (izquierda) (). Se le solicitará que guarde sus selecciones.
7. Para guardar sus selecciones en Melodía al azar, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ()

Nota: Para eliminar sus selecciones, presione la tecla suave **No** (derecha) ()

El teléfono regresará a la pantalla Melodía al azar, en donde aparecerá una lista de sus tonos de timbre y melodías seleccionadas.

8. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Eliminar** — Elimina la imagen resaltada de Imágenes al azar.
 - **Eliminar todo** — Elimina todas las imágenes de Imágenes al azar.
 - **Reproducir** — Le permite escuchar los tonos de timbre y las melodías de Melodía al azar.
9. Una vez que esté satisfecho con los archivos asignados a Melodía al azar, presione la tecla () para regresar al submenú **Al azar**.
10. Presione la tecla suave **Establecer como** (derecha) (). Se le solicitará “**Establecer como**” Melodía al azar.
 - Si presiona la tecla suave Sí (izquierda) () , en pantalla aparecerán las opciones siguientes:

- **Encendido** — Activa Melodía al azar como el timbre de llamadas.
- **Apagado** — Desactiva Melodía al azar.
- Si presiona la tecla suave No (derecha) () , se le regresará al submenú Al azar.

Sección 9: Herramientas

Temas a tratar




- Menú Herramientas
 - Calendario
 - Despertador
 - Bloc de notas
 - Hora mundial
 - Calculadora
 - Cronómetro
 - Convertidor
 - Calculadora de propinas
-

En esta sección se explica cómo usar la funcionalidad del asistente digital del teléfono para programar eventos, establecer recordatorios, crear una lista de pendientes, efectuar cálculos y más.

Menú Herramientas

Herramientas es un conjunto de aplicaciones de Asistente Digital (PIM) como Calendario, Pendientes y Bloc de notas que se ejecuta en el teléfono. Puede usar el teléfono para programar eventos, establecer recordatorios, crear una lista de pendientes, realizar cálculos y más con las funciones que brinda esta útil función.




Apertura del menú Herramientas








- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  para **Herramientas**. Los submenús siguientes aparecerán en la pantalla:
 - Calendario** — Le permite ver un mes actual, anterior o futuro en forma de calendario mensual.
 - Bloc de notas** — Le permite guardar y revisar información útil.
 - Despertador** — Le permite programar una alarma para que suene a una hora especificada una vez o a diario, una vez, a diario, de lunes a viernes o durante los fines de semana.
 - Hora mundial** — Le permite ver la hora en curso del día o de la noche en otra parte del mundo.
 - Calculadora** — Le permite realizar cálculos, incluidas suma, resta, multiplicación y división.
 - Cronómetro** — Le permite ver la cantidad de tiempo de eventos, actividades, etc., hasta centésimos de segundo.
 - Convertidor** — Le permite convertir divisas (según los tipos de cambiío más recientes) y pesos, mediciones y temperaturas de un sistema o aumento a otro.
 - Calculadora de propinas** — Le permite calcular rápidamente las propinas con un mínimo de teclas presionadas.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar una aplicación y después presione la tecla **OK** ().
En las secciones siguientes se brindan descripciones detalladas de las aplicaciones y cómo usar sus funciones.

Calendario






Esta función le permite ver el mes en curso, anterior o futuro, en forma de calendario mensual. Mientras ve el calendario, la fecha en curso estará resaltada y los días donde hay eventos programados estarán enmarcados por un recuadro.


Navegación del calendario

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**.
En pantalla aparecerá el calendario, con la fecha en curso resaltada. También aparecerá el mes y año.









2. Presione las teclas siguientes para desplazarse dentro de un mes o día en pantalla:
 - Presione la tecla de navegación hacia arriba hasta resaltar uno de los días o eventos anteriores.
 - Presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar uno de los días o eventos subsiguientes.
 - Presione la tecla  para ver los meses anteriores.
 - Presione la tecla  para ver los meses subsiguientes, futuros.
3. Para regresar al día en curso:
 - En la vista mensual, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú de las opciones disponibles.
 - Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción **Ir a hoy** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El mes en curso aparece en pantalla, con la fecha en curso resaltada.
4. Para pasar a una fecha en particular:
 - En la vista mensual, presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). En pantalla aparecerá un menú de las opciones disponibles.
 - Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Ir a fecha** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El mensaje desplegable **Ir A Fecha** aparecerá en pantalla, con la fecha resaltada.
 - Introduzca la fecha, introduciendo 2 dígitos para el mes y día, y 4 dígitos para el año.
 - Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). La pantalla del calendario cambiará al mes y año de la fecha que introdujo, con el día que introdujo resaltada.

Añadir un evento





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**. En pantalla aparecerá el calendario del mes en curso, con la fecha en curso resaltada.
2. Navegar a la fecha deseada. (Para obtener más información, consulte *"Navegación del calendario"*, en la página 91.)
3. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Ir a fecha** — Le permite pasar a cualquier fecha que especifique.
 - **Ir a hoy** — Le permite ir a la fecha en curso.
 - **Borrar antiguos** — Elimina todos los eventos caducados de la fecha resaltada.
 - **Borrar todo** — Elimina todos los eventos de la fecha resaltada.
 - **Añadir** — Añade un evento en la fecha resaltada.
4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Añadir** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Evento nuevo**, con el campo **Nombre de la cita** resaltado.

5. Introduzca información sobre el evento nuevo. (Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"*, en la página 44.)
6. Presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Fecha de inicio**.
7. Introduzca la fecha de inicio nueva o presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Hora de inicio**.
8. Introduzca la hora de inicio y presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **am/pm**.
9. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () hasta seleccionar **am** o **pm** y después presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Fecha de finalización**.
10. Introduzca la fecha de finalización o presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Hora de finalización**.
11. Introduzca la hora de finalización y presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **am/pm**. (





Consejo: Los pasos 12 – 18 explican los campos que puede usar para asignar tonos de alerta únicos e intervalos de recordatorios a sus Eventos. Para conservar los parámetros predeterminados, pase al paso 19.

12. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar **am** o **pm** y después presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar el campo **Timbre – Tono/Vibrar**.
13. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar **Tono** o **Vibrar** y después presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar el campo de tono de alerta.
14. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar un tono de alarma. En pantalla aparecerá una lista de tonos.
15. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un tono y después presione la tecla suave **Reproducción** (derecha) () para escuchar el tono. Cuando decida en uno de los tonos, presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El teléfono regresará a la pantalla **Evento nuevo**.
16. Presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Recordatorio**.
17. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar **Una vez**, **Cada 2 minutos**, **Cada 15 minutos** o **Apagado** y después presione la tecla de navegación hacia abajo hasta resaltar el campo **Hora de alerta**.
18. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar **15 minutos antes**, **30 minutos antes**, **1 hora antes**, **3 horas antes**, **5 horas antes**, **1 día antes** o **A la hora**.
19. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar su evento nuevo en el Calendario.








Visualización de un evento

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**. En pantalla aparecerá el calendario mensual, con la fecha en curso resaltada. También aparecerá el mes y año.
2. Presione la tecla suave **Ver** (izquierda) () para abrir la fecha resaltada. En pantalla aparecerá una lista de los eventos programados en la fecha resaltada.

Nota: Si no hay eventos programados para esa fecha, “**No hay evento**” aparecerá en la pantalla. (Para obtener información sobre cómo añadir eventos, consulte “*Añadir un evento*”, en la página 92.)

3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un campo en particular y después presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Evento** con elementos numerados.
4. Presione la tecla de navegación para desplazarse por la información de Eventos.
Para regresar a la lista de eventos, presione la tecla .
Para regresar a la pantalla Calendario, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Mensualmente** y presione la tecla suave **OK** (izquierda) () .

Edición de un evento






1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**. En pantalla aparecerá el calendario del mes en curso, con la fecha en curso resaltada. También aparecen el mes y año.
2. Presione la tecla suave **Ver** (izquierda) () para abrir la fecha resaltada. En pantalla aparecerá la lista de los eventos programados para la fecha resaltada.
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un evento en particular y después presione la tecla suave **Ver** (izquierda) () . Aparecerá la pantalla **Evento**.
4. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Editar** y presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . Aparecerá la pantalla **MODIFICAR EVENTO** numerada. (Para obtener más información sobre cómo introducir y seleccionar valores en los campos de eventos, consulte “*Añadir un evento*”, en la página 92.)

Borrado de eventos










Borrado de eventos caducados

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**.








En pantalla aparecerá el calendario del mes en curso, con la fecha en curso resaltada. También aparecen el mes y año.

- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Borrar antiguos** y presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que seleccione borrar los Eventos caducados **Una semana, Un mes, Un año o Un día**.
- Resalte su selección y presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la eliminación de los eventos caducados seleccionados.
 - Para borrar estos eventos, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ().
 - Para conservar estos eventos, presione la tecla suave **No** (derecha) ().

Borrado de un evento seleccionado

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**. En pantalla aparecerá el calendario del mes en curso, con la fecha en curso resaltada. También aparecen el mes y año.
- Presione la tecla suave **Ver** (izquierda) () para abrir la fecha resaltada. En pantalla aparecerá una lista de eventos programados en la fecha resaltada.
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar un evento en particular y después presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla de **Evento** numerados.
- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Borrar** y presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la eliminación de este evento.
 - Para borrar este evento, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ().
 - Para conservar este evento, presione la tecla suave **No** (derecha) ().

Borrar todos los eventos

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calendario**. En pantalla aparecerá el calendario del mes en curso, con la fecha en curso resaltada. También aparecen el mes y año.
- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Borrar todo** y presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la eliminación de todos los eventos.
 - Para borrar todos los eventos, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ().
 - Para conservar todos los eventos, presione la tecla suave **No** (derecha) ().



Bloc de notas

Puede crear notas y guardarlas en el Bloc de notas, pero no se puede priorizar ni programar alertas para las notas guardadas. Regrese a Bloc de notas en cualquier momento que desee revisar y editar sus notas.




Adición de notas

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Bloc de notas**.




Si no tiene notas guardadas:

2. Aparecerá la pantalla **Bloc de notas** mostrando “**No hay apuntes**”.
3. Para añadir una nota, presione la tecla suave **Añadir** (derecha) (). Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para regresar al menú **Herramientas**.
4. Pase al paso 7.


Si tiene notas guardadas:


5. Aparecerá la pantalla **Bloc de notas** mostrando una lista de sus notas guardadas.
6. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Editar**
 - **Borrar**
 - **Borrar todo**
 - **Bloquear / Desbloquear**
 - **Añadir**
7. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Añadir** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()
8. Aparecerá una pantalla **Nota** numerada en blanco.
9. Use el teclado para introducir el texto de la nota. (Consulte “*Introducción de texto*”, en la página 44, para obtener más información.)
10. Una vez que haya terminado de introducir el texto de la nota, presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). “**Nota guardada**” aparecerá, seguido por la pantalla **Bloc de notas**, con su nota nueva enumerada.

Visualización, edición y eliminación de notas




1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Bloc de notas**. Aparecerá la pantalla **Bloc de notas** mostrando una lista de sus notas guardadas.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una nota.

Para ver la nota resaltada:





3. Presione la tecla suave **Ver** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Nota** mostrando el texto de la nota resaltada.

- Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para regresar la pantalla **Bloc de notas**.

Para editar la nota resaltada:



- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Editar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . Aparecerá la pantalla **Bloc de notas** numerada, mostrando el texto de la nota resaltada con el cursor al final del texto.
- Use el teclado para introducir el texto de la nota. (Consulte *“Introducción de texto”*, en la página 44, para obtener más información.)
- Una vez que haya terminado de introducir el texto de la nota, presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . **“Nota guardada”** aparecerá, seguido por la pantalla **Bloc de notas** con la nota nueva.

Para borrar la nota resaltada:

- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Borrar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . Se le solicitará que confirme la eliminación de la nota resaltada.
 - Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para borrar la nota resaltada.
 - Presione la tecla suave **No** (derecha) () para conservar la nota resaltada.
 Se le regresará a la pantalla **Bloc de notas**.





Para bloquear una nota:

Nota: Bloquear una nota evita que se borre, hasta que antes la desbloquee.

- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Bloquear** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . **“Nota bloqueada”** aparece, seguido por la pantalla **Bloc de notas**, mostrando el icono de bloqueo () a la derecha de la nota resaltada.

Consejo: Para desbloquear la nota bloqueada, repita este paso, sustituyendo la opción **Desbloquear** por la opción **Bloquear**.

Para borrar todas las notas desbloqueadas:








- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , resalte la opción **Borrar todo** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . Se le solicitará que confirme la eliminación de todas las notas guardadas.
 - Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para borrar todas las notas desbloqueadas.
 - Presione la tecla suave **No** (derecha) () para conservar todas sus notas guardadas.

Se le regresará a la pantalla **Bloc de notas**, en donde ahora aparecerá una lista de todas las notas bloqueadas.

Despertador

El teléfono tiene tres alarmas que pueden programarse para que suenen individualmente una vez, a diario, de lunes a viernes o sólo los fines de semana, a una hora especificada. Una vez programada, es fácil cambiar o apagar la alarma.

Nota: La alarma no funciona cuando el teléfono está apagado. Si la hora de una alarma que estaba programada para que suene una vez pasa y el teléfono está apagado, la alarma sonará a la misma hora el día siguiente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Despertador**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Alarma 1**
 - **Alarma 2**
 - **Alarma 3**
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una selección de Alarma y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Establecer alarma** con las opciones siguientes:
 - **Alarma** — **Apaga** o **Enciende** la alarma.
 - **Hora** — Introduzca la hora de esta alarma y seleccione **am** o **pm**.
 - **Repetir** — Seleccione si desea que esta alarma suene **A diario**, **De lunes a viernes**, **Fines de semana** o **Una vez**.
 - **Timbre** — Seleccione **Tono**, **Vibrar** o **Sólo la luz** y seleccione una melodía de alarma.
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar las opciones. Presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar los valores de las opciones. Use el teclado para introducir la hora de la alarma. (Para obtener más información, consulte “Introducción de texto”, en la página 44.)
4. Una vez que haya terminado de seleccionar e introducir los valores de opción para la alarma, presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) (). Se le regresará a la pantalla del despertador. El texto indicador de la Alarma seleccionada cambiará para mostrar la hora, así como el estado de la alarma, y el icono de la alarma () aparecerá en la línea superior de la pantalla.






Cuando la alarma suena

Cuando llega la hora especificada de la alarma, en pantalla aparece un despertador animado y se escucha una alerta.

- ▶ Presione cualquier tecla para silenciar la alarma.
 - Si la alarma se programó para que suene **A diario**, el icono de la alarma permanecerá en la parte superior de la pantalla.
 - Si la alarma se programó para que suene **De lunes a viernes**, el icono de la misma permanecerá en la parte superior de la pantalla.
 - Si la alarma se programó para que suene **Fines de semana**, el icono de la misma permanecerá en la parte superior de la pantalla.
 - Si la alarma se programó para que suene **Una vez**, el icono de la alarma desaparecerá de la parte superior de la pantalla.

Desactivado de una alarma

Apagar la alarma evita que suene la alerta y guarda los ajustes para volver a usarlos posteriormente.



1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Despertador**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Alarma 1 / HH:MM am (pm)**
 - **Alarma 2 / HH:MM am (pm)**
 - **Alarma 3 / HH:MM am (pm)**
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la Alarma activa (establecida en **Encendido**) y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Apagado**
 - **Restablecer**
 - **Restablecer todo**
 - **Ver**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Apagado** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El estado de la Alarma en el menú **Despertador** cambiará a **Apagado**.

Restablecimiento de las alarmas



Al restablecer una alarma se evita que suene una alerta y restaura los ajustes de Alarma a los valores predeterminados.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Despertador**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Alarma 1 / HH:MM am (pm)**
 - **Alarma 2 / HH:MM am (pm)**
 - **Alarm 3 / HH:MM am (pm)**

Para restablecer una sola alarma:




2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar la Alarma activa (establecida en **Encendido**) y después presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Apagado**
 - **Restablecer**
 - **Restablecer todo**
 - **Ver**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Restablecer** opción y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). El texto indicador de la Alarma, en el menú **Despertador**, cambia de **HH:MM am (pm)** a **Alarma 1 / 2 / 3**.

Para restablecer todas las alarmas:



2. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Apagado**
 - **Restablecer**
 - **Restablecer todo**
 - **Ver**
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Restablecer todo** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Todo el texto indicador de las alarmas activas en el menú **Despertador** cambiará de **HH:MM am (pm)** a **Alarma 1 / 2 / 3**


Hora mundial


La Hora mundial le permite ver la hora del día o la noche en otra parte del mundo. La Hora mundial muestra la hora en cualquiera de 24 distintas ciudades y/o zonas horarias del mundo.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Hora mundial**. En pantalla aparecerá el mapa mundial, con un retículo de mira y campo de pantalla indicando la ubicación y hora predeterminadas.
2. Presione la tecla de navegación para que aparezca la ciudad y hora que desea ver. Se apoyan las siguientes ciudades/zonas horarias:

- | | | |
|--------------------|-------------|--------------------|
| • Nueva York | • Montreal | • Boston |
| • Caracas | • Brasilia | • Atlántico Medio |
| • Cabo Verde | • Londres | • París |
| • Roma | • Berlín | • Atenas |
| • Helsinki | • Jerusalén | • Moscú |
| • Bakú | • Abu Dhabi | • Tashkent |
| • Nueva Delhi | • Alma Ata | • Bangkok |
| • Yakarta | • Hong Kong | • Pekín |
| • Seúl | • Tokio | • Guam |
| • Sydney | • Okhotsk | • Wellington |
| • Samoa | • Midway | • Honolulu |
| • Alaska | • Seattle | • San Francisco |
| • Los Ángeles | • Denver | • Arizona |
| • Dallas | • Chicago | • Houston |
| • Ciudad de México | • Detroit | • Washington, D.C. |




3. Para cambiar el **Ajuste de horario de verano**, presione la tecla suave **Opción** (derecha) () . Presione la tecla de navegación hasta resaltar **DST desactivada** o **DST activada** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () .

Nota: Cuando el horario de verano está establecido en **Encendido**, el icono del horario de verano () aparecerá en pantalla, a la izquierda, justo encima de la función de la tecla suave izquierda.



4. Para guardar esta ubicación seleccionada y ajuste de hora de verano como su ubicación de hora mundial predeterminada, presione la tecla suave **OK** (izquierda) () . Se le regresará al menú **Herramientas**. Ahora, siempre que inicie la Hora mundial, su nueva ubicación predeterminada se indicará en el mapa mundial y **todo**

Calculadora

Con el teléfono puede realizar cálculos, incluidas suma, resta, multiplicación y división.





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Calculadora**. Aparecerá la pantalla **Calculadora**.
2. Use el teclado para introducir el primer número de la ecuación (los números pueden tener hasta nueve dígitos).

Para introducir un punto decimal:




- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) () , Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - ((
 -))
 - **Potencia**
 - **Estrella** (punto decimal)
 - **# #**
- Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Estrella** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). A la derecha del último dígito introducido aparecerá un punto decimal.

Nota: La herramienta de la calculadora le permite introducir sólo dos lugares decimales. Por ejemplo, 1.23.

Presione  para cambiar el signo de un número al negativo.








3. Para establecer el tipo de cálculo que desea efectuar, use la tecla de navegación, la tecla  o la tecla . Sus opciones son las siguientes:
 - **Resta ((0)) (-) (-)** — Presione la tecla .
 - **Multiplicación ((0)) (x) (((0)))** — Presione la tecla de navegación hacia arriba.
 - **División ((0)) (÷) (((0)))** — Presione la tecla de navegación hacia abajo.
 - **Suma ((0)) (+) (((0)))** — Presione la tecla .

Para elevar un número a una potencia (como, 3^2):

- Presione la tecla suave **Opción** (derecha) ().
 - Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Potencia**.
 - Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En pantalla aparecerá un signo de intercalación (**^**).
4. Use el teclado para introducir el segundo número en la ecuación.
 5. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar el cálculo y ver el resultado.

Cronómetro

El Cronómetro le permite usar el teléfono para contar el tiempo transcurrido durante las actividades, eventos, etc., como un temporizador de vueltas.






1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Cronómetro**.
2. Para iniciar la cuenta del cronómetro, presione la tecla suave **Inicio** (izquierda) ()
3. Para grabar un conteo de cronómetro de un evento/vuelta, presione la tecla suave **Grabar** (derecha) () al principio de cada evento/vuelta subsiguiente para grabar el tiempo de conclusión del evento/la vuelta anterior.
4. Para detener el conteo del cronómetro, presione la tecla suave **Pare** (izquierda) ()
5. Para borrar todos los tiempos grabados del cronómetro (vueltas), presione la tecla suave **Restablecer** (derecha) ()


Convertidor

El menú de conversión brinda las categorías de conversión siguientes:


- Divisa
- Longitud
- Peso
- Volumen
- Superficie
- Temperatura


Para convertir divisas, longitud, peso, volumen, superficie o temperatura, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**) y  para **Convertidor**.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la función de convertidor que desea usar y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()
Aparecerá la pantalla seleccionada del Convertidor. La unidad de medición **De** estará resaltada.
3. Para cambiar la unidad **De**, presione repetidamente la tecla suave **Cambiar** (derecha) () hasta que aparezca la unidad deseada.
4. Presione la tecla de navegación hacia abajo una vez para resaltar el campo del valor **De**.
5. Introduzca la cantidad que desea convertir en el campo **De**. La cantidad convertida aparecerá en el campo **A**.

Nota: Para incluir un punto decimal, presione la tecla .













6. Presione la tecla de navegación para resaltar la unidad de medición **A**.

7. Para cambiar la unidad **A** repetidamente, presione la tecla suave **Cambiar** (derecha) () hasta que aparezca la unidad deseada.

Nota: Cada vez que presiona la tecla suave **Cambiar** (derecha) (), la cantidad convertida cambiará para reflejar la unidad **A** cambiada.








Divisa — Cómo ver y cambiar los tipos de cambio


El convertidor de divisas incluye los tipos de cambio promedio de largo plazo como valores predefinidos. Para ver, cambiar, o ambos, el tipo de cambio predefinido actual, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**),  (para **Convertidor**) y  para **Divisa**. Aparecerá la pantalla Convertidor de divisa. La divisa **De** estará resaltada.
Para resaltar la divisa **A**, use la tecla de navegación.
2. Para cambiar la divisa **De/A**, realice uno de los siguientes:
 - Presione repetidamente la tecla suave **Cambiar** (derecha) () hasta que aparezca la divisa deseada.
 - Presione la tecla suave **Tipo** (izquierda) () para que aparezca la lista de **Tipo de cambio**, use la tecla de navegación para resaltar la divisa deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le regresará a la pantalla de Convertidor de divisa, con la divisa seleccionada en el campo de divisa **De**.
3. Para editar el tipo de cambio de una divisa, realice lo siguiente:
 - Presione la tecla suave **Tipo** (izquierda) () para que aparezca la lista **Tipo de cambio**.
 - Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Editar**
 - **Cancelar** (sólo divisas añadidas por el usuario — para obtener más información, consulte “Divisa — Borrado de tipos de cambio”, en la página 105.)
 - De ser necesario, use la tecla de navegación para resaltar la opción **Editar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Editar tipo de cambio**.
 - Presione la tecla de navegación hasta resaltar la opción de divisa con el tipo de cambio que desea cambiar.
 - Use el teclado para cambiar el tipo de cambio correspondiente a la divisa resaltada.
 - Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le regresará a la pantalla **Tipo de cambio**.
4. Presione la tecla  para regresar a la pantalla del convertido de divisa.


Divisa — Adición de tipos de cambio

Puede usar el Convertidor de divisas para convertir de divisas poco conocidas añadiendo los tipos de cambio para dichas divisas. Para añadir una divisa y su tipo de cambio en el Convertidor de divisas, realice lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**),  (para **Convertidor**) y  para **Divisa**. Aparecerá la pantalla Convertidor de divisa. La divisa **De** estará resaltada.
Para resaltar la divisa **A**, use la tecla de navegación.
2. Presione la tecla suave **Tipo** (izquierda) (). En pantalla aparecerá la lista **Tipo de cambio** correspondiente a la divisa **De/A**.
3. Presione la tecla suave **Añadir** (izquierda) (). Aparecerá la pantalla **Añadir tipo de cambio**, con el campo **Base** resaltado.
4. Presione repetidamente la tecla suave **Cambiar** (derecha) () para seleccionar la divisa **Base** de la que se convertirá.
5. Presione la tecla de navegación hacia abajo una vez para resaltar el campo **Divisas**.
6. Use el teclado para introducir un identificador de hasta 5 caracteres para la divisa nueva. (Para obtener más información, consulte *“Introducción de texto en el modo alfanumérico (ABC)”*, en la página 46.)
7. Presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar el campo **Tipo de cambio**.
8. Use el teclado para introducir el tipo de cambio decimal correspondiente a la divisa nueva.






Nota: Presione la tecla  para introducir el punto decimal.





El campo **Tipo de cambio** sólo acepta dos dígitos después del punto decimal.

9. Presione la tecla suave **Guardar** (izquierda) () para guardar el tipo de cambio nuevo.

Divisa — Borrado de tipos de cambio

No se puede borrar las divisas precargadas de la lista de tipos de cambio. Puede borrar las divisas que ha añadido a la lista realizando lo siguiente:

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Herramientas**),  (para **Convertidor**) y  para **Divisa**. Aparecerá la pantalla del Convertidor de divisa. El campo de divisa **De** estará resaltado.
2. Presione la tecla suave **Tipo** (izquierda) (). Aparecerá la lista de **Tipo de cambio** de la divisa.
3. Presione la tecla de navegación para resaltar el tipo de cambio de la divisa que desea eliminar.




4. Presione la tecla suave **Opción** (derecha) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Editar**
 - **Cancelar**
5. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción **Cancelar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Se le solicitará que confirme la eliminación.
 - Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para borrar el tipo de cambio seleccionado.
 - Presione la tecla suave **No** (derecha) () para regresar a la lista **Tipo de cambio**.


Calculadora de propinas

La calculadora de propinas calcula automáticamente las cantidades siguientes:


- Propina
- Pago individual (para grupos)

Los cálculos se basan en la cantidad total del cheque, un porcentaje seleccionado y la cantidad de personas que pagarán.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione () para **Herramientas** y () para **Calculadora de propinas**. Aparecerá la pantalla **Calculadora de propinas**, con el campo **Cuenta** resaltado.
2. Use el teclado para introducir la cantidad total de la cuenta.

Nota: Presione la tecla () para introducir el punto decimal.

El campo **Cuenta** sólo acepta dos dígitos después del punto decimal.

3. De ser necesario, presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar el campo **Propina**.
4. Use el teclado para introducir el porcentaje de la propina.
5. De ser necesario, presione la tecla de navegación hacia abajo para resaltar el campo **Número de personas**.
6. Use el teclado para introducir la cantidad de personas que pagarán la cuenta.
7. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). La cantidad de la propina, la cuenta total y la cantidad que deberá pagar cada persona aparecerán en la pantalla.

Sección 10: Cambio de sus ajustes

Temas a tratar





- Ajuste de posición
 - Ajustes de pantalla
 - Ajustes de sonido
 - Ajustes de llamadas
 - Ajustes del teléfono
 - Información de la memoria
 - Información del teléfono
-

En esta sección se explica cómo personalizar el teléfono para que se adapte a sus necesidades y preferencias.

Ajuste de posición



Esta función identifica su posición ante la red mediante el Sistema de Posicionamiento Global (GPS). Puede establecer esta función para que funcione continuamente o para que funcione sólo en caso de que marque el 911.

Nota: Comuníquese con su proveedor de servicios móviles para determinar si los servicios basados en la posición están disponibles, y de estarlo, dónde y cuándo lo están.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**) y  para **Posición**.
Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Posición activada** — El parámetro de la posición GPS estará activado siempre que la función esté disponible.
 - **Sólo 911** — El parámetro de la posición GPS estará activado sólo cuando marque el 911.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción que desea.
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el ajuste de Posición deseado. Se le regresará al menú **Ajustes**.







Ajustes de pantalla

Puede usar el menú **Pantalla** para establecer el estilo de menús, la animación del modo de espera, personalizar los ajustes de iluminación y más.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**) y  para **Ajustes de pantalla**.
Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Fondo** — Le permite seleccionar la imagen o las imágenes que aparecen en el fondo de la pantalla del teléfono en el modo de espera.
 - **Formato de reloj** — Le permite seleccionar.
 - **Fuente de marcación** — Le permite seleccionar la forma en que el número aparecerá en la pantalla.
 - **Saludo** — Le permite crear su propio saludo personalizado que aparecerá en pantalla cuando el teléfono esté en el modo de espera.
 - **Iluminación de fondo** — Le permite establecer las opciones de pantalla principal, teclado, brillantez y carga.
 - **Contraste** — Le permite establecer el nivel de contraste de la pantalla principal.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un submenú.
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para entrar al submenú resaltado. En las secciones siguientes se describe en más detalle los submenús de pantalla indicados arriba.






Fondo

Fondo le permite seleccionar la o las imágenes que aparecen en la pantalla del teléfono mientras esté en el modo de espera.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Fondo**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - Mis imágenes** — Le permite seleccionar una imagen que ha descargado al teléfono.
 - Imágenes preestablecidas** — Le permite seleccionar una imagen incluida en el teléfono.
 - Imágenes al azar** — Le permite seleccionar varias imágenes, las cuales se mostrarán al azar.
- Presione la tecla de navegación para seleccionar imágenes **Mis imágenes**, **Imágenes preestablecidas** o **Imágenes al azar** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ().
- Presione la tecla de navegación para navegar por las imágenes disponibles para el fondo.
- Para ver una imagen previamente, presione la tecla suave **Ver** (derecha) (). La imagen seleccionada llenará la pantalla.
- Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para seleccionar la imagen que aparecerá en el fondo de la pantalla.






Formato de reloj

Formato de reloj le permite seleccionar si desea que la hora aparezca en el formato digital o analógico.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Formato de reloj**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - Digital** — Se muestra la hora y fecha en formato numérico grande
 - Analógico** — le muestra en formato de carátula de reloj de 12 horas con manecillas de hora y minuto en movimiento
 - Apagado** — Se muestra la fecha y hora digitales pequeñas como valor predeterminado
- Presione la tecla de navegación para resaltar el valor deseado y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el ajuste.





Fuente de marcación

La Fuente de marcación ajusta el estilo (incluido el color) y el tamaño de los números que aparecen en pantalla cuando marca un número telefónico.


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Fuente de marcación**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Estilo** — Establece la fuente (**Normal**, **Pluma de ganso**, **Adhesiva** o **Marcación color**) que se usa para mostrar los números marcados.
 - **Tamaño** — Establece el tamaño (**Activar alejamiento** o **Desactivar alejamiento**) del estilo de la fuente que se usa para mostrar los números marcados.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción y el ajuste deseados y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el ajuste.

Saludo

Le permite crear su propio saludo personalizado, mismo que aparecerá en pantalla mientras el teléfono esté en el modo de espera.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Saludo**.





Nota: De ser necesario, presione la tecla  y manténgala presionada para borrar el saludo existente.



2. Introduzca una palabra o frase breve (hasta 12 caracteres) para que aparezca en la pantalla del teléfono mientras éste esté en el modo de espera. (Para obtener más información, consulte “*Cambio de sus ajustes*”, en la página 107.)
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el saludo nuevo.

Illuminación de fondo

Puede establecer la iluminación de fondo para que la pantalla o el teclado permanezca siempre apagada o para que permanezca encendida durante un período especificado de tiempo.






Nota: El uso prolongado de la iluminación descarga la batería más rápidamente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Iluminación de fondo**. Los submenús siguientes aparecerán en la pantalla:
 - **Pantalla principal** — Establece la cantidad de tiempo que la iluminación de fondo de la pantalla permanece encendida después de un período de inactividad. Los parámetros disponibles son 7, 15 y 30 segundos, así como Siempre encendida y Siempre apagada.

- **Teclado** — Establece la cantidad de tiempo que la iluminación del teclado permanece encendida después de un período de inactividad. Los parámetros disponibles son 7, 15 y 30 segundos, así como **Siempre encendida** y **Siempre apagada**.
 - **Brillantez** — Establece la brillantez de la iluminación de fondo de la pantalla del teléfono.
 - **Cargando** — Controla si la iluminación de fondo permanece constantemente encendida mientras la batería se carga.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un submenú.
 3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para entrar al submenú resaltado.
 4. Presione la tecla de navegación hasta resaltar o mostrar el parámetro deseado.
 5. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el parámetro nuevo.

Contraste

Establezca el contraste de la pantalla según su preferencia.






1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de pantalla**) y  para **Contraste**. Los submenús siguientes aparecerán en la pantalla:
2. Presione la tecla de navegación para ajustar el contraste de la pantalla. Los resultados de sus ajustes aparecerán en pantalla.
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el valor nuevo.



Ajustes de sonido

El menú Ajustes de sonido brinda una variedad de opciones para personalizar las propiedades de sonido del teléfono, es decir, elementos como timbres, alarmas y más.

Volumen

Use el submenú Volumen para establecer el volumen predeterminado de las llamadas recibidas y alarmas o para establecer el teléfono en vibrar.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**) y  para **Volumen**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Llamadas de voz** — Le permite establecer el volumen o la vibración del timbre para las llamadas que reciba.
 - **Mensajes** — Le permite establecer el volumen o la vibración para el timbre de mensajes que reciba.
 - **Alarmas** — Le permite establecer el volumen y/o la vibración del timbre de las alarmas.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()
3. Presione la tecla de navegación para seleccionar el nivel de volumen (o el modo de vibración) del parámetro seleccionado.





4. Presione la tecla suave **Reproducir** (derecha) () para escuchar o sentir el ajuste de vibración o volumen individual. Presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) () para guardar el parámetro.

Tipo de timbre


En el submenú Tipo de timbre puede asignar los tipos de timbres y tonos de melodía de las llamadas, alarmas y otras alertas.

Nota: En el modo analógico, el teléfono reproduce el tono de timbre Campana 2 en lugar de cualesquiera tonos de timbres tipo MP3 o QCP asignados, incluido el tono de timbre precargado, Campana 1.


Asignación de tipos de timbres de alarmas y llamadas

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**) y  para **Tipo de timbre**. Los tipos de timbres siguientes aparecen en pantalla:

- **Llamadas de voz**
- **Mensajes**

Si asigna tipos de timbres a las llamadas, use la tecla de navegación para resaltar **Llamadas de voz** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:


- **Mis tonos de timbre** — Le permite seleccionar una melodía descargada o una melodía que esté incluida en el teléfono.
- **Melodía al azar** — Le permite seleccionar múltiples melodías. Estas melodías se reproducen al azar.

Si asigna tipos de timbre a los mensajes, use la tecla de navegación para resaltar **Mensajes** y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). En pantalla aparecerán las siguientes opciones de Mensajes:

- **Mensaje de texto** — Le permite seleccionar una melodía descargada o una melodía que esté incluida en el teléfono.
- **Correo de voz** — Le permite seleccionar una melodía descargada o una melodía que esté incluida en el teléfono.







2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar una melodía/melodías.

Nota: Para reproducir los tonos de timbre disponibles, presione la tecla suave **Reproducir** (derecha) (). Cada tono se escuchará por el altavoz a medida que se va resaltando.

3. Cuando se escuche el tipo de timbre deseado, presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su selección.

Alertas







Puede programar el teléfono para que emita una alerta siempre que entre o salga del área de servicio, una llamada se conecte, así como otras opciones.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**) y  para **Alertas**. En la pantalla aparecerán los submenús siguientes de Alertas:
 - **Tono de minuto** — Emite una alerta diez segundos antes de que transcurra cada minuto durante las llamadas.
 - **Roaming** — Emite una alerta cuando sale de su área de servicio base durante las llamadas.
 - **Conexión de llamadas** — Cuando realiza llamadas, se escucha una alerta cuando la llamada se contesta.
 - **Encendido/Apagado** — Emite una melodía al encender y apagar el teléfono.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar un submenú y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Al encender o Al apagar**.
4. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su selección.






Tono de teclas

Use el menú **Tono de teclas** para ajustar el nivel de volumen y la duración de los tonos que el teclado emite cada vez que se presiona una tecla.

Nivel de tonos de teclas


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**),  para **Tono de teclas** y  para **Tono de nivel**.
2. Presione la tecla de navegación para establecer el nivel de volumen de los tonos del teclado. Un tono sonará a medida que aumenta o disminuye el valor de volumen.
3. Presione la tecla suave **Fijar** (izquierda) () cuando llegue al parámetro del nivel de tono de las teclas deseado. Su parámetro se guardará y se le regresará al submenú **Tono de teclas**.









Duración de tonos de teclas

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de sonido**),  para **Tono de teclas** y  para **Longitud de tonos**.
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar **Corto o Largo**.
3. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su parámetro. Se le regresará al submenú **Tono de teclas**.

Ajustes de llamadas






Contestación de llamadas

Puede programar su teléfono para que conteste las llamadas cuando presione casi cualquiera de las teclas del teclado o sólo cuando presione la tecla .

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Contestar llamada**. En pantalla aparecerá el submenú **Contestar llamada**, con las opciones siguientes visibles:
 - **Cualquier tecla** — Presione cualquier tecla, a excepción de la tecla  o la tecla suave **Ignorar** (derecha) () para contestar las llamadas.
 - **Tecla TALK** — Presione la tecla  para contestar las llamadas.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el método que desea usar para contestar llamadas y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su parámetro.






Contestación automática

La Contestación automática habilita el teléfono para que conteste las llamadas automáticamente después del período de tiempo que especifique.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Contestación automática**. En pantalla aparecerá el submenú **Contestación automática** con las opciones siguientes:
 - **Apagado**
 - **Después de 1 segundo**
 - **Después de 3 segundos**
 - **Después de 5 segundos**
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el ajuste deseado y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su ajuste.









Reintento automático

El Reintento automático vuelve a marcar automáticamente un número si la conexión falla. Dependiendo de su posición, la cantidad de veces que el teléfono marca automáticamente podría variar.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Reintento automático**. En pantalla aparecerá el submenú **Reintento automático** con las opciones siguientes:
 - **Apagado**
 - **Cada 10 segundos**
 - **Cada 30 segundos**
 - **Cada 60 segundos**
2. Presione la tecla de navegación para resaltar el valor deseado y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el valor deseado.

Modo de TTY






El teléfono es completamente compatible con equipo TTY. El equipo TTY se conecta al teléfono mediante el conector de alimentación/accesorios, ubicado en el costado izquierdo del teléfono. El modo de TTY debe habilitarse antes de poder usar el teléfono con un dispositivo TTY.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Modo de TTY**. En pantalla aparecerá el mensaje desplegable “**Activar TTY podría afectar el uso del juego de audífono y micrófono y el desempeño de accesorios que no sean TTY**”.
2. Presione la tecla suave **Sí** (izquierda) () para continuar al menú **Modo de TTY**.
Presione la tecla suave **No** (derecha) () para regresar al menú **Ajustes de llamadas**.
3. Para cambiar el valor del modo TTY, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **TTY Completo** — Habilita el modo de TTY y deshabilita el micrófono y auricular.
 - **TTY+Hablar** — Habilita el modo de TTY y el micrófono.
 - **TTY+Escuchar** — Habilita el modo de TTY y el audífono.
 - **TTY Apagado** — Deshabilita el modo de TTY.
 El modo de TTY vigente estará resaltado.
4. Presione la tecla de navegación para resaltar el valor deseado y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su valor.

Nota: El icono TTY () aparecerá en la línea superior de la pantalla.






Privacidad de voz

La privacidad de voz le permite evitar que las personas que le llamen no puedan ver su número en la pantalla del teléfono cuando reciban su llamada. Las opciones de privacidad de voz son Estándar y Mejorada.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Privacidad de voz**. En pantalla aparecerán las opciones siguientes:
 - **Estándar** — La privacidad de voz está desactivada.
 - **Mejorada** — La privacidad de voz está activada.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción de Privacidad de voz que prefiera y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el parámetro.

Ajustes de datos






Use el menú **Ajustes de datos** para configurar los ajustes de conexión de datos.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes de llamadas**) y  para **Ajustes de datos**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Datos apagados** — No se aceptarán llamadas de datos.
 - **Datos para la llamada siguiente** — El teléfono esperará una llamada de datos en los siguientes 10 minutos.
 - **Datos hasta apagarse** — Sólo para llamadas de datos. No se aceptan llamadas de voz hasta que apague el teléfono y vuelva a encenderlo
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción de ajustes de datos que prefiera y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el valor.

Ajustes del teléfono






Modo de avión

Cuando el Modo de avión está en **Encendido**, éste deshabilita todas las funciones de radio del teléfono. Esto evita que realice o reciba llamadas, pero le permite usar otras funciones (como la cámara y las herramientas) con seguridad en entornos sensibles, como abordaje de un avión.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Modo de avión**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Encendido** — Deshabilita el transmisor y receptor de radio del teléfono.
 - **Apagado** — Habilita el transmisor y receptor de radio del teléfono.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el valor de su preferencia.

Idioma

Con la opción de idioma del teléfono puede cambiarse el idioma de los mensajes de voz, menús y lo que introducen las teclas.





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Idioma**. En pantalla aparecerá el submenú **Idioma**, con las opciones siguientes:
 - **Inglés**
 - **Español**
2. Presione la tecla de navegación hasta resaltar el idioma que prefiera y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su preferencia.

Ajustes de seguridad



Use el menú Seguridad para bloquear el teléfono, programar números de emergencia, habilitar o deshabilitar privacidad de voz, establecer restricciones, así como otras opciones de seguridad.

Bloqueo del teléfono

Al bloquear el teléfono se limitan todas las llamadas salientes, excepto las de emergencia que son al 911 y a los tres números de emergencia programables por el usuario. Puede bloquear el teléfono manualmente durante el uso o programar el teléfono para que se bloquee automáticamente al encenderse. Con el teléfono en el modo de bloqueo, puede contestar las llamadas, pero debe desbloquearlo para realizar llamadas (excepto a los números de emergencia y a los secretos).





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.


2. Presione  para **Bloquear teléfono**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Bloquear** — El teléfono se bloquea inmediatamente y permanece bloqueado hasta que introduzca el código de bloqueo.
 - **Desbloquear** — El teléfono permanece bloqueado.
 - **Al encenderse** — El teléfono se bloqueará automáticamente la próxima vez que se encienda y permanecerá bloqueado hasta que introduzca el código de bloqueo.
3. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción de Bloqueo de teléfono de su preferencia.
4. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para efectuar la función correspondiente a la opción resaltada.

Cambiar código

El código de bloqueo predeterminado del teléfono generalmente está formado de los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Por motivos de seguridad, se aconseja cambiar el código de bloqueo predeterminado a un código secreto.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo nuevo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

2. Presione  para **Cambiar bloqueo**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo nuevo.
3. Introduzca el nuevo código de bloqueo. Se le solicitará que vuelva a introducir el código de bloqueo nuevo para verificarlo.
4. Vuelva a introducir el nuevo código de bloqueo. Sus cambios quedarán guardados.

Nota: Por razones obvias de seguridad, no es posible ver el código de bloqueo en el teléfono. Si cambia el código de seguridad, asegúrese de anotar o memorizar el código nuevo.

Números de emergencia

El teléfono le brinda la opción de guardar tres números de emergencia. Cada número puede ser de hasta 32 dígitos. Todos los números de emergencia pueden marcarse manualmente en cualquier momento, incluso cuando el teléfono está bloqueado o restringido. Esta puede ser una función útil para controlar las llamadas que realiza de su teléfono.





Nota: El número de emergencia 911 está programado en forma fija en el teléfono. Puede marcar este número en cualquier momento, incluso cuando el teléfono está bloqueado o restringido. Si llama al 911, se escuchará un tono y un mensaje de Emergencia aparecerá en la pantalla durante toda la llamada.

¡Importante! Debido a los diversos métodos de transmisión, parámetros de red y la configuración de usuario necesarios para realizar las llamadas desde el teléfono móvil, no se puede garantizar que siempre se logrará establecer una conexión. Por lo tanto, las llamadas de emergencia podrían no estar disponibles en todas las redes móviles en todo momento.


¡Importante! NO dependa de este teléfono como método principal para llamar al 911 o para ninguna otra comunicación crítica o de emergencia.





Recuerde siempre encender el teléfono y verificar que la señal tenga la potencia adecuada antes de realizar la llamada.

Cómo guardar los números de emergencia


1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Consejo: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

2. Introduzca el código de bloqueo y después presione  para **Número de emergencia**.





3. Presione ,  o  para seleccionar una de las tres entradas de números de emergencia disponibles.
4. Introduzca el número de emergencia (de hasta 32 dígitos).
5. Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar el número que introdujo.

Llamadas a números de emergencia en el modo de bloqueo




1. En el modo de espera, introduzca el número de emergencia.
1. Presione la tecla  para realizar la llamada.

Reestablecer el teléfono

La función Reestablecer teléfono regresa todas las opciones de configuración a los valores predeterminados de fábrica.





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.


2. Introduzca el código de bloqueo y presione  para **Reestablecer teléfono**. Aparecerá un mensaje preguntándole si desea restaurar los parámetros predeterminados (a excepción de Contactos).
3. Para reestablecer el teléfono, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) (). Para conservar sus parámetros, presione la tecla suave **No** (derecha) ()

Borrar todas las entradas

Borrar la memoria borra sus Contactos. Esta función es útil si desea permitir que un amigo o familiar utilice su teléfono.



1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

2. Introduzca el código de bloqueo y después presione  para **Borrar todas las entradas**. Se le solicita que introduzca el código de bloqueo por segunda vez.





Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

3. Introduzca el código de bloqueo. Se le solicitará que confirme la eliminación de sus Contactos.




4. Para borrar sus Contactos, presione la tecla suave **Sí** (izquierda) ()
Para conservar sus Contactos actuales, presione la tecla suave **No** (derecha) ()

Restricción

La función Restricción le permite restringir el uso del teléfono para las llamadas salientes y recibidas. Puede aceptar todas las llamadas, ninguna llamada o sólo las llamadas a/de personas en Contactos.






1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Seguridad**. Se le solicitará que introduzca el código de bloqueo.

Nota: El código de bloqueo predeterminado está formado por los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

2. Introduzca el código de bloqueo y después presione  para **Restricción**.
3. Presione la tecla de navegación hasta resaltar llamadas **Salientes o Entrantes** para modificar su restricción y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) (). Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Aceptar todas** — Puede realizar llamadas y/o recibir llamadas sin restricción.
 - **No aceptar ninguna** — Se restringirán las llamadas salientes y entrantes.
 - **Aceptar Contactos** — Se restringirán las llamadas salientes para que pueda llamar sólo a los Contactos y/o para que no puedan recibirse o realizarse llamadas, a menos que sean de/a números en Contactos.
4. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción del tipo de restricción deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su valor de restricción.






Selección de NAM

Si su contrato de servicio incluye dos números, la **Selección de NAM** le permite seleccionar los ajustes de Módulo de asignación de números (Number Assignment Module; NAM) para que use uno o ambos números. De lo contrario, use el ajuste **NAM1**.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Selección de NAM**. Los submenús siguientes aparecerán en la pantalla:
 - **NAM1** — Use un número.
 - **NAM2** — Use ambos números. (Sólo funciona si su contrato de servicio incluye dos números telefónicos.)
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada de la opción NAM y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su selección de NAM.


Selección del sistema






Los ajustes de Red le permiten seleccionar las opciones de Roaming.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Selección de sistema**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - Sólo base** — El teléfono está disponible para el funcionamiento normal sólo dentro de su área de cobertura designada.
 - Automático A** — La Lista de roaming preferencial (PRL) se usa para adquirir el servicio. Si no se encuentran sistemas preferenciales, se adquiere cualquier sistema digital "A".
 - Automático B** — Se usa la PRL para adquirir el servicio. Si no se encuentran sistemas preferenciales, se adquiere cualquier sistema "B" digital
- Presione la tecla de navegación para resaltar la opción de roaming deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su selección de roaming.


Establecer hora

Use el submenú **Establecer hora** para establecer la hora y fecha que aparecerán en la pantalla.



Nota: Puede usar Establecer hora sólo cuando el teléfono está en una red analógica, según se indica mediante el icono analógico (). En el modo de servicio digital, la función Establecer hora estará desactivada. La red ajustará la fecha y hora automáticamente.

- En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Establecer hora**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - Establecer fecha**
 - Establecer hora**
- Presione la tecla de navegación hasta resaltar una opción y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) ()

Para establecer la fecha:






- Use el teclado y la tecla de navegación para introducir la fecha vigente y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar su ajuste.

Para establecer la hora:



- Introduzca la hora usando el teclado y la tecla de navegación.
- Presione la tecla suave **Change (Cambiar)** (derecha) () para seleccionar **am**, **pm** o **24 Hours (24 horas)**.
- Presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para guardar sus ajustes.

Bloqueo automático del teclado


El bloqueo automático del teclado le permite seleccionar cómo desea bloquear el teclado del teléfono para evitar marcar números o iniciar otras funciones accidentalmente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Ajustes del teléfono**) y  para **Bloqueo de teclas automático**. Las opciones siguientes aparecerán en pantalla:
 - **Encendido** — El teclado del teléfono se bloquea automáticamente cuando la iluminación de fondo de la pantalla se apaga.
 - **Apagado** — El teclado del teléfono debe bloquearse manualmente.
2. Presione la tecla de navegación para resaltar la opción deseada y después presione la tecla suave **OK** (izquierda) () para activar su ajuste. **“Bloqueo de teclas automático establecido”** aparecerá en la pantalla.

Desbloqueo del teclado




1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Unlock (Desbloquear)** (izquierda) (). **“Press * to unlock.” (Presionar * para desbloquear.)** aparecerá en pantalla.
2. Presione la tecla . **“Keypad is unlocked!” (¡Teclado desbloqueado!)** aparecerá en la pantalla.

Bloqueo manual del teclado

- ▶ En el modo de espera, presione la tecla  y manténgala presionada. **“¡El teclado está bloqueado!”** aparecerá en la pantalla.

Información de la memoria

Información de la memoria indica el uso y la disponibilidad de la memoria telefónica no dedicada, para ayudar a administrar la memoria no dedicada de su teléfono.






- ▶ En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**) y  para **Información de la memoria**. En pantalla aparecerán las opciones siguiente:
 - **Total usada** — La memoria total usada (en kilobytes)
 - **Disponible** — La memoria total disponible (en kilobytes)
 - **Mis imágenes** — La memoria total usada para guardar imágenes (en kilobytes)
 - **Mis timbres** — La memoria total usada para guardar tonos de timbres (en kilobytes)
 - **Aplicación** — La memoria total usada para guardar aplicaciones (en kilobytes)

Información del teléfono





Información del teléfono le permite identificar las versiones de hardware y software del teléfono e identificar el número telefónico asignado a su teléfono.

Número telefónico

Mi número telefónico muestra el número de diez dígitos que su proveedor de servicios móviles asignó a su teléfono.





1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Teléfono**) y  para **Número telefónico**. En pantalla aparecerá el número telefónico asignado por Alltel.
2. Presione  para regresar al menú **Teléfono**.

Glosario de iconos


- ▶ En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Teléfono**) y  para **Glosario de iconos**. En pantalla aparecerá una lista de los iconos de estado y sus significados.

Versión

Con esta función puede ver la versión del software y hardware del teléfono. Esta función es útil para cuando necesite comunicarse con el Servicio al Cliente.

1. En el modo de espera, presione la tecla suave **Menú** (izquierda) () y después presione  (para **Ajustes**),  (para **Teléfono**) y  para **Versión**.

En pantalla aparecerá la información de la versión del hardware y software del teléfono.

2. Presione  para regresar al menú **Teléfono**.

Sección 11: Información de salud y seguridad

Temas a tratar

- Información de salud y seguridad
 - Productos móviles de Samsung y reciclaje
 - Adaptador de viaje certificado por UL
 - Información al consumidor sobre los teléfonos móviles
 - Seguridad al conducir
 - Seguridad al conducir
 - Entorno de funcionamiento
 - Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos
 - Atmosferas potencialmente explosivas
 - Llamadas de emergencia
 - Precauciones y aviso de la FCC
 - Otra información importante sobre la seguridad
 - Desempeño del producto
 - Disponibilidad de varias características y tonos de timbre
 - Reserva de batería y tiempo de conversación
 - Precauciones con la batería
 - Cuidado y mantenimiento
-

En esta sección se describen las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Estas precauciones de seguridad deben seguirse para garantizar un uso seguro del teléfono.

Información de salud y seguridad

Exposición a señales de radiofrecuencia

Información de certificación (SAR)

El teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición para energía de radiofrecuencia (RF) estipulados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU.

Estos límites de exposición de la FCC están derivados de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional de Protección y Medición de Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos móviles emplea una unidad de medición conocida como el índice de absorción específica (SAR). El SAR es una medición del índice de absorción de energía de radiofrecuencia por el cuerpo humano, expresado en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos móviles cumplan con el límite de seguridad de 1,6 vatios por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que el SAR está determinado al nivel de energía máximo certificado, el nivel SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de exposición establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC. Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo a una distancia mínima de 1.5 cm de separación del cuerpo. El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC.

La FCC ha otorgado una autorización de equipo para este teléfono móvil, con todos los niveles de SAR reportados evaluándose como en cumplimiento con las pautas de

exposición a radiofrecuencia de la FCC. Los valores máximos de SAR para este modelo conforme lo reportó la FCC son:

• **Parte 22**

- **Cabeza:** 1.36 W/kg;
- **Usado en el cuerpo:** 0.874 W/kg;

• **Parte 24**

- **Cabeza:** 1.25 W/kg;

Usado en el cuerpo: 0.833 W/kg.

Para ver información de SAR sobre éste y otros modelos de teléfono, visite <http://www.fcc.gov/oet/ea>. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio web usa el número de identificación de la FCC para el teléfono, el cual generalmente se encontrará impreso en algún lugar del teléfono.

Algunas veces puede ser necesario extraer la batería para localizar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio web y éste le proporcionará valores para el SAR típico o máximo de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto específico en www.fcc.gov/cgb/sar.

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los teléfonos móviles de Samsung y los accesorios genuinos de Samsung.

Visite: <http://www.samsungwireless.com/recycling.asp> para obtener más información.

Adaptador de viaje certificado por UL

El adaptador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos aplicables de seguridad de UL. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL.

SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS, PODRÍAN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES PERSONALES Y POSIBLES DAÑOS DE PROPIEDAD.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD; GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE ACCESORIO CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE. ESTA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Información al consumidor sobre los teléfonos móviles

La Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU. (FDA) ha publicado una serie de preguntas y respuestas para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia de los teléfonos móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿A qué tipos de teléfonos se refiere esta actualización?

El término teléfono móvil en este documento se refiere a los teléfonos móviles de mano con antena integrada, que a menudo se les llama teléfonos "celulares", "móviles" o "PCS". Estos tipos de teléfonos móviles pueden exponer al usuario a energía de radiofrecuencia mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a radiofrecuencia están limitadas por las pautas de seguridad de la Comisión Federal de Comunicaciones que se prepararon con la asesoría de la FDA y de otras agencias federales de salud y seguridad.

Cuando el teléfono se coloca a mayores distancias del usuario, la exposición a radiofrecuencia se reduce drásticamente debido a que la exposición disminuye rápidamente a medida que aumenta la distancia de la fuente. Los denominados "teléfonos inalámbricos", que tienen una unidad base conectada al cableado telefónico en una casa, generalmente funcionan a niveles de energía mucho más bajos y, por consiguiente, producen exposición a radiofrecuencia dentro de los límites de cumplimiento de la FCC.

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

La evidencia científica disponible no demuestra que haya problema alguno de salud relacionado con usar teléfonos móviles. Sin embargo, no hay prueba de que los teléfonos móviles sean absolutamente seguros. Mientras se están usando, los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia en el rango de microondas. También emiten niveles muy bajos de radiofrecuencia cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de radiofrecuencia pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de radiofrecuencia que no produce calor no causa ningún efecto adverso a la salud. Muchos estudios sobre la exposición a bajos niveles de radiofrecuencia no han encontrado ningún efecto biológico. En algunos estudios se ha indicado que podrían presentarse algunos efectos biológicos, pero estos hallazgos no se han confirmado en otros estudios. En algunos casos, otros investigadores han tenido problemas para duplicar esos estudios o para determinar cuáles son las razones de los resultados contradictorios.

¿Cuál es el papel de la FDA en lo concerniente a la seguridad de teléfonos móviles?

Conforme a la ley, la FDA no tiene que examinar la seguridad de productos de consumo que emiten radiación, como son los teléfonos móviles, antes de su comercialización, como lo debe hacer con medicamentos o dispositivos médicos nuevos. Sin embargo, esa entidad tiene autoridad para tomar medidas si se demuestra que los teléfonos móviles emiten energía de radiofrecuencia a un nivel peligroso para el usuario. En dicho caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos móviles que notifiquen a los usuarios sobre el peligro a la salud y que reparen, sustituyan o retiren del mercado los teléfonos, de manera tal que se elimine el peligro.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia del tipo que emiten los teléfonos móviles;
- Que diseñe los teléfonos móviles en forma tal que el usuario se exponga lo mínimo a radiofrecuencia que no sea necesaria para el funcionamiento del dispositivo; y
- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la mejor información posible sobre los posibles efectos en la salud humana que puede tener el usar teléfonos móviles.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interagencias compuesto por entidades federales responsables de distintos aspectos de la seguridad en cuanto a radiofrecuencia. Este grupo pretende garantizar que se realice una labor coordinada al nivel federal. Las siguientes entidades integran este grupo de trabajo:

- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (National Institute for Occupational Safety and Health)
- Agencia de Protección Medioambiental (Environmental Protection Agency)
- Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission)
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (Occupational Safety and Health Administration)
- Administración Nacional de Información y Telecomunicaciones (National Telecommunications and Information Administration)

Asimismo, los Institutos Nacionales de Salud (National Institutes of Health) participan en algunas actividades del grupo de trabajo interagencias.

La FDA comparte las responsabilidades de regulación correspondiente a los teléfonos móviles con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos vendidos en los Estados Unidos deben cumplir con las pautas de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la radiofrecuencia. La FCC confía en la FDA y otras entidades de salud para los asuntos de seguridad sobre los teléfonos móviles.

La FCC también regula las estaciones base de las que dependen las redes de teléfonos móviles. Mientras que estas estaciones funcionan con mayor potencia que los teléfonos móviles en sí, el nivel de exposición a la que se somete la gente debido a

estas estaciones base es generalmente miles de veces más bajo que al que se expone debido a los teléfonos móviles. Por lo tanto, las estaciones base no son el sujeto principal de las preguntas de seguridad que se tratan en este documento.

¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

Los estudios que se han realizado hasta la fecha han arrojado resultados contradictorios y en muchos de ellos se encontraron fallas de métodos de investigación. Los experimentos en animales para investigar los efectos de exponerse a la radiofrecuencia característica de teléfonos móviles han arrojado resultados contradictorios que a menudo no pueden duplicarse en otros laboratorios. Sin embargo, unos cuantos estudios en animales han indicado que niveles bajos de radiofrecuencia podrían acelerar el desarrollo de cáncer en animales de laboratorio. No obstante, en muchos de los estudios que indicaron un aumento en el desarrollo de tumores se usaron animales cuya genética se había alterado o se les había tratado con sustancias químicas cancerígenas para que estuvieran predispuestos a padecer cáncer sin exponerse a radiofrecuencia. En otros estudios se expusieron los animales a la radiofrecuencia por hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las que las personas usan los teléfonos móviles, de manera que no sabemos con certeza lo que los resultados de esos estudios significan para la salud humana.

Se han publicado tres grandes estudios epidemiológicos desde diciembre del 2000. Entre estos tres estudios se investigó toda asociación posible entre usar teléfonos móviles y el cáncer cerebral primario, glioma, meningioma o neuroma acústico, tumores del cerebro o las glándulas salivales, leucemia u otros tipos de cáncer. En ninguno de estos estudios se demostró que exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles causara efecto dañino alguno a la salud. Sin embargo, ninguno de los estudios puede contestar las dudas acerca de exponerse durante largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de aproximadamente tres años.

¿Qué tipo de investigación se necesita para decidir si exponerse a la radiofrecuencia de teléfonos móviles representa un peligro para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de personas que utilizan teléfonos móviles proporcionaría algunos de los datos necesarios. En pocos años podría estudiarse la exposición en animales durante toda su vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para suministrar prueba confiable de la existencia de efectos cancerígenos, si es que los hay. Los estudios epidemiológicos podrían suministrar datos que pueden aplicarse directamente a las poblaciones humanas, pero para resolver las dudas sobre ciertos efectos para la salud, como cáncer, podrían necesitarse diez años o más de seguimiento. Esto se debe a que el intervalo entre cuando sucede la exposición a un agente cancerígeno y cuando aparecen los tumores -si es que aparecen- podría ser de muchos, muchos años. La

interpretación de estudios epidemiológicos se ve obstaculizada por los problemas para medir la exposición real a la radiofrecuencia durante el uso cotidiano de los teléfonos móviles. Son muchos los factores que afectan esta medición, como el ángulo en que se sostiene el teléfono o el modelo de teléfono que se usa.

¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más sobre los posibles efectos a la salud ocasionados por la radiofrecuencia de los teléfonos móviles?

La FDA está trabajando con el Programa Nacional de Toxicología de los Estados Unidos y con grupos de investigadores alrededor del mundo para garantizar que se realicen estudios de alta prioridad en animales para contestar las preguntas importantes acerca de los efectos de exponerse a energía de radiofrecuencia.

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Electromagnéticos (EMF) de la Organización Mundial de la Salud desde sus comienzos en 1996. Un importante resultado que arrojó este trabajo fue la confección de una agenda detallada de las necesidades de investigación que impulsó el establecimiento de nuevos programas de investigación en todo el mundo. Este proyecto también ayudó a desarrollar una serie de documentos de información al público sobre temas relacionados con los campos electromagnéticos.

La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones Móviles e Internet (CTIA) celebraron un Convenio Cooperativo de Investigación y Desarrollo (CRADA) formal para realizar estudios sobre la seguridad de los teléfonos móviles. La FDA proporciona supervisión científica y obtiene información de expertos provenientes del gobierno, la industria y organizaciones académicas. La investigación financiada por la CTIA se realiza a través de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de usuarios de teléfonos móviles. El CRADA también incluirá la amplia evaluación de las necesidades adicionales de investigación en el marco de las investigaciones más recientes de todo el mundo.

¿Qué medidas puedo tomar para reducir la cantidad de energía de radiofrecuencia a la que me expongo cuando uso mi teléfono móvil?

En caso de que estos productos presenten un peligro, aunque en este momento no sabemos si lo presentan, probablemente dicho peligro es muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar hasta los riesgos potenciales, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la energía de radiofrecuencia. Debido a que el tiempo es un factor clave en la cantidad de energía de radiofrecuencia a la que se expone la persona, reducir el tiempo que usa el teléfono móvil reducirá también la energía a la que se expone.

- Si usted debe sostener conversaciones prolongadas en el teléfono móvil diariamente, quizá desee aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de radiofrecuencia, ya que el nivel de exposición disminuye dramáticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un juego de micrófono y audífono y sostener el teléfono móvil lejos del cuerpo o usar un teléfono móvil conectado a una antena remota.

Reiteramos que la información científica no demuestra que los teléfonos móviles son dañinos, pero si le preocupa exponerse a la radiofrecuencia proveniente de estos productos, puede tomar medidas como las antes mencionadas para reducir la cantidad de radiofrecuencia a la que se expone al utilizar el teléfono móvil.

¿Qué se sabe acerca de si los niños deben usar teléfonos móviles?

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso usar teléfonos móviles y esto incluye a los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a energía de radiofrecuencia, las medidas antes mencionadas también se aplicarían a niños y adolescentes que usan teléfonos móviles. Reducir el tiempo de uso del teléfono móvil y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de radiofrecuencia reducirán la exposición a la radiofrecuencia.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de niños. Por ejemplo, en diciembre del 2000, el gobierno de Gran Bretaña publicó folletos en donde se recomendaba esto. En esos folletos se indicaba que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de niños fue estrictamente una precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro a la salud.

Los accesorios tipo manos libres para teléfonos móviles, ¿reducen los riesgos de exposición a las emisiones de radiofrecuencia?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse con teléfonos móviles para una mayor comodidad y conveniencia. Estos sistemas reducen la absorción de energía de radiofrecuencia en la cabeza porque el teléfono, que es la fuente de las emisiones de radiofrecuencia, no se colocará junto a la cabeza. Por otra parte, si el teléfono se monta junto a la cintura o a otra parte del cuerpo durante su uso, entonces esa parte del cuerpo absorberá más energía de radiofrecuencia. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de cumplir con los requisitos de seguridad, independientemente de que se usen junto a la cabeza o junto al cuerpo. Cualquiera de las configuraciones deberá cumplir con los límites de seguridad.

¿Funcionan los accesorios de teléfonos móviles que afirman proteger la cabeza contra la radiación de radiofrecuencia?

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al usuario de la absorción de radiofrecuencia usan fundas especiales para

téfonos, mientras que otros no incluyen nada más que un accesorio metálico anexo al teléfono. Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo "manos libres", estos llamados "protectores" pueden interferir con el funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono puede verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de radiofrecuencia.

En febrero del 2002, la Comisión Federal de Comercio (FTC) presentó cargos a dos empresas que vendían dispositivos que aseguraban proteger a los usuarios de teléfonos móviles contra la radiación, haciendo garantías falsas y no comprobadas. Según la FTC, estos acusados no contaban con una base razonable para comprobar su garantía.

¿Cuál es la información sobre la interferencia de teléfonos móviles en los equipos médicos?

La energía de radiofrecuencia emitida por teléfonos móviles puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó a desarrollar un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) que ocasionan los teléfonos móviles a marcapasos cardíacos implantados y desfibriladores. Este método de prueba ya forma parte de una norma patrocinada por la Asociación para el Avance de la Instrumentación Médica (AAMI). El último borrador, una labor conjunta de la FDA, fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos, se concluyó a finales del 2000. Esta norma permitirá a los fabricantes garantizar que los marcapasos cardíacos y desfibriladores estén protegidos contra la interferencia electromagnética de los teléfonos móviles. La FDA ha realizado pruebas con teléfonos móviles y ha ayudado a desarrollar una norma voluntaria patrocinada por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Esta norma especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos auditivos y teléfonos móviles para que no ocurra interferencia alguna cuando una persona usa un teléfono compatible y un audífono compatible simultáneamente. El IEEE aprobó esta norma en el año 2000.

La FDA continúa monitorizando el uso de teléfonos móviles para determinar si hay posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se llegara a determinar que se ha producido interferencia dañina, la FDA realizará pruebas para evaluarla y se abocará a solucionar el problema.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (actualizado el 1 de diciembre del 2006):

- Programa de Seguridad de Radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC):
<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/>
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA):
<http://www.epa.gov/radiation/>
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA):
<http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/index.html>

- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH):
<http://www.cdc.gov/niosh/homepage.html>
- Organización Mundial de la Salud (WHO):
<http://www.who.int/peh-emf/>
- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante:
<http://www.icnirp.de>
- Consejo Nacional de Protección Radiológica (Gran Bretaña):
<http://www.hpa.org.uk/radiation>
- Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos
<http://www.fda.gov/cellphones>

Seguridad al conducir

El teléfono móvil le brinda la poderosa capacidad de comunicarse mediante la voz, casi en cualquier lugar, en cualquier momento. Pero estos beneficios van de la mano con la importante responsabilidad que cada usuario debe cumplir.

Al manejar un vehículo, conducir es su primera responsabilidad. Cuando use el teléfono móvil al conducir, siempre use su sentido común y recuerde los consejos siguientes:

1. Familiarícese con el teléfono móvil y sus funciones, como la marcación rápida y la remarcación. Si están disponibles, estas funciones lo ayudan a realizar llamadas sin desviar su atención del camino.
2. Cuando pueda, use un dispositivo tipo manos libres. De ser posible, añada una medida adicional de comodidad y seguridad a su teléfono móvil con uno de los muchos accesorios tipo manos libres que están disponibles hoy en día.
3. Coloque su teléfono móvil en un lugar donde lo alcance fácilmente. Asegúrese de que pueda tener acceso al teléfono móvil sin que sus ojos se aparten del camino. Si el teléfono suena en un momento inconveniente, deje que su correo de voz conteste la llamada.
4. Informe a la persona con la que está hablando de la llamada que usted está conduciendo. De ser necesario, interrumpa la llamada donde haya mucho tráfico o condiciones ambientales peligrosas. La lluvia, nieve, hielo y hasta el tráfico pesado pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni busque números telefónicos mientras conduce. Anotar una tarea pendiente o recorrer su agenda teléfonos desvía su atención de lo que es su responsabilidad principal: manejar con seguridad.
6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. De ser posible, haga las llamadas cuando no se esté moviendo o antes de entrar al tráfico. Intente planear hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario. Si necesita hacer llamadas mientras está en movimiento, marque sólo pocos números, vea el camino y los espejos del vehículo, y después continúe marcando.

7. No participe en conversaciones estresantes o emotivas que pudieran distraerle. Informe a la persona con quien esté hablando que usted está manejando y suspenda las conversaciones que tengan el potencial de hacerle distraer su atención del camino.
8. Use el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia en caso de incendio, accidente vial o emergencias médicas. ¡Recuerde que esas llamadas son gratis al hacerlas desde su teléfono móvil!
9. Use el teléfono móvil para ayudar a otras personas que se encuentren en emergencias. Si ve un accidente vial, un delito u otra emergencia grave donde corra peligro la vida de alguien, llame al 9-1-1 u otro número de emergencia local, como le gustaría que otros hicieran si usted se encontrara en esa situación.
10. Cuando sea necesario, llame al servicio de asistencia de caminos o a un número de asistencia móvil que no sea de emergencia. Si ve un vehículo averiado que no representa peligro grave, una señal vial descompuesta, un accidente vial de menor importancia donde no parece que haya lesiones, un vehículo que sabe fue robado, llame al servicio de asistencia de caminos o cualquier número especial de teléfonos móviles que no sea de emergencia.

“La industria móvil le recuerda que use su teléfono con seguridad al conducir”

Para obtener más información, sírvase llamar al 1-888-901-SAFE o visite nuestra página de Internet www.wow-com.com

Proporcionado por la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet.

Escuchar con responsabilidad

¡Advertencia! Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los reproductores de música portátiles y los teléfonos celulares, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de audífonos (incluyendo los juegos audífono-micrófono, auriculares y Bluetooth u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada.

La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los parámetros del dispositivo y los audífonos que se utilicen. Como resultado,

no existe un ajuste de volumen en particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Ajuste el volumen en un ambiente tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Al usar audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice los audífonos que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, los audífonos le permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar auriculares.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, discontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

Academia Americana de Audiología (American Academy of Audiology)

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336

Correo electrónico: info@audiology.org

Internet: www.audiology.org

Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders)

National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD 20892-2320

Voz: (301) 496-7243

Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov

Internet: <http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>

Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (National Institute for Occupational Safety and Health)

Hubert H. Humphrey Bldg.

200 Independence Ave., SW

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4647)

Internet: <http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el teléfono en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro. Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como con otros equipos de transmisión de radio móvil, se aconseja a los usuarios que para el funcionamiento satisfactorio del equipo y para la seguridad personal, el equipo se utilice únicamente en la posición normal de operación (colocado junto al oído con la antena apuntando sobre el hombro, si está utilizando una antena externa).

Uso del teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, ciertos equipos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su teléfono móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre el teléfono móvil y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantable, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo. Las personas que tienen esos dispositivos:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el teléfono esté encendido;
- No deben colocarse el teléfono en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;
- Deben usar el teléfono en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si por cualquier razón sospechan que hay interferencia.
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si usted tiene preguntas sobre el uso del teléfono móvil con un dispositivo médico implantable, consulte a su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, visite <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/ef-faqs.html>.

Compatibilidad de los aparatos auditivos con los teléfonos móviles

Cuando ciertos teléfonos móviles se utilizan cerca de algunos aparatos auditivos (como los audífonos para sordos o implantes cocleares), los usuarios podrían detectar un zumbido, murmullo o silbido. Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren teléfonos que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. Sin embargo, no todos los teléfonos han sido clasificados. Los teléfonos que sí han sido clasificados tienen dicha clasificación en el empaque o en una etiqueta localizada en el empaque.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados pudieran variar, dependiendo del aparato auditivo y del grado de pérdida auditiva. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la interferencia, quizá no pueda usar un teléfono clasificado. La mejor manera de evaluar el teléfono y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probarlo con su aparato auditivo.

Clasificación M: Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen menos probabilidades de generar interferencia para los aparatos auditivos que los teléfonos que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos.

Clasificación T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen más probabilidades de usarse con la tele-bobina del aparato telefónico ("T-Switch" [T-interruptor] o "Telephone Switch" [Teléfono interruptor]) que los teléfonos que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. (Observe que no todos los aparatos auditivos tienen tele-bobinas en ellos.)

Los aparatos auditivos también pudieran clasificarse según la inmunidad a este tipo de interferencia. El fabricante de su aparato auditivo o un profesional en el campo de la salud del oído pueden ayudarle a encontrar los resultados para su aparato auditivo. Cuanto más inmune sea su aparato auditivo, usted tendrá menos posibilidades de escuchar ruidos de interferencia desde los teléfonos móviles.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarlo a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales e instalaciones de atención médica se utilicen equipos que pueden ser sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Verifique con el fabricante o su representante lo relacionado con su vehículo. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el teléfono cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte.

Se recomienda a los usuarios que apaguen el teléfono mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipos de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación.


A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo, metales pulverizados y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un teléfono móvil para comunicaciones esenciales (como, por ejemplo, emergencias médicas).

Recuerde que para realizar o recibir una llamada el teléfono debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada. Es posible que no se puedan hacer llamadas de emergencia en todas las redes de teléfonos móviles o cuando se usen determinados servicios de red y/o características del teléfono. Consulte con sus proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono está apagado, enciéndalo.
2. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Presione la tecla .

Si ciertas características están en uso (como, por ejemplo, restricción de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas características antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte este documento y a su proveedor de servicio celular local.

Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su teléfono puede ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Restricción del acceso de los niños al teléfono

El teléfono no es un juguete. No debe permitirle a los niños que jueguen con él porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el teléfono o hacer llamadas que aumentarían su cuenta de teléfono.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El teléfono puede causar interferencia de radio o televisión si se usa cerca de equipos receptores. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del teléfono si dicha interferencia no puede eliminarse.

Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener el texto de esta norma, comuníquese con National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269, Attn: Publication Sales Division.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al teléfono que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del teléfono si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el teléfono.


Aunque el teléfono es bastante resistente, es un equipo complejo y puede romperse. No lo deje caer, golpee, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal especializado debe dar mantenimiento al teléfono o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Revise con regularidad que todo el equipo del teléfono móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- No almacene ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil portátil y el instalado, en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.
- Apague el teléfono antes de abordar cualquier aeronave. El uso de un teléfono móvil en la aeronave es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento de la aeronave.
- El no respetar estas instrucciones podría conducir a la suspensión o la negación de servicios telefónicos al infractor, o a la acción legal, o ambos.

Desempeño del producto

Obtención de la mejor recepción de señal

La calidad de cada llamada que hace o recibe depende de la potencia de la señal que haya en su área. El teléfono le informa cuál es la potencia de la señal mostrando barras junto al icono de potencia de la señal . Entre más barras aparezcan, más potente es la señal.

En el interior de edificios, la mejor recepción se obtiene cerca de las ventanas.

Explicación de la función de ahorro de energía

Si el teléfono no puede encontrar una señal tras buscar, se activa automáticamente la característica de ahorro de energía. Si el teléfono está activado, éste vuelve a buscar el servicio periódicamente o usted puede hacer que lo busque presionando cualquier tecla.

En cualquier momento en que esté activada la característica de ahorro de energía, aparece un mensaje en pantalla. Cuando se encuentra una señal, el teléfono regresa al modo de espera.

Explicación del funcionamiento del teléfono

Básicamente, el teléfono es un transmisor y receptor de radio. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radiofrecuencia. Cuando usa el teléfono, el sistema que maneja su llamada controla el nivel de potencia. Esta potencia puede variar entre 0,006 vatios y 0,2 vatios en el modo digital.

Mantenimiento del desempeño óptimo del teléfono

Para darle el mejor servicio al teléfono y sus accesorios, sólo personal autorizado debe realizar el mantenimiento. El mantenimiento inadecuado puede invalidar la garantía.

Existen varias pautas sencillas para que su teléfono funcione de manera apropiada y que el servicio sea seguro y práctico.

- Si el teléfono está equipado con una antena externa, sostenga el teléfono con la antena hacia arriba, completamente extendida y sobre el hombro.
- Trate de no tocar, doblar ni torcer la antena del teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada.
- Si el teléfono está equipado con una antena interna, obstruir la antena interna podría inhibir el desempeño de la llamada.
- Hable directamente frente al receptor del teléfono.
- Evite que el teléfono y sus accesorios se expongan a lluvia o derrames de líquidos. Si el teléfono se llegara a mojar, apáguelo inmediatamente y extráigale la batería. Si no funciona, llame al centro de atención al cliente para obtener servicio técnico.

Disponibilidad de varias características y tonos de timbre

Muchos servicios y características dependen de la red y muchos requieren una suscripción adicional o cargos por uso. No todas las características están disponibles para su compra o uso en todas las áreas. Los tonos de timbre descargables pueden estar disponibles por un costo adicional. Pueden aplicarse otras condiciones y restricciones. Consulte a su proveedor de servicio para obtener información adicional.

Reserva de batería y tiempo de conversación

Los tiempos de conversación y de reserva variarán dependiendo de las condiciones y los patrones de uso del teléfono. El consumo de energía de la batería depende de factores tales como la configuración de las redes, la potencia de la señal, la temperatura durante el funcionamiento, las características seleccionadas, la frecuencia de las llamadas y los patrones de uso de las aplicaciones de voz, datos y otros.

Precauciones con la batería

- No deje caer el teléfono. Si esto sucede, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio técnico para que los inspeccionen.
- Nunca use ningún cargador o batería que esté dañado de alguna forma.
- No intente modificar ni reacondicionar la batería, ya que esto podría producir graves riesgos de seguridad.
- Si usa el teléfono cerca de la estación base de la red, el aparato usa menos energía; los tiempos de reserva y de conversación se ven afectados en gran medida por la potencia de la señal en la red celular y los parámetros establecidos por el operador de la red.
- Siga las pautas de uso, almacenamiento y carga de la batería que se encuentran en el manual del usuario.
- El tiempo de carga de la batería depende de la carga restante de la batería y el tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se gastará gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de conversación y de espera) es notablemente más corto de lo normal, es hora de comprar una batería nueva.
- Si la batería completamente cargada no se utiliza por un tiempo prolongado, ésta se descargará por sí sola con el tiempo.
- Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería únicamente con cargadores aprobados por Samsung. Cuando no se usa un cargador, desconéctelo de la fuente de energía. No deje cargándose la batería por más de una semana, ya que la sobrecarga podría acortar su vida útil.
- No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono móvil. Algunos sitios web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pueden vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o el proveedor. Si no está seguro de que una batería o cargador de reemplazo sea compatible, póngase en contacto con el fabricante de la batería o cargador.
- El uso de teléfonos, baterías y dispositivos cargadores incompatibles o su empleo inadecuado puede ser causa de daños en el equipo y ocasionar posibles riesgos de incendio, explosión, pérdidas u otro peligro grave.
- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de la batería: puede requerir que primero se enfríe o se caliente.
- No deje la batería en lugares fríos o calientes, como en el carro durante condiciones de verano o invierno, ya que esto reducirá la capacidad y el tiempo de vida de la batería. Siempre trate de mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, aún si la batería está cargada completamente. Las baterías de iones de litio se ven particularmente afectadas por temperaturas debajo de 0 °C (32 °F).

- No coloque el teléfono en áreas que pudieran calentarse demasiado, como, por ejemplo, cerca de una superficie de cocción, aparato de cocina, plancha o radiador.
- No moje su teléfono o batería. Aunque se secarán y aparentarán funcionar normalmente, el circuito podría corroerse lentamente y representar un riesgo.
- No ocasione un corto circuito a la batería. Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, sujetador de papel o pluma) causa una conexión directa entre las terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionar un corto circuito en las terminales puede dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.
- No permita que una batería fuera del teléfono se ponga en contacto con objetos metálicos, como monedas, llaves o joyas.
- No aplaste, perfore ni ponga un alto grado de presión en la batería, ya que esto puede causar un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con reglamentos locales. En algunas áreas, el desecho de baterías en la basura residencial o comercial puede estar prohibido. Para saber las opciones para el desecho seguro de baterías de iones de litio, comuníquese con su centro de servicio técnico autorizado de Samsung más cercano. Siempre recicle. No deseche baterías mediante la incineración.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación lo ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y le permitirán disfrutar este producto por muchos años:

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- Mantenga el teléfono seco. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una electrocución o dañar el teléfono.
- No use ni guarde el teléfono en áreas polvorientas ni sucias, ya que sus partes móviles pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida de dispositivos electrónicos, dañar baterías y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde el teléfono en áreas frías. Cuando el teléfono se caliente a su temperatura de operación normal, se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que podría dañar las tarjetas de circuito electrónico del teléfono.
- No deje caer, golpee ni sacuda el teléfono. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.
- No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono. Límpielo con un trapo suave, ligeramente humedecido en una solución suave de agua y jabón.

- No pinte el teléfono. La pintura puede obstruir las piezas móviles del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.
- No coloque el teléfono sobre o dentro de dispositivos de calefacción, como un horno de microondas, una estufa o un radiador. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si su teléfono está equipado con una antena externa, use únicamente la antena de reemplazo proporcionada o una aprobada. Las antenas no autorizadas o los accesorios modificados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos reguladores de los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier otro accesorio no está funcionando apropiadamente, llévalo a su agencia de servicio técnico autorizada más cercana. El personal del lugar le atenderá y, si fuera necesario, hará los arreglos para darle mantenimiento al teléfono.

Sección 12: Información de la garantía

Temas a tratar

- Standard Limited Warranty
-

Garantía limitada estándar

¿Qué goza de cobertura y por cuánto tiempo? SAMSUNG

TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza al comprador original ("Comprador") que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG ("Productos") no tendrán defectos en el material y la mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio por un periodo contado a partir de la fecha de compra, cuya duración será la que se indica a continuación a partir de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Bolsa y portateléfono de cuero	90 días
Estuche	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no goza de cobertura? Esta garantía limitada está condicionada a que el Comprador use adecuadamente el Producto. Esta garantía limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, negligencia, estrés inusual físico, eléctrico o electromecánico, modificaciones de cualquier pieza del Producto, incluida la antena, o daño cosmético; (b) equipo cuyo número de serie se ha retirado o hecho ilegible; (c) todas las superficies plásticas y otras piezas expuestas externamente que se rayen o dañen debido al uso normal; (d) el mal funcionamiento que resulte de usar el Producto junto con los accesorios, los productos o el equipo periférico o auxiliar que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (e) los defectos y daños debidos a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación o ajuste inapropiados; (f) la instalación, el mantenimiento y el servicio de los productos o (g) Producto que se haya comprado o que se use fuera de Estados Unidos o Canadá.

Esta Garantía Limitada cubre las baterías únicamente si la capacidad de las mismas disminuyera a menos del 80% de la capacidad nominal o si la batería goteara, y esta Garantía Limitada no cubre batería alguna si (i) la batería se hubiera cargado con un cargador que SAMSUNG no haya especificado o aprobado; (ii) cualquiera de los sellos de la batería estuvieran rotos o mostraran evidencia de manipulación; o (iii) la batería se hubiera usado en equipo que no fuese el teléfono SAMSUNG para el cual está especificada.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG? Durante el período aplicable de garantía, SAMSUNG reparará o reemplazará, a su discreción única, sin cargo al comprador, cualquier pieza componente defectuosa del Producto. Para obtener servicio en virtud de esta garantía limitada, el comprador debe enviar el Producto a una instalación de servicio autorizada en un paquete adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra del Comprador o una evidencia de compra comparable donde aparezca la fecha de compra, el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor. Para obtener información sobre a dónde puede enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de Samsung al 1-888-987-4357. Al recibirlo, SAMSUNG reparará o reemplazará el Producto defectuoso oportunamente. SAMSUNG puede, a su discreción única, usar piezas o componentes reacondicionados, reconstruidos o nuevos para las reparaciones de cualquier Producto o bien, reemplazarlo con un producto reacondicionado, reconstruido o nuevo. Los estuches, las bolsas y los portatéfonos de cuero que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un periodo de noventa (90) días. Los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período equivalente al resto de la Garantía Limitada original del producto original o por 90 días, lo que sea más. Todas las piezas, los componentes, las tarjetas y el equipo de reposición pasarán a ser propiedad de SAMSUNG. Si SAMSUNG determina que un producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, el comprador deberá pagar todos los cargos por concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o devolución de dicho Producto.

¿CUÁLES SON LOS LÍMITES DE RESPONSABILIDAD Y GARANTÍA DE SAMSUNG? EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PRESENTE, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI PROMESA ALGUNA Y NO HAY CONDICIONES, NI EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRA FORMA, ABSOLUTAMENTE DE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS:

- LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA Y LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ;
- LA DE GARANTÍAS DE TÍTULO O DE NO-TRANSGRESIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS;
- LA DE DISEÑO, CONDICIÓN, CALIDAD O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO;
- LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI

- LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON ÉSTOS.

NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. TODAS LAS CONDICIONES Y GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE PUDIERAN SURGIR POR OPERACIÓN DE LA LEY, INCLUIDA, SI CORRESPONDE, LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, POR LA PRESENTE SE LIMITAN A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA OTORGADA EN LA PRESENTE. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN QUE SE LIMITEN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA, EL USO, EL MAL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, NI QUE SURJA DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO O DE CONTRAVENIR LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, RESULTANTES O SIMILARES, NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS NI POR LOS DAÑOS QUE SURJAN DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O LA CULPA GRAVE POR NEGLIGENCIA) O FALTA COMETIDA POR SAMSUNG, SUS REPRESENTANTES, AGENTES O EMPLEADOS, NI POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO NI POR RECLAMACIÓN O PROCESO JUDICIAL ALGUNO QUE TERCEROS ENTABLEN CONTRA LA PERSONA QUE COMPRÓ EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS/ PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LAS LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA PROVINCIA A OTRA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTIENDE A NINGUNA PERSONA QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO Y DECLARA EL REMEDIO EXCLUSIVO DE DICHO COMPRADOR. SI ALGUNA PORCIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA FUERA ILEGAL O NO PUDIERA HACERSE VALER JUDICIALMENTE DEBIDO A ALGUNA LEY, DICHA ILICITUD PARCIAL O LA INCAPACIDAD DE HACER VALER JUDICIALMENTE UNA PARTE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA NO AFECTARÁ NI IMPEDIRÁ QUE EL RESTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE PUEDA HACER VALER JUDICIALMENTE Y EL COMPRADOR RECONOCE QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ LIMITADA A LO ESTABLECIDO EN SUS TÉRMINOS O TAN LIMITADA COMO LA LEY LO PERMITA Y QUE SIEMPRE SE INTERPRETARÁ COMO TAL. LAS PARTES ENTIENDEN QUE EL COMPRADOR PUEDE USAR EL SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS EN CONJUNTO CON EL PRODUCTO. SAMSUNG NO OTORGA GARANTÍAS NI HACE REPRESENTACIONES Y NO HAY CONDICIONES, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, ESTABLECIDAS POR LA LEY O DE OTRO TIPO, EN CUANTO A LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DEL SOFTWARE O EQUIPO DE CUALQUIER TERCERO, YA SEA QUE EL SOFTWARE O EQUIPO DE ESE TERCERO ESTÉ

INCLUIDO CON EL PRODUCTO QUE SAMSUNG DISTRIBUYE O NO, INCLUYENDO LA CAPACIDAD DE INTEGRAR DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO. LA CALIDAD, CAPACIDADES, OPERACIONES, DESEMPEÑO O ADECUACIÓN DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE DICHO TERCERO RECAE EXCLUSIVAMENTE EN EL COMPRADOR Y EL VENDEDOR DIRECTO, PROPIETARIO O PROVEEDOR DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS, SEGÚN CORRESPONDA.

Esta Garantía Limitada distribuye el riesgo de las fallas del Producto entre el Comprador y SAMSUNG y la estructura de precios de los Productos SAMSUNG refleja esta asignación distribuida de riesgo y las limitaciones de la responsabilidad contenidas en esta Garantía Limitada. Los representantes, empleados, distribuidores y concesionarios de SAMSUNG no están autorizados para modificar esta Garantía Limitada ni para otorgar garantías adicionales vinculantes para SAMSUNG. Asimismo, las declaraciones adicionales como publicidad o presentaciones de distribuidores, ya sean orales o escritas, no constituyen garantías de SAMSUNG y no se debe confiar en ellas.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o le da un nuevo formato a los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS), lo cuál eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de Atención a Clientes de Samsung**.

Important! Por favor presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de proporcionar este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Centro de Atención al Cliente:

1000 Klein St.

Plano, TX 75074

Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 East Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2007 Samsung Telecommunications America. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso.

Índice

A

Ajustar

Ajuste de timbre 21

Ajustes 107

Ajustes del teléfono 116

Bloqueo de teclado
automático 122

Información de memoria 122

Llamadas 114

Pantalla 108

Posición 108

Seguridad 117

Sonido 111

Tono de teclas 113

Ajustes de llamadas 114

Privacidad de voz 115

Ajustes de mensajes 78

Ajustes de pantalla 108

Contraste 111

Fondo 109

Formato de reloj 109

Iluminación de fondo 110

Saludo 110

Ajustes de seguridad 117

Bloquear teléfono 117

Borrar memoria 119

Cambiar bloqueo 117

Número de emergencia 118

Reestablecer el teléfono 119

Restricción 120

Ajustes de sonido 111

Tipo de timbre 112

Tono de teclas 113

Volumen/Vibrar 111

Ajustes de sonidos

Alertas 112

Ajustes de teléfono

Bloqueo de teclado
automático 122

Ajustes del teléfono

Seguridad 117

Atajos de las teclas de navegación 38

B

Batería 8

Adaptador de viaje 10

Carga 10

Indicador de batería baja 11
retiro 9

Bloc de notas

Añadir una nota 96

Visualizador, edición y borrado
de notas 96

Bloqueo, modo 19

C

Calendario

Borrar eventos 94

Evento nuevo 94

Navegación 91

Carpetas de mensaje

Mensajes y modo de bloqueo
77

Carpetas de mensajes 74

Bandeja de salida 75

Borradores 76

Buzón de entrada 74

Correo de voz 77

Clear, tecla 15

Consejo, descripción 7

Contestación de llamadas, modo 19

Conversación, modo 20

Correo de voz 73

Cómo escuchar 11

Creación y envío de mensajes nuevos
70

Mensaje de texto 70

E

Emergencia, llamadas 23

End, tecla 15

Espera, modo 19

Esquema de menú en uso 39

Explicación de contactos 49

Adición de una entrada nueva
a Contactos 50

Búsqueda de una entrada en
Contactos 56

Edición de una entrada de
contactos existente 58

Eliminación de una entrada en
Contactos 67

Memoria 68

Pausas 52

Explicación del teléfono 12

Características del teléfono
12

Pantalla 17

Teclas de comando 13, 14,
15

F

Funciones de llamadas 22

Ajuste del volumen de
llamadas 27

Contestación de llamadas 26

Realización de llamadas —
Marcación a contactos 24

Realización de llamadas —
Marcación de entradas de
números 23

Realización de llamadas —
Marcación rápida 25

Registro de llamadas 27

G

Garantía limitada estándar 145

H

Herramientas 90

Menú Herramientas 91

I

Iconos de la pantalla 17

Idioma 116

Información de la garantía 145

Información de salud y seguridad 124

Información de teléfono 122

Número telefónico 123

Información del teléfono

Glosario de iconos 123

Versión 123

Internacionales, llamadas 23

Introducción de texto 44

Introducción de mayúsculas y
minúsculas 47

Introducción de números 48

Introducción de símbolos 48

Modo alfanumérico (Abc) 46

Modos de introducción de
texto 45

Introducción, modo 19

L

Lista de contactos 50

Apertura 50

M

Marcación a contactos 24

Marcación de entradas de números
23

Marcación rápida 25

Marcación de dos toques 25

Marcación de tres toques 25
Marcación de un solo toque
25
Mensaje de texto 70
Mensajería 69
Ajustes de mensajes 78
Correo de voz 73
Eliminación de mensajes 78

Modo

Bloqueo 19
Contestación de llamadas 19
Conversación 20
Espera 19
Introducción 19
Vibrar 20

Modo silencioso 20

entrar 20
salir 20

Modos de teléfono 32

N

Navegación de los menús 37

Notas y consejos 7

Notas, descripción 7

Número telefónico 123

O

Opciones de llamada

Contestación automática 114
Datos 116
Reintento automático 114
TTY 115

Opciones de llamadas

Contestación de llamadas
114

Opciones de Tiendas Access 81

Organizador personal

Hora mundial

100

Bloc de notas 96

Calculadora 102

Calendario 91

Despertador 98

P

Para empezar 7

Activación del teléfono 8

Correo de voz 11

Explicación de este Manual del
usuario 7

Programas

Borrado de programas 83

Comprar nuevos 82

Programas caducados 84

Programas de demostración
83

Programas desactivados 83

Restauración de programas
83

R

Roaming 35

T

TALK, tecla 16

Tecla de navegación 16

Tecla suave derecha 15

Tecla suave izquierda 15

Teclado

Bloqueo automático 122

Bloqueo manual 122

Desbloqueado 122

Tienda Access 80

Ajustes 81

Ayuda 82

Tono de teclas 113

TTY, Modo 115

V

Versión 123

Vibrar, modo 20

Vista frontal del teléfono 13